

Toponymie de Saive

INTRODUCTION (*)

Située sur les premiers contreforts du Pays de Herve, à 10 km à l'est de Liège, la commune de Saive étale ses 495 hectares de prairies et de vergers dans le vallon de la Julienne. Elle est bornée au nord par Cheratte, au nord-est par Housse, à l'est par Barchon et Tignée, au sud-est par Evegnée, au sud par Queue-du-Bois et Retinne, au sud-ouest par Bellaire et à l'ouest par Wandre.

Le sol est argileux et siliceux. La profondeur de la couche végétale varie de 20 à 40 cm. Un banc de schiste traverse le territoire du sud-ouest vers l'est. Il affleure à certains endroits, notamment au Vieux Château.

Le ruisseau de la Julienne, qui prend sa source à Retinne, traverse la commune de Saive du sud au nord

(*) Dès les années 50, G. Abraham, passionné d'histoire locale et de toponymie, a dépouillé des archives et a recueilli des témoignages sur les noms des l. d. de la commune de Saive. Il a confié cette documentation à M. Willems. Elle s'est chargée du classement et de la partie philologique : vérifications aux archives, explications et recherches étymologiques. De nouvelles enquêtes orales, systématiques, ont été menées en collaboration.

Que tous les témoins qui ont parcouru Saive avec nous soient assurés de notre gratitude : † M. et Mme Mathus-Mélen, † Mme Loxhay, Mme Gillon, Mme Collin-Horion, M. Ancion et M. Volders.

Nous remercions le professeur J. Lechanteur, qui a suivi les différentes étapes de l'élaboration de ce travail, et le professeur L. Remacle, qui a bien voulu relire le manuscrit. Ils nous ont communiqué de nombreuses remarques, nous permettant de corriger et de préciser cette étude en bien des points.

et va se jeter dans la Meuse à Argenteau. Le ruisseau d'Evegnée se jette dans la Julienne au hameau du Mousset et le ruisseau des Fosses, qui vient de Tignée, au lieu-dit Grand Moulin. Le relief est vallonné. Sur la rive gauche de la Julienne les coteaux sont dominés par le plateau de la Campagne de la Xhavée et sur la rive droite, par les plateaux de Mièrmont, de Tignée et de Sur les Hés. L'altitude la plus haute se situe à la *vôye dèl hayète* : 225 m, la plus basse à Saivelette : 125 m ; à l'église, elle est de 174 m.

Saive était une seigneurie relevant de la cour allodiale de Liège. Le château féodal se dressait au nord. Saive possédait une cour de justice. Il semble qu'au 13^e s., une grande partie de la seigneurie appartenait à la famille de Jupille. Elle passa ensuite, par le jeu des mariages et des héritages, à diverses familles : de Charneux (14^e s.), de Birgel (15^e s.), de Hoemen, de Harff, de Ryckel, de Clermont, Collaise (16^e s.), de Monsen. Jean Ernest de Méan l'acheta en 1692. Jusqu'à la Révolution, elle resta dans la famille Méan, qui construisit le château moderne. Sous le nouveau régime, Saive devint une municipalité du département de l'Ourthe. Depuis 1977, Saive fait partie de la nouvelle commune de Blegny.

Le territoire actuel englobe Parfondvaux. La seigneurie de Parfondvaux, qui faisait partie de l'Avouerie de Fléron, appartenait aux chanoines de la Petite Table en la cathédrale Saint Lambert de Liège. Cette terre fut donnée en engagère à Albert de Grady, en 1776. A la Révolution, Parfondvaux fut érigée en commune. En 1823, elle fut rattachée à Saive.

La paroisse de Saive dépend du doyenné de Fléron. L'église est placée sous le patronage de Saint Pierre.

Variations dialectales.

Le wallon parlé à Saive est du liégeois, tel qu'il apparaît à travers les cartes de l'ALW, I. Il faut cependant signaler deux caractéristiques verwiétoises. Le traitement des voyelles nasales est mixte. Selon les témoins, parfois même, selon les mots, chez le même témoin, ces voyelles sont nasalisées ou non : *djârdin* / *djârdé* ; *fond* / *fô*. D'autre part, le suff. *-êre* (< lat. *-aria*) se réduit à *-î* : *forî*, *houyî*.

Présentation.

Le classement adopté est alphabétique. Il est d'usage de rassembler sous le même mot (*corti*, *mont*, *wêde*, etc.) les expressions et les composés dont ce mot est le centre, le déterminé. Ceux-ci sont classés en catégories (séparées par ||), présentées dans l'ordre suivant :

- le mot simple (« le pré ») ;
- avec un adjectif (°le grand preit) ;
- déterminé par un nom commun avec préposition (*pré dè molé*) ;
- prédéterminé par un NP : *t't* (°Lambert preit) ;
- postdéterminé par un NP, sans préposition (*è pré Bardache*) ;
- éventuellement, les composés obscurs.

Les termes proprement wallons sont en italiques. Les mots précédés d'une croix (†) sont des mots tombés en désuétude. Toutes les formes d'archives sont signalées par un petit rond suscrit (°). Les lieux-dits relevés dans le cadastre ou dans l'Atlas des chemins vicinaux sont entre guillemets (« »).

La plupart des lieux-dits encore vivants sont localisés sur la carte annexée. La localisation est mentionnée derrière le toponyme, entre crochets : *al Havêye* [A2].

ARCHIVES DÉPOUILLÉES

I. *Archives de l'Etat à Liège.* (abrév. : A.E.L.)

- ACV = Atlas des chemins vicinaux, 1846.
- Ch.P.T. = Cathédrale Saint-Lambert ; Chanoines de la Petite Table, Registre aux paies, 117.
- C.X. = Archives du couvent des Carmes de la Xhavée.
- F.F. = Fonds Français.
- L. = liasse
- Not. = Fonds des notaires liégeois des 17^e et 18^e s. (1).
- O.S. = Cour de justice ; registres aux Oeuvres de Saive (1479-1796).
- O.R. = Cour de justice ; registre aux Oeuvres de Retinne.
- Popp = Plan cadastral Popp, 1850-1855.

II. *Archives communales de Saive.* (abrév. : A.C.S.)

III. *Archives de la Cure de Saive.* (abrév. : A.C.)

IV. *Archives privées.*

- Stock de Pixhot (abrév. : St.P.) ; un registre (non paginé) de la famille Kleinerman de Lance (2).

V. *Sources de seconde main.*

- A.H.N. = *Annalen des Historischen Vereins für den Niederrhein*, vol. 57.
- C.S.L. = Poncelet, E. *Cartulaire de l'église Saint-Lambert*, vol. VI.
- S.S. = Poncelet, E. « La Seigneurie de Saive ». BIAL, 22, 1891.

(1) Registres dépouillés par le professeur J. Lechanteur, qui nous a transmis toutes les fiches mentionnant des toponymes de Saive. Nous l'en remercions.

(2) Nous tenons à exprimer notre reconnaissance à Messieurs W. et Fr. Kleinerman de Lance, qui nous ont permis de consulter ce précieux registre familial.

BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages cités

- ACHSBA = *Annales du Cercle Hutois des Sciences et Beaux-Arts.*
- ALW = *Atlas linguistique de la Wallonie.*
- Auquier P. *Jemappes [Mo30]. Recueil toponymique.* — Mém. ULB, 1984.
- Baguette A. « Toponymie de Bolland. » — BIAL, 65, 1945, p. 113-136.
- BIAL = *Bulletin de l'Institut archéologique liégeois.*
- Boileau, A. *Toponymie dialectale germano-romane du nord-est de la province de Liège.* — Liège, 1971.
- Bormans, S. *Les seigneuries allodiales du Pays de Liège.* — Liège, 1867.
- BSLW = *Bulletin de la Société de langue et de littérature wallonnes.*
- BTD = *Bulletin de la Commission royale de Toponymie et de Dialectologie.*
- Carnoy, A. *NF = Origines des noms de familles en Belgique.* — Louvain, 1953.
- Debrabandere, F. *Studie van de persoonsnamen in de kasselrij Kortrijk.* — 1970.
- DFL = Haust, J. *Dictionnaire français-liégeois.*
- DL = Haust, J. *Dictionnaire liégeois.*
- Dony, E. « Toponymie de Forges-lez-Chimay ». — BSLW, 1909, 51, pp.253-309.
- DW = *Les dialectes de Wallonie.*
- EMW = *Bulletin des enquêtes du Musée de la vie wallonne.*

- ETW = Haust, J. *Enquête dialectale sur la toponymie wallonne*. — Liège, 1940-41.
- FEW = W. von Wartburg. *Französisches Etymologisches Wörterbuch*.
- Fichiers Ch. Gaspar, J. Herbillon, J. Lejeune, E. Renard. (Ces quatre fichiers top. sont en dépôt à l'Institut de dialectologie wallonne de l'Université de Liège.)
- Gaspar, Ch. *Les lieux-dits de la commune de Fosse*. — Liège, 1955.
- Gavray-Baty, Ph. *Le vocabulaire toponymique du ban de Fronville*. — Liège, 1944.
- Germain, J. « Toponymie de la commune d'Omezée [Ph43]. » — GW, 1974, n°4, p. 128-153 et 1975, n°1, p. 11-25.
- Gobert, Ch.-Th. *Liège à travers les âges. Les rues de Liège*. — Liège, 1924-1926.
- GW = *Le Guetteur wallon*
- Gysseling, M. *Toponymisch Woordenboek van België, Nederland, Luxemburg, Noord-Frankrijk en West-Duitsland*. — Tongres, 1960.
- Hac, Ph. *Anthroponymie de la commune de Retinne*. — Mém. ULg, 1975.
- Haust, J. *Etymologies wallonnes et françaises*. — Liège, 1923.
— Cf. DFL, DL, ETW.
- Herbillon, J. *Les noms de communes de Wallonie*. — Bruxelles, 1986.
- Jacquemotte, E. et Lejeune, J. « Glossaire toponymique de la commune de Jupille. » — BSLW, 49 (1907), p.215-354.

- Kaye M. *Toponymie de Saint-Georges-sur-Meuse [W68]*. — Mém. ULg, 1978.
- Lacour M. *Le qualificatif dans la toponymie de la province de Liège*. Mém. ULg, 1975.
- Lejeune J. *Toponymies de Forêt, etc.* — Ms., Univ. de Liège, Institut de dialectologie wallonne.
- Lekeux E. *Les lieux-dits de la commune de Grand-Halleux*. Mém. ULg, 1949.
- Morlet, M.-Th. *Etude d'anthroponymie picarde*. — Amiens, 1967. (= *Et.*)
- *Les noms de personne sur le territoire de l'ancienne Gaule du VI^e au XII^e siècle*. (= *NP*)
- I. *Les noms issus du germanique continental et les créations gallo-germaniques*. — Paris, 1968.
- II. *Les noms latins ou transmis par le latin*. — Paris, 1972.
- III. *Les noms de personne contenus dans les noms de lieu*. — Paris, 1985.
- Monoyer, J. *Les villages de Houdeng, Goegnies, Strépy depuis leur origine jusqu'à nos jours. Etude historique*. — Mons, 1875.
- Mornard J. et Lechanteur J. « *Toponymie de Retinne*. » — *Bulletin trimestriel du Cercle historique de Fléron*, sept. 1982, p.1-43.
- Otten J. *Atlas toponymique de l'ancien ban de Theux*. — Mém. ULg, 1967.
- Poncelet E. « *Le livre des fiefs de l'Eglise de Liège sous Adolphe de la Marck* » — *Bulletin de l'Institut archéologique liégeois*, XXII, 1891.
- Remacle, L. *Toponymie de Lierneux*. — Liège, 1990.

- « Toponymie de Stoumont, Rahier et Francorchamps. » — BTD 47 (1973), p. 93-156 ; 49 (1975), p.91-137 ; 51 (1977), p.63-144.
- « Toponymie et documents lexicaux de Lorcé. » — BTD 56 (1982), p.81-131 ; 58 (84/85), p.163-249.
- *Les variations de l' h secondaire en Ardenne liégeoise.* — Liège, 1944.
- Renard E. « Toponymie de la commune de Wandre » — BIAL, 85, 1973, p.1-189.
- Ruwet J. *Cartulaire de l'abbaye cistercienne du Val Dieu.* — Bruxelles, 1955.
- Smoliar, L. et Koffer-Schlager, J. *Toponymie de Nandrin.* — Nandrin, 1982.
- Toussaint, R. *Les dénominations de quatre essences forestières dans la toponymie des provinces de Liège et de Luxembourg.* — Thèse de doctorat, ULg, 1978.
- *Toponymie de Les Waleffes, Vieux-Waleffe et Vaux-et-Borset.* — Mém. ULg, 1971.
- Vandermeulen B. *Toponymie de Limbourg [Ve 24] et de Bilstain [Ve 18].* — Mém. ULg, 1975.
- VLg = *Le Vieux-Liège.* (revue)

ABRÉVIATIONS

app. = appelé, -e, -s/-z (selon l'accord).

d. = dit.

j. = joindant, -e.

j. de t. = journal de terre.

l. = lieu.

NF = nom de famille.

NP = nom de personne.

p. = pré.

p. de t. = piece de terre.

S. = Saive.

t. = terre.

v. = verge, -s.

v. g. = verge (-s) grande (-s).

w. = waide, weade.

LISTE DES LIEUX-DITS

°agneaux : v. *corti*

ah'nîre, f., enclos, voisin de la maison, où l'on cultive les *ahans*, les petits légumes. | 1660 **axhenier** St. P. Plan — Derrière la *cinse dè Pihot*, à Parfondvaux.

assise, f., grande prairie attenante à une habitation rurale. | « **assise de la maison** » Cad.

a l'âzi [A.3] : 1580 ung j. de pré lige extant az arseilliers delle Xhavée O.S.7,138 ; 1581 ung j. de t. ... extant en Ordumont emprès des arseilliers O.S.7,196v° ; 1587 en Ordumont près des archiers O.S.8,95 ; 1597 en l. condist a l'azier j. ... vers soleil levant et vers Moese a couvent delle Xhavée O.S.9,98v° ; 1690 Item une p.de t. aux azier en Ordumont O.S.19,236v° ; 1695 en l. app. aux azille O.S.20,115 ; 1699 en l. d. a l'auzier O.S.20,229v° ; « a Lazy » Cad.1848 ; « à Saive, au l. d. : Campagne de l'Ordoumont (à la Sy) ... cadastrée sect. B n°537 » A.C.1910. — v. *pazé* et *vôye*. | Même l. d. à Retinne et à Fosse. Les deux premières formes correspondent au masc. **ârziyî*, °arsheilhier, fr. argilière. La forme orale ainsi que les autres formes anciennes résultent de la contraction de cette forme. (Quant à °azille, c'est peut-être une forme francisée du simple : *ârzèye*, f., argile.) — Cf. Gaspar, *Les l. d. de la commune de Fosse*, p.143.

barake, f., baraque, abri. | **al barake Lèboule** [B2] : l. d. en bordure de l'ancienne voie du tram près de la station d'épuration. — Hubert le boulle est cité en 1567 St.P.44 ; Piron Galet dit le boulle de Rabozée et Lambert le boulle, en 1574. Nom de famille attesté aussi à Retinne. Hac (*Anthrop. de la commune de Retinne*, p.90)

propose d'y voir soit le top. ° *boule*, anc. nom du bouleau, soit un nom d'enseigne.

batch, f., fontaine, abreuvoir. | *à batch* [B-C2] : 1649 le grant cortil proche le bache et j. audist Cheffneux O.S.13,114v° ; 1775 au l. de Chefneux ... j. alle ruelle allante au bacque O.S.25,221 — v. *corti* et *vôye*.

°*beache* : 1599 maison, jardin et assize ... audit S. près de rieu nomé le beache j. vers Liege az representants Jehan Gabet de S., vers soleil levant a boix de Seigneur et des deux autres costés a certain preit app. marteau preit O.S. 9,134. — Comp. à Villers-le-Peuplier [W 46], 1318 beachiaus (Fichier J. Herbillon)

baye, f., barrière à claire-voie ; palissade. | *al baye roumzèye* (fichier E. Renard ; non localisé)

beûr, m., puits de mine s'ouvrant au jour. | 1581 a *burre az larrons* O.S.7,158 ; 1600 trois journal de t. gisant près de beure a laron O.S.9,171 ; 1637 six v. g. de t. liges extantes a bure aux larons j. vers Meuse au real chemin tendant de Hoingnée a Rabozée O.S.1,311 ; 6-8-1640 cinque v. et demy de t. situées soubz la haulteur de S. en l. condist au burre az larons (Not. Inghels) | an XIV *bure de Saivelette* F.F. || an X bur nommé *bure Borguet* F.F.1857 — Dér. en *-et* du germ. *Burg-* (Morlet, *NP*, I, p.62,a). | an X *bure Broquette* F.F.1857 — NP issu d'un sobriquet grivois : w. *brokète*, f., chevillette de bois ; membre viril. | an X bure Broquette a present nommé *bure Donckiere* F.F.1857 — Ce NF est un nom d'origine ; ° *Donckier* est une f. anc. de Donceel [W 67] (Herbillon, *VLg*, V, p.47) | an X le bur nommé *bure Kaison* F.F.1857 — Hypocoristique de (*Ni*)*kése*, Nicaise. | an XIV *bure Marnette* F.F.1860 ; 1809 la houillere Marnette située dans la commune de S.

F.F.1860 — Cette petite houillère était située en bordure de la *vîle vîye Bietmé*, près du ruisseau. *Marnette* est un dér., avec contraction, de *Maron*, dér. de *Marie*. (Herbillon, *VLq*, IX, p.66)

bî, m., bief. | 1696 une waide extant a Saivelette en l. d. au **by du moulin** O.S.20,122. | 1643 une courte, maison, jardin ... extants alle seme a Legipont j. ... d'aval a **by delle seme**, d'amont alle voye de Herstal O.S.12,74v° || 1437 ung cortil estant a sotreit j. d'ung costeit audist sotreit et vers S. aulz **by Johan Dardin** et alle pré Saint Pire O.S.1,348v° — Ce NP, selon J. Herbillon (*VLq*, IV, 1955, p.441.), correspond à une f. orale d'*Ardine*, Ardenne. A Lierneux [Ve 47], L. Remacle (*Top. de Lierneux*, p.69) suggère, pour *hâdèrdin* : 1551, 1585 haye dardin, un dér. du thème germ. *dard-* (Morlet, *NP*, I, p.65,b).

è **bid'lot** [C.4] : l. d. limitrophe de Retinne et Saive. | 1833 un petit terrain communal enclavé dans les hayes ou enclos situé au werihet de Parfondvaux ou autrement au moulin dit bidelot, commune de Saive A.C.S. — Cf. *Top. de Retinne*, p.5 et J. Herb., *DW*, 6, 1978, pp.75-77 : NP attesté en wallon malmédien : *bid'lot*, s.m., greudin, dér. en - *elot* sur le thème *bid-* de *bidard*.

°**bergerie** : v. *corti* et *wède*.

bigâ, m., bourbier. | 1613 Item en grand cortil près de **masier bigal** a Parfondvaulx St.P.360 — *mâssi*, adj., sale. || **vîye de bigâ** : 1619 le cortil alle bergerie ... j. vers Liege alle voye de masi biga St.P.134 ; 1649 a la voye de masier biga St.P.209 ; 1708 alle voie de biga O.S.57,8 ; 1716 a la voye bigau O.S.57,38 ; 1745 un chemin nommé vulgairement voye de biga réputée pour grand chemin allant dudit Parfondvaux a S. O.S.57,130v° ; 1753 voye

de massi bigeau O.S.57,161v°. — Tronçon de l'actuelle route de Parfondvaux compris entre la *vôye dèl bale* et la cour Pirnay. Pour l'étymologie et les différents sens de ce mot, v. L. Remacle, DW, 16, 1988, pp.65-76.

bin, m., bien, propriété, terrain. | 1774 Item six v. g. de t. sur la campagne de Saivelette j. ... du couchant aux **biens de la bourse** O.S.25,187v° | 1779 une p. de pré dans les prés de Saivelette ... j. vers couchant au ruisseau et du quatrieme coté au **bien du moulin de Saivelette** O.S.26,19 ; « Biens du Moulin » Cad. | 1630 ung jardin appelé comunement **le bien du strivier** (Not. Rolloux, 443) — P.-ê. °strivier, fr. *étrier* (FEW, XVII, 253,a), le nom évoquant la forme du terrain ? || 1569 pré, boix, hayes ... extant a Seavelette j. ... vers le rieu a preit S^t Pierre et desoubz aux **biens Martine** O.S.6,27v°.

boskèdje dè curé : l. d. situé vis-à-vis du *molé Lèclou*, au hameau du Mousset.

bouhon, m., buisson. | 1542 en l. condist **en cron buisson** onse v. g. de t. j. ... vers la motte az terres de chesteau St.P. 354 — *cron*, adj., courbe. | 1405 loco dicto **a ron buxhon** Ch.P.T.,100v° ; 1635 demy tierchal journal de t. ... extant proche le rond bouchon j. vers soleil levant aux t. de la Vaulx Dieu O.S.1,196 — Ce l. d. était situé sur le territoire de Parfondvaux.

bounîf, m., bonnier, anc. mesure agraire valant 87,2 ares (= 4 journaux = 20 verges grandes). | « **Les bonniés** » Cad. || 1279 le **cornu bonier** S.S.p.426 ; 1529 près le cornu bounier O.S.L.p.8 ; 1581 Item encor quatre v. g. de t. prieze hors de cornu bonier extant entre S. et Parfontvaux O.S.7,197 ; 1596 le cornu bounier ... j. vers Liege a bounier Dardenne O.S.9,48v° — *cwèrnou*, adj., triangulaire. | « **le demi bounier** » Cad. | 1553 ung demy

bonier de t. ... extant devant le motte condist **dedens les deux bonniers** j. vers Liège alle voie tendante delle motte a S. O.S.3,155 | « **le grand bonnier** » Cad. | 1730 le **petit bonnier** O.S.23,166v° | « **Les quatre bonniers** » Cad. || 1430 sur le **bonnier alle justice** O.S.1,395 ; 1530 une p. de t. extante entre Hougnée et Rabozée condist le bonnier alle justice O.S.1,62 ; 1573 le bonier alle justice O.S.7,2 | 1597 dix huyts v. et demie g. de t. communement app. le **petit bonnier de doyar** extants en la champangne d'Ordoumont O.S.9,65 | 1565 ung bonnier de t. extante en Ordoumont app. le **bonnier a loup** j. vers la Motte alle voie tendante de S. alle Xhavée O.S.5,125 ; 1598 en la champangne d'Ordoumont près de bonnier a leup O.S.9,125 | 1542 ung bonnier de t. gissant en deux pieces c'est assavoir demy **bonniers aux chaines** O.S.2,42 — *tchêne*, m., chêne. || 1430 sur **rondea bonnier** O.S.L.p.4 ; 1505 une piche de pré quondist ronday bonnié O.S.1,373v° ; 1539 a rondeal bonnier O.S.2,2 ; 1581 ung bonnier de t. en Ordoumont a rondea bonier j. vers Moese a cortil Melotte O.S.7,184v° ; 1753 une piece de t. gissante en la campagne d'Ordoumont appelée ronday bonnier O.S.24,186v° — Toponyme du type t't. Le déterminant est peut-être un NP (Cf. Gavray-Baty, *Fronville*, p.117). On peut songer également à *rondé*, n.m., disque, cercle, avec le sens toponymique de groupe d'arbres disposés en cercle. On trouve, dans ce sens, à Bolland [Ve9], *èl rôdèle* : cercle de châtaigniers (Baguette, p.131). Comp. à Wanne [Ve 44] *o rondé pré* (Fichier Ch. Gaspar) et à Hognoul [L35] *li rondé* (ETW, p.20). || 1529 Henri Dardinne a transporté a Orban de S. 12 st. sur un bonnier de t. condist le **bonnier Dardinne** près le cornu bonnier O.S.L.p.8 ; 1585 trois journalz de pré ... hors de bonnier Dardenne O.S.8,44v° — NP, v. *bí*. | 1633 en lieu quondist le **bonnier Frenea** O.S.11,36 — NP, dér. en -é, lat. *-ellu*,

du lat. *fraxinus*, frêne. | 1572 ung demy bonier de t. extant a saul Maclot j. ... d'aval a **bonier Galimon** O.S.6,106v° | 1548 Item hors de **bonnier Grand Sire** diex v. g. O.S.3,57; 1548 a bonnier Grand Sire O.S.3,68v° — ° *grand-sire*, n.m., signifiait grand-père; il a pu devenir NP. En 1581 est cité un Arnuld Grand Sire, sergant O.S.7,186v° | 1279 duo bonuaria jacentia in campo de Ordumont jugentia versus Mosam **bonis Hannotte**, que dicuntur les Comunes S.S., p.178 — NP, hypocoristique de *Jean*, formé par aphérèse de (*Jo*)*han* et suff. *-otte*. | 1532 sour le **bonnier Marchan** O.S.2,80v°; 1532 ung cortil et jardin j. ... dessoubz a by de mollin et desseur a bonnier de Marchant O.S.1,105v°

°**bourse** : v. *bin*.

°**breux** : L'étymologie de ce mot pose un problème phonétique : que l'on songe au gaul. * *brogilos* ou au germ. *broka-*, 'marais', ils aboutissent normalement à w. *broû*. « De multiples contaminations sont donc à envisager » (J. Herbillon, DBR, VII, 1970, p.77). Comp. à *Bwès-d'-Breû* (Grivegnée [L77]), à *Dolimbreû* [L 107] et à *sol tyêr dè tyè d' breû* (Fronville [D 64]). | 1548 Item en l. condist **en breux** O.S. 3,59v°; 1573 trois v. de preit liges gissantes en breu O.S. 6,140; 1577 en l. condist en breu près mathefosse j. ... vers Tegnée a preit du S^r de Tegnée, vers soleil levant a boix de S^r de S. O.S.7,93v° — v. *pré*.

brouhion (Trembleur), m., buisson, < **bruscia*, pousse d'arbre (FEW, I, p.572b) | 1502 preit gisant a **brouxhon** S.S.155; 1503 Item a brouxhon ung petit preit j. a broxhon, d'amon a le heritaige de soutreit, vers S. a preit delle englyse et vers le haye delle praye a riwe O.S. 1,360 — v. *mêlêye*.

°brouxchoulx : dér. du germ. *broka-*, 'marais' ? Comp. à [W 68] : à *broussou*, 1533 a brouchoul (M. Kaye, *Top. de S^t-Georges-sur-Meuse*, p.41). L. Remacle nous suggère : w. * *brokhoûs'* (all. *-haus*, nl. *-huus*) ; comp. w. *pak'hûse*, remise servant de magasin (DL, 451,b). | 1279 Item in campo inter Saiwe et Parfondvaux in loco dicto **broke-houses** S.S.177 ; 1447 Item demy bonnié alle fosse Saint Pire j. a by, vers brouxchoulx audit Jehan Dardenne O.S.1,351 ; 1530 en brochoul O.S. 1,28v° ; 1525 un journal extant en broulechoul S.S. p.155 ; 1581 ung tirchal journal de t. stesant en broichul dit en Mucet O.S. 8,10 — v. *fond*

brouwîre, f., bruyère. | v. *têre* et *vôye*.

bûse, f., tuyau, tube, canal. | *al bûse* [B1] : 1887 la ruelle dit à la buse située à Saivelette A.C.S. — L. d. situé en *fond d' Bâbe* en bordure de la commune de Barchon.

bwès, m., bois || « **Derrière le bois** » ACV | « **Dans les bois** » Cad. | 1638 une piece de pré ... gissante en l. d. **desoubz le bois** O.S. 11,147v° — v. *pré* || « **Entre deux bois** » Cad. | 1641 douzes v. g. de bois extantes dans les **bas bois** dudist S. O.S.11,268v° ; 1646 deux autres pieces de bois et buscage ... dans le **bas bois** dudist S. O.S.12,207 ; 1693 aux **bas bois** O.S.20,152v° ; 14-3-1771 en l. d. au **bas bois** (Not. J.J. Delacroix) | *li bwès côpé* [C3] | 1641 ung bonnier de bois extant dans les **hauts bois** dudist S. O.S.11,268v° ; « **Haut Bois** » Cad. — Aujourd'hui *bwès dè Mousset*. | « **le petit bois** » Cad. - ACV — Parcelle en bordure de la route de Tignée. | « **Sous le petit bois** » ACV || 1405 ante silva de Bellaire Ch.P.T.103v° ; 1542 t. ...j. d'amont a **bois de Bellaire** St.P.354 ; 1573 ung preit ... extant alle cowe de bois de

Bellaire O.S. 6,136^v | 1618 a **boix de l'engliese** O.S.10,96 | 1587 douse v. g. de boix ... gissant en l. condist les fosses entre le chestea de S. et le heid de Cheveneux O.S. 8,90 ; 1636 desseur le dist chestea ou at esté jadis la brictrie j. vers Heuseur aux **bois des fosses** O.S. 1,235 ; « Bois des fosses » Cad. — En grande partie sur Tignée ; aujourd'hui *bwès dèl vile prïhon*. | **bwès d' so lès hés** : « Bois de Hez » Cad. — Bois situé entre la fosse d'épuration et le hameau de *Lèdjipont*. | 1730 bois de hoyr O.S.23,196^v ; 1730 bois de houyr O.S.23,197 ; 1730 **bois des houlliers** ... bois des houilliers ... bois des houij O.S.23,198 — Dér. en - *aria* de *hoye*, fém. *houyïre*. Pour la réduction - *ïre* > -*ï*, v. introduction. Petit bois situé en bordure de la Julienne entre le l. d. è *frïse* et le *vï tchèsté*. | 1694 Item le **bois** appelé **de leco** alias la vielle vigne dont le ruisseau du moulin de Saive fait la separation O.S.20,39 — v. °leco. | 1358 On j. de t. en terroir de Rabosees deleis le **bois de semon** [sic] (BIAL, 93, 1981, p.217, n. 43) ; 1359 i morgen land zu Rabosée deleis le bois de Seman A.H.N. — L. d. en partie sur Wandre. E. Renard (BIAL, 85, 1973, p.128-129) cite : 1358 deleis le bois de samon [sic] ; 1453 le tyer de samont ; 1523 le thier de samont ; 1584 sur samon ; 1608 sur samont ; 1749 sur saumont ; 1760 Samon ; 1766 Samont ; 1790 Samon. Il suggère un 'mont des saules', la f. de 1749 faisant penser à un *a* long. Mais les graphies anc. de *sâ* sont toujours en -*au*-. Comp. à un l. d. situé à l'autre extrémité de la commune, vers Tignée, °saimont, v. *mont* et au l. d. °wayde Samon, v. *wède*. | « **Bois du Moulin** » Cad. | 1536 ung j. de t. extant en l. condist en Ordomont j. vers les **boix delle Motte** O.S.2,115 | **bwès dè Moussèt** [B/C3] | **li bwès dèl vile prïhon** (fichier E. Renard) [C3] : en partie sur Tignée ; auj. en grande partie défriché. | 1544 Sept b. huyt v. g. de t. et jardin extantes a Seavelette j. de cous-

teit d'amont a **bois de Rabozée** O.S.2,79v° | « **bois des Sarts** » Cad. | 1367 la moitié de **bois condist de Seyves** A.H.N. ; 1504 bois de Seyve O.S.1,366 ; 1589 troix j. de pré extant en l. condist a rieu de S. j. verz le bois de Saive audist riwe O.S.8,104 ; 1634 les chaisnes qui presentement sont coupés extants au bois de Saive entre le chemin tendant de S. a Heuseur O.S.11,56 ; 1636 au bois de Saive O.S.1,246 — v. *cinse*, « chemin » et *vôye*. | **bwès d' Sêvlète** [B.2] : 1750 deux v. g. de bois extans dans les bois desseur Saivelette O.S.24,117v° ; « Au dessus du Bois » ACV | 1805 **bois derriere le vieux château** A.C.S. | 1529 a **bois de Parfontevaulx** O.S.1,26v° | « **Bois Del pireuse voye** » Cad. || **li bwès Babète** (fichier E. Renard ; non localisé) — w. *Babète*, Elisabeth. | ° bois Jaceux — v. *fond*. | 1597 preit alle heille j. ... vers soleil levant a **bois Giele** dit hiel Cossin St.P.106v° — w. *Djîle*, Gilles. | 1571 le **bois Henrkea** O.S.6,84 ; 1625 le bois Henrekea O.S.10,243 ; 1658 au bois Herkea O.S.15,115v° ; 1684 le bois Herkay O.S.19,114 ; 1693 les bois Herkeau O.S.50,26 ; 1750 le ruisseau venant de Saivelette et allans par le bois Herkeau O.S.24,129v° — Situé en grande partie sur Cheratte. — Déterminant dér. de *Henr(i)*. | 1590 **bois la dame** O.S.8,167 — Ce NP est soit un nom de dignité héréditaire, soit le surnom d'une femme qui se donnait des allures de personne noble (Morlet, *Et.*, p.209). | 1666 sept v. g. de waide gissante en l. d. le **bois le masson** desseur Saivelette O.S.16,105 — Surnom, w. *maçon*, maçon. | **bwès Massâ** [C4] : 1731 un preit communement app. Bardache gissant au l. nommé Parfondvaux ... j. vers soleil levant au bois Massart O.S.57,80 ; 1770 le bois appelé bois Massart situé a Parfondvaux dessous Mielmont O.S. 57,216v° ; « bois Massart » ACV ; « Dessous le Bois Massart » Cad. ; « Joignant a Bois Massart » Cad. — w. *Massâ*, dér. en - â, fr. - *ard*

de (*Tho*)mas, avec aphérèse. En 1619 est cité un °Jean Massar possédant des biens sur Mielmont O.S. 10,165 | « **bois Mignon** » ACV v. *bwès d' so lès hès* — NP, w. *mignon*, m., chaudronnier. Lambert Mignon propr. en 1809. | 1730 preiz j. de soleil levant au **bois Moreau** O.S.23,199v° — w. *Moré*, surnom, dér. en *-ellu* de *more* (<lat. *maurus*); s'appliquait à une personne au teint basané. 1785 Gilles Gérard Moray O.S.27,130v°; 1796 Pierre Moray O.S.27,48v° || 1530 ung preit extante desoubz Hougnée j. ... vers Hougnée a **bois le ry** O.S.1,62v° || 1541 ...d'ung **bois** nommeit **raileri** O.S.2,21 || v. *fond* et *pré*.

à **cahordê**, -é (ETW), *so l' cahordê* [C.3] :1600 ung demy bonnier de t. ou environ situé en l. d. en matte-fosse app. communement les kahourdea O.S. 99,178; 1675 sur les cahordaix haulteur de S. O.S.18,18v°; 1715 prairies et t. extante sur les cahorday haulteur de S. y compris la voye des meuniers la traversante O.S.21,354v° — Ce l. d. s'étend sur les communes d'Evegnée et Tignée. || 1756 Item quatre v. g. et dix neuf petites de prez extants en l. d. **vieux cahorday** j. d'un coté au bois du Seigneur de Tignée O.S.24,265. — Même l. d. à Wandre [L62] : à **cahordê** (ETW, 28). Pour le sens « petit réduit » et l'étymologie, < *hourde*, « hutte », avec préf. *ca-* et suff. *-ellu*, v. ALW, IV, p.137.

campagne, † **tchampagne**, f., étendue de cultures importante. | 1547 ung bonnier de t. en l. condist **en la champangne** ... j. d'amont a une voie tendante en Ordomont ... et vers Mouse a une voie tendante de S. a Rabozée O.S.3,24 || « **Campagne de dessus** » Cad. | « **Campagne de dessous** » Cad.1848 — L. d. situé en bordure du *ri dès fosses* et de la commune de Tignée. || 1590 ung bonnier de t. appelé le cornu bonnier gissant en la **petitte cham-**

paingne O.S.8,175 ; 1600 ung journal de t. ossy liges extant en la champangne entre S. et Parfontevaulx appellé la petite champangne O.S.9,62 ; 1659 en la petite champagne dit Cabaye O.S.15,166. — Johan Cabaye delle Mothe (1586) propriétaire à cet endroit. Surnom, w. *cabaye*, t. enf., cheval ; *a cabaye*, à califourchon ? || 1741 huit v. g. de t. ... gissante sur la **campagne des enclos** hauteur de Parfondvaux O.R.20,79v° | 1745 a la **campagne delle fory** O.S.57,128v° | 1858 la **campagne dite des fonds de Maître** A.C.S. — Terrains en pente, entre la route de Parfondvaux et le ruisseau de la Julienne | 1581 ung journal de t. ... gissant en la **champangne de frise** j. vers Liège alle voie delle motte, vers Rabozée a doyar le vesthi de frise et vers soleil levant encour a cornu bonnier O.S.8,23v° | **campagne del Havêye** [A.3.] — Plateau qui s'étend entre la Haute Saive et le hameau de la Xhavée. | 1558 une p. de t. ... extante en la **champaigne de Hoignée** O.S.4,128v° ; 1618 en la champaigne de Hougnée O.S.10,103 ; 1653 en la champagne de Houignée O.S.14,146v° | 1574 en la **champangne desoubz la liche** ent Hougnée et Rabozée O.S.6,169 | 24-4-1770 en la **campagne de mielmont** (Not. J. Dossin) ; 1779 la campagne de mielmont O.S.26,8 | 1552 en la **champaigne de Noirdomont** O.S.1,140 ; 1555 en la champaigne de Noirdomont O.S.6,26 ; 1557 en la champaigne d'Ordoumont O.S.4,36v° ; 1596 en la champangne d'Ordoumont O.S.9,42v° ; 1601 en la champangne d'Ordoumont en l. d. a tro delle monnerye O.S.9,207 ; 1694 en la campagne d'Ordoumont O.S.20,70 ; 26-1-1771 en la campagne sur Nordoumont (Not. J.J. Delacroix) ; 1793 campagne d'Odoumont O.S.27,26 — v. *trô* | 1550 ung j. de t. gissant en la **champangne delle motte** j. d'amont aux hoires Georis de Bellaire, d'aval aux S^{rs} delle Tauble et vers Parfontevaulx alle voie tendante de Parfontevaulx a Bellaire

O.S.3,78 ; 1611 en la **petite champangne delle motte** O.S.10,28 | 1593 ung terchal j. de pré gissant en la **champangne de Mousset** en n^{re} haulteur j. vers le boix de S et vers Liege alle haye delle préee O.S.8,224v° | v. *tchamp d' pihot*. | « **Campagne de Pireux** » ACV | 1564 en la **champangne desoubz Rabozée** O.S.5,77 | 1690 Item en la **campagne de rosée** proche la Couwe de Bois O.S.19,236v° | 1546 alle **champangne delle sarte** O.S.2,92 ; 1597 en ladite champangne delle sarte près Legierpont O.S.9,66v° ; 1651 sur la champangne delle saete O.S.13,214 ; 1736 dans la campagne delle sarte O.S.22,401 ; 2-3-1771 dans la campagne de la sarte (Not. J.J. Delacroix) | 1279 in campo inter Saiwe et Parfondvaux S.S.177 ; 1546 en la **campagne de Saive** ; 1588 en la champangne de Saive O.S.6,78 | 1557 une p. de t. extant en la champangne entre Seavelette et Hoingnée O.S.6,24 ; 1597 en la **champangne de Saivelette** O.S.9,77v° ; 1779 dans la campagne desseur Saivelette O.S.26,14v° ; « **Campagne de Saivelette** » ACV | 1610 t. ... en la **campagne de chaisnea** entre S. et Parfondvaux St.P.241 | 1648 ung journal de t. extant en la **campagne desoubz le tilhoux** proche Hoingnée O.S.13,39v° | 1550 en la **champangne de Gobiervaulx** j. ... vers Moese alle voie tendante de Seavelette a Rabozée O.S.3,98v° | 1548 alle **champaingne de Parfontevaulx** O.S.3,68v° ; 1589 ent la champaingne de Parfontevaulx en l. condist desseur pixhot O.S.8,137v° ; 1694 Item une p. de t. extante en la campagne de Parfondvaux ... j. vers soleil levant au chemin tendant de S. a la Couwe de Bois, vers midi a la piedsente tendant de Bellaire a Parfondvaux O.S.20,45

al cazèrne [B.3] : l. d. à l'emplacement des bâtiments de la caserne de Saive.

li cim'tchère [B.3] : 1530 alle chimittere de S. O.S.1,37 ; 1550 a la cymithiere de l'eglieze de S. O.S.3,101 ; 1550 alle cimitterre de l'engliese de S. O.S.1,125 ; 1552 la cymitere O.S.1,155. — v. *rouwale* | En w., *cimitchère* est masc. ou fém. Il a supplanté le mot anc. *ête* (v. ce mot).

cinse, f., ferme. | 1671 la cense de noble Dame madame de S. et Tignée située desseur les bois de S. O.S.17,91 ; 1713 la **cense au bois** O.S.22,136v° ; 1713 la cense au bois de S. O.S.22,137 — v. *cinse dès-ospices*. | **cinse dèl coûr broûlêye** [B.3] | **cinse dès-ospices** [C.3] : La ferme des Hospices, à la limite des communes de Saive et Tignée, a été léguée par le dernier seigneur de Tignée aux Hospices civils de Liège. — v. °cense au bois et °Saimont | **cinse dè pihot** [B.4] : 1623 maison ou cense delle pixhotte St.P.191 ; 1708 la cense de Pixhoz O.S.57,8 || **cinse Biètmé** : dans la *vîle vôye Biètmé*. — *Forme w. de Barthélemy. Nom d'une ancienne famille de Saive.*

èl cité [B.4] : cité jardin à Parfondvaux.

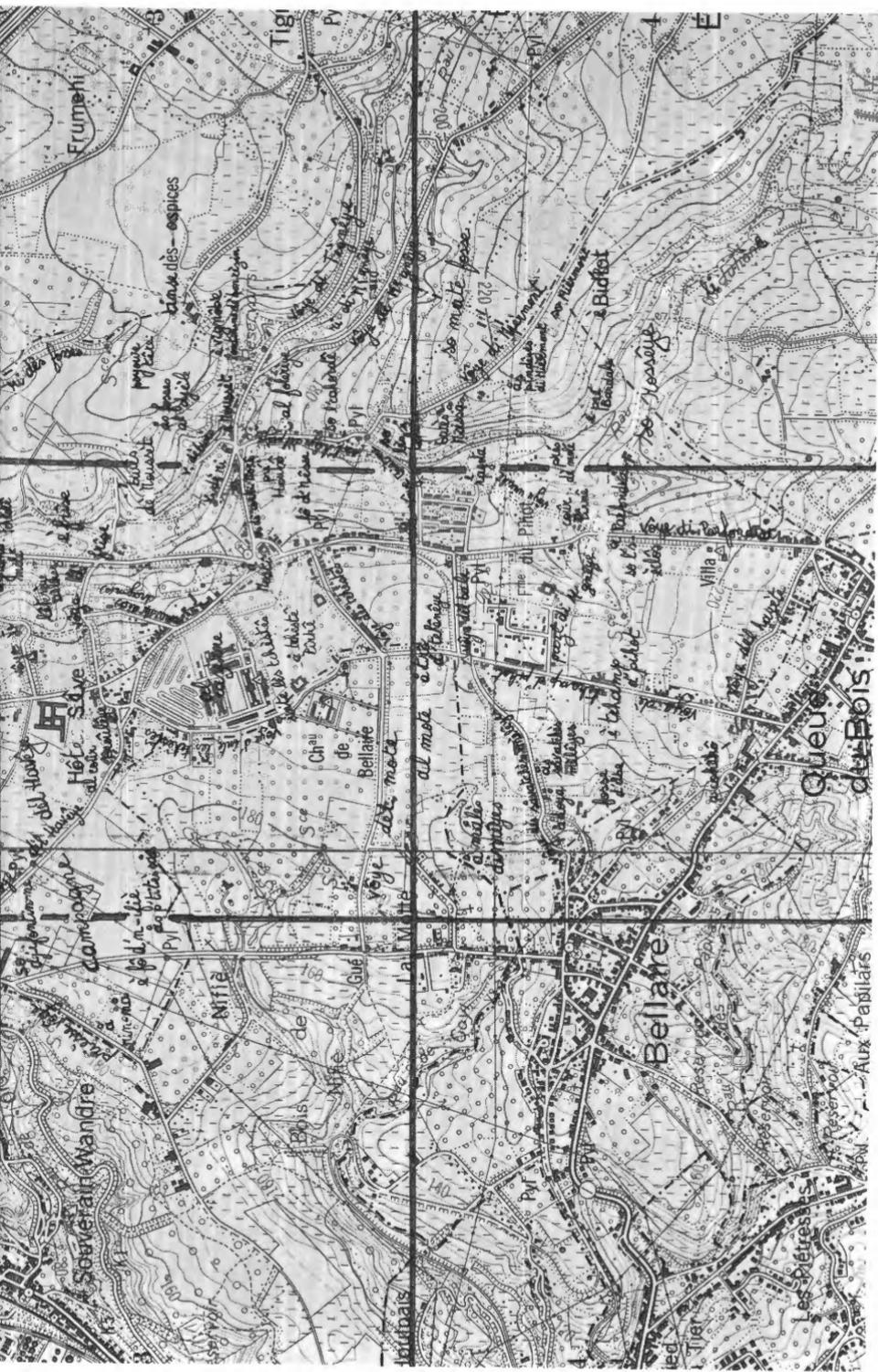
°**clisure** : w.liég. *clizeûre*, verv. - *âre*, closure, étendue de champs clôturés. | 1637 onzes v. et demie g. en ladite **clisure** O.S.1,282 ; 1694 en l. condist les cluseures O.S.20,50v° ; « le clisard » Cad.1809 || 1720 une p. de prairie communement app. **la vieille clisure** O.S.22,200v° ; 1730 Item dix v. g. ou environ de waide extante en l. d. la vielle cluseure j. ... du midy au ruisseau faisant la séparation de S. et Bellaire O.S.23,160v° ; 1790 une p. de prairie située a Bellaire app. vulgairement la vielle clisure O.S.26,263 || 1637 douze v. g. de waide a mitant de la **clusiere** O.S.1,282 — Suff. - *aria*. || 1546 **alle clusette** O.S.:L.p.14 ; 1546 une court, maison, jardin, tennure et

assieze ... séante alle cleurette audist S. j. vers le Motte alle voie tendante de S. alle Xhavée, vers S. a une aut voie tendant a Rabozée O.S.3,19v° ; 1550 vers le cloisette O.S.3,90v° ; 1553 en la cleuset O.S.3,160 ; 1557 t. extantes alle cluset j. vers soleil levant aux terres Francinet, vers Moese a Jehan mesme et d'amont a Real chemin O.S.4,85 ; 1615 en l. d. alle cleurette O.S.10,42 ; 1694 Item une p. de t. en Ordumont app. la clisette O.S.20,45v° ; 1736 4 v. g. située en l. d. alle cluset j. vers levant au chemin Royal tendant de S. a Rabozée O.S.22,401 ; « A la Clusette » Cad.- ACV — v. *pi-sinte, pré et tchimin*. || 1430 la **clusette delle preye** O.S. L.p.7 — Suff. - *itta*. A moins qu'il ne s'agisse de *cleúzète*, f., clayon, petite claie ?

è **Cohî** [B.3] : Hameau situé entre la *vôye di Rabozêye* et le ruisseau de la Julienne. | 1771 en Gohy O.S.25,130v° ; 1789 en Cohy, juridiction dudit S. O.S.25,130v° ; « Dry Cohy » Cad. — v. *èclôs, °maison, trô et vôye*. — On pense à *cohî*, ordt *gohî*, m., coffin où le faucheur met la *pière di fâs* (latin **cotarium*), mais quel serait le sens du mot en toponymie ? Peut-être NP w. *Gohî*, du germ. Godahari (Morlet, *NP*, III, p.332.) : François Gohy, propriétaire, est cité en 1690. Comp. à Chaineux [Ve12] : 1397 li voie de cohir (Fichier J. Lejeune), à Charneux [Ve6] : 1396 piece de preit el cohay (id.) et à Limbourg [Ve24] : 1548 ung pré en gouhy (Vandermeulen, p.60).

a **Cokêcô** [B.4] : Hameau et l. d. limitrophes des communes de Saive et Queue-du-Bois. — Chant du coq (cocorico) ou nom de plante (orchis), v. J. Herbillon, *VLg*, VII, p.85. | 1516 Cocquecoux Ch.P.T.14 ; 1578 a Cokeacou O.S.7,117 ; 1640 Jacquemin de Cockeako O.S.11,216v° ; 1671 Jacquemin de Cockaikoux





O.S.17,90 ; 1680 Henry de Cocquayko O.S.18,201 ; 1707 Cockay Kock O.S.21,211v° ; « coquaico » ACV — v. *rouwale*.

k(i)mones, k'mognes, f. pl., t. anc., biens communaux. | 1279 duo bonuaria jacentia in campo de Ordomont jugentia versus Mosam bonis Hannotte, que dicuntur **les Comunes** S.S. p.178 ; 1557 une p. de t. ... gissant en l. condist az communes O.S.6,8 ; 1581 en Ordomont en l. condist ens communes O.S.7,194 ; « La Commune » Cad. || 1546 aux **communes de Chevener** O.S.2,86. — v. *Tchèf'neú*.

côre : m. ou f., coudre, coudrier. | 1283 Jakemes del cor A.H.N. ; 1630 **alle core** O.S.10, 352v° ; 2-12-1702 la prairie alle core (Not. Caverenne) ; 1730 Item onze v. g. extante en dit Ordomont desseur le corre O.S.23,165 ; 1736 huit v. g. et dix sept petites de prairie située en l. d. alle core partie sur S. et partie sur Herstalle O.S.22,401 ; 27-12-1758 une p. de t. ... en l. d. alle cor en la campagne Nordomont (Not. P. Simonon) — v. *wède*. || 15-5-1654 en l. d. **en corry** (Not. Rochart ; 31v°) ; 1680 en coury O.S.18, 213v° — v. *fond*. Dérivé avec suff. - *é*, latin *-ariu*. Comp. *ozès còris* à Grand-Halleux [B2] (Lekeux, p.29).

corin'hé : v. *hé*.

corti, m., jardin. | « **le Corty** » Cad. — Parcelles entourant le moulin de Saivelette — v. *fond* || 1576 le **cortil de deseur** audist Hougnee O.S.7,68 | 1644 Item le **cortil la hault** O.S.12,138 ; 1690 la waide app. le cortil la haut j. ... vers midy a la voye venant d'Ordomont tendant en frize O.S.19,234 || 1537 Item le **deseutrain cortil** ... j. d'amont a Gombyevaulx O.S.2,122 ; 1547 Item le deseutrain cortil O.S.2,42 — w. *dizeútrin*, adj., supérieur, placé

au-dessus. | 1509 le cortil condist le **grand cortil** j. a by O.S.1,388 ; 1529 sur le grand cortil O.S.L.p.9 ; 1573 ung grand cortil app. le grand cortil gissant alle grosse saulx O.S.6,132 ; « Grand Corty » Cad. | 1588 cortil condist le **grand cortil** ... audist Cheveneux j. d'aval alle voie tendante sur le heid de Cheveneux O.S.8,126 | 1430 le **haut cortil** O.S.L.p.5 ; 1534 ung cortil et jardin appeleit le hault cortil O.S.2,96v° ; « Hauts Cortis » Cad. - ACV | 1591 une p. de cortil app. le **petit cortil** gissant a Rabozée O.S.8,204 || 1616 quattres v. g. de t. extantes en l. d. a **cortil des agneaux** ... j. d'amont a la voye tendant de Rabozée a S. O.S.10,61 ; 1616 derrier a cortil az agneaux O.S.10,63 | 1597 le **cortil dessoub le bache** St.P.106 ; 1603 un cortil app. le cortil dessoub le baige ... j. vers soleil levant et d'amont a preit a vivier, et vers Liege alle voye tendant delle Cowe de Bois a mollin de Parfondvaux, et vers S. a cortil a pont St.P.172 | 1405 curtem dictam a le bergerie Ch.P.T.55 ; 1542 le **cortil delle biergerie** St.P.353 ; 1619 jardin condist le cortil alle bergerie ... j. ... vers Liege alle voye de masi biga et d'aval au grand cortil St.P.134 ; 1715 une p. de prairie app. le cortil a la bergerie ... j. vers couchant a la voye bigau O.S. 57,38 | 1590 vers le **cortil az jottes** O.S.8,167v° — w. *djotes*, f. pl., choux ; sens anc., légumes. | 1530 Item le **cortil dit a l'aitre** j. a doieraire le prebstre O.S.2,22 ; 1573 maison, jardin ... condist le cortil a l'aitre j. vers Liege alle voye, vers le boix de S. az petitz preitz O.S.6,52v° — w. *ête*, cimetièrre | 1430 le **cortil de frieze** O.S.L.p.4 ; 1539 sur le cortil de frieze O.S.L.p.12 ; 1546 demi bounier d'heritaige dit le petit cortil en frieze O.S.L.p.15 ; 1550 cortil de frieze O.S.1,122v° ; 1552 le pety courtil en frieze O.S.3,145v° | 1567 une piece de cortil ... seante a Rabozée quondist le **cortil alle haxhe** j. vers Moese alle voie tendante vers Seavelette

O.S.5,194v° ; 1708 pr. extante audit Parfondvaux app. communement le cortil alle xhaxhe O.S.57,8 — v. *hâhe*. | 1593 ung cortil extant audist Cheveneue appellé **le cortil derier la xhurre** O.S.8,228bis — w. *heûre*, f., grange. | 1279 prope le **cortil delle haute maison Hanotte** prope le plaiteux ante ecclesiam de S. S.S.179 — NP, v. *bouné*. | 1532 sour ung cortil et jardin j. dessoubz a by de mollin, desseurs a real chemin et vers le **cortil de mollin** alle voie de mollin O.S.1,106 | 1458 le **corty delle monerie** A.H.N. | 1562 preit et cortil condist communement **le cortil a pont** O.S.5,52 ; 1632 le cortil au pont ... j. vers couchant alle voye du mollin St.P.112 | 1599 en l. d. a **cortil de Saivelette** O.S.9,137 ; 1617 a grand cortil de Saivelette O.S.10,126v° | 1554 ung courtil jardin quondist cortil Gatet j. d'amont a **cortil delle Table** O.S.3,187v° ; 1606 en l. d. au cortil alle Table St.P.68 ; 1647 a cortil a Table St.P.204 — v. °Table. | 1546 le **cortil a champs** O.S.L.p.16 ; 1593 ung cortil condist le cortil aux champs St.P. 32 | 1529 le **cortil alle chaisne** O.S.L.p.8 ; 1537 cortil alle chaine O.S.2,122 ; 1547 cortil alle channe O.S.3,23v° ; 1548 le cortil a chaisne ... j. alle voie tendante de S. a Rabozée O.S.3,61v° /'d1 w. *tchène*, f., chanvre. | 1557 vingt quatre v. g. de t. gissantes dessoubz la croix Hoingnée j. ... vers soleil levant a rieu, vers Moese a **cortil de Chairat** O.S.4,89 — Limitrophe de Cheratte. | 1566 le **cortil de tilhou** a Hougnée O.S.5,166 | 1596 Item alle haixhe et hors de **cortil des veaux** O.S.9,49 ; 1596 Item encor deux v. g. de t. et wason nommé le cortil le veaux j. ... vers Moese alle voye tendante de Rabozée a Saivelette O.S.9,32 ; 1630 le cortil des veaux O.S.10,367v° ; 1695 le cortil aux vaux O.S.20,91 | 1530 Item ung cortil et jardin extant a mespelroux j. ... pardesseur a **cortil delle voerie** O.S.1,35v° — ° *voerie*, f., vouerie, charge de voué, sorte

de régisseur. La seigneurie de Parfondvaux faisait partie de l'Avouerie de Fléron. | 1548 Item vingt quatre v. g. et saize petites de **cortil** condist **dela le voie** j. de deux cousteis alle voie, d'aval a molnier de S. O.S.3,59v° — v. *vôye*. || 1571 cortil et jardin quondist **le cortil Bawin** deseur le vivier a S. j. ... vers soleil levant a vivier ... et d'autre costé a real chemin et voie tendante de frieze en Ordumont O.S.6,83v° — Bawyn le follon cité en 1572 ; w. *Bâwin*, forme de *Bâdwin*, Bauduin (< germ. *Baldo - Win*) | 1534 le **cortil Bertholmeit** St.P.358v° ; 1595 ung journal de t. extant desseur le cortil Berthelmy j. vers soleil levant audist cortil O.S.9,13 v° ; 1708 une p. de pr. extante audit Parfondvaux app. communement le cortil Bietmé ... j. vers levant alle voie de biga O.S.57,8 — NP : v. *cinse*. | 1430 le **cortil Bertrand** O.S.L.p.6 ; 1508 un petit cortil condist le cortil Bertran O.S.1,387 | 1665 le **cortil Caton** ... j. vers couchant a la voye du moulin de S. O.S.16,55 — Hypocoristique de *Catherine*. | 1681 waide ... qu'on appelle **le cortil Jacquemin** j. vers couchant a la voye Dardinne, d'aval au doyar du Val dieu O.S.18,277 | 1430 **cortil grand Jean** O.S.L.p.3,4 ; 1564 une court, maison, jardin ... seante audist Rabozée j. d'amont a cortil grand Johan O.S.5,98 | 1534 le hault cortil j. ... vers Parfontevaulx a **cortil Johan Loys** O.S.2,96v° ; 1560 le cortil Johan Loys O.S.5,17v° | 1591 en l. condist **en cortil Jean Noël** j. ... vers Liege alle voye tendant de Parfondvaux a mollin St.P.43 ; 1597 a cortil Jean Noël St.P.105v° ; 1716 une p. de waide app. le cortil Jean Noel ... j. d'aval al terre au poirier O.S.57,39 | 1521 sur le **cortil Gilet le becq** près le fosse S^t Pier O.S.L.p.1 ; 1548 le cortil Gielet O.S.3,46v° — v. *têre*. — Hypocoristique de Gilles. Sobriquet, w. *bêch*, bec. | 1556 a **cortil Franchoy de Dizon** O.S.4,68v° | 1539 sur le **cortil Gathet** O.S.L.p.12 ; 1546 le cortil

Gateal O.S.2,87v° ; 1554 ung courtil, jardin quondist le cortil Gatet j. d'amont a cortil delle Table, d'aval a rieu O.S.3,187v° ; 1569 ung heritaige, cortil, jardin et terre extant entre S. et Parfontevaulx condist les cortilz et terre Gatet j. vers soleil levant a preit le beghe O.S.6,19 ; 1730 le cortil Gathet O.S.23,155 — Dér. de *Gâté*, Gauthier. | 1554 ung cortil appelleit le **cortil Grand Sire** O.S.3,60v° ; 1555 ung cortil et jardin appellé le cortil Grandz Sire ... j. vers soleil levant au cortil le masson O.S.4,22 — Dét^t : v. *bouni*. | 1447 Item un demy bonnier j. d'aval a **grand cortil Haler** et alle voye qui tent de S. a Rabosée O.S.1,350 — Haler de Rabosée cité en 1447. | 1550 maison, jardin et assieze ... j. ... vers soleil levant a **cortil Hamreal** O.S.3,79v° — Nom d'origine, dér. du thème de fr. *hameau* ? Cf. w. à *ham'rê*, top. à Glons [L 7] (Herbillon, *VLg*, VI, p.290). | 1430 Gille de Bayefosse a transporté un chappon et un tiers sur le **cortil Henri Lorent** O.S.L.p.6 ; 1559 ung cortil extant desoubz l'englise dedist S. appellé le cortil Henri Loren O.S.6,97 | 1430 sur le **cortil Henrottea de Saive** O.S.L.p.3 — Dér. de *Henr(i)* ; double suff. *-ott(um) -ellum*. | 1430 sur le **cortil Henpont** a Rabosée j. alle voie delle bressinne O.S.L.p.2 ; 1561 le cortil Henpont j. ... vers Liege alle voie delle bressine O.S.5,35v° ; 1590 a cortil Hennepont O.S.8,163v° ; 1651 le cortil Henpon O.S.13,161v° | 1430 le **cortil Herpent** O.S.L.p.3 | 1550 **grand cortil le boulhe** O.S.3,99v° — NP : v. *barake*. | 1587 une p. de cortil et jardin gissant a Rabosée j. vers Mouse a **cortil le loup** O.S.8,95v° ; 1598 cortil app. vulgairément le cortil le loup O.S.9,112v° ; 1611 la waide quondit le cortil le loux O.S.10,1v° — Surnom, w. *leû*, loup. | 1555 **cortil le masson** O.S.4,22 ; 1530 cortil le marchon O.S.1,35 ; 1577 ung cortil et jardin condist le cortil le machon extant audist S. deseur frieze O.S.7,81 ;

1589 le cortil le masson O.S.8,134 — NP : v. *bwès*. | 1573 siex v. g. et siex p. de pré et cortil prises hors de cortil quondist **le cortil le chastelain** audist frieze et striche-saul j. ... vers le boix de S. a rieu O.S.6,161v° ; 1580 ung cortissea et heritaiges extant en friese près Lambert preit pris hors de heritaiges quondist le cortil la chestellaine O.S.7,143 ; 1638 a cortil a la chaislanne O.S.11,150 ; 1644 au cortil alle cheslaine O.S.12,112 — w. arch. *tchèslin*, -*in.ne*, châtelain, -e (celui de la seigneurie de S. ?). | 1279 curto quod dicitur Malleherbe S.S.p.176 ; 1430 un cortil condist **le cortil Malherbe** O.S.L.p.7 ; 1546 le cortil Maliebe O.S.3,7v° ; 1590 Item hors le cortil Malherbe six v. g. j. alle voye du moulmier O.S.8,170 — Surnom qui désignait des gens vilains (Hac, *Anthrop. de la commune de Retinne*, p.170). | 1553 maison, jardin et assieze séante a Rabosée j. d'amont a **cortil Mathier Mysonne** et d'aval a real chemin O.S.3,146v° — w. arch. *Mathi*, Mathieu. Le NF est un dér. avec aphérèse de (*Do*)mitien (*VLg*, X, p.497). | « **au Corty Melotte** » Cad.-ACV — Aphérèse de l'hypocoristique (*A*)*melot*, -*ote* (Morlet, *Et.*, p.29). Melot delle Xhawaye est cité en 1524 ; Gielet fil Melotte delle Xhavée, en 1456. | è **corti Morê** [B3] : « corti Moray » ACV — NP, v. *bwès* et *vôye*. | 1715 un petit cortiseau extant a Parfondvaux j. vers soleil levant au petit cortil s'appellant **cortil Marna** [sic] O.S.57,31v° ; 1747 au l. d. cortil Mornaux O.S.57,137 ; 1751 en l. d. cortil Morenard O.S.57,151 — NP, contraction de *Maur-in-ard* ou dér. de fr. *morne*, virole de fer ou *morne*, triste. (*VLG*, X, p.502) | 1653 **cortil Noel** O.S.14,103v° ; 1653 cortil Noel Brisack O.S.14,104v° | 1581 ung j. de pré extant deseur le **cortil Wilheame Pirotte** quondist le mespilheroux O.S. 10,42v° — *Pirotte*, hypocoristique de *Pîre*, Pierre. *Wiyame*, Guillaume. | 1552 maison, jardin et assieze ... j. d'amont alle rualle

delle brassinne, vers Mouze a **cortil Ploumet** et d'aval alle haulteur de Herstal O.S.3,125 ; 1552 a cortil Plumet O.S.3,125 ; 1586 cortil Plumè O.S.8,67 ; 1587 cortil Plonmet O.S.8,75v° — Sobriquet. Le w. *ploumèt*, plumet, aurait pu qualifier une personne fière. D'autre part, la forme de 1587 fait penser à *ploumer*, mesurer au fil à plomb. Comp. à le *Plonmier*, *Plometiau*, surnom de la personne qui, après vérification du drap, y suspendait un sceau en plomb (Morlet, *Et.*, p.152). | 1505 le **cortil Rena** qui est haulteur de S. O.S.1,372v° — w. *R(i)nâ*, Renard. | 1733 une prairie app. **le corty Seurette j.** vers soleil levant au vivier du moulin, vers midi a Gonbietvaux O.S.22,351 — Surnom, dim. de l'adj. *seûr*, sur, aigre ; probablement pour désigner une personne de caractère acariâtre. Henri Surette cité en 1529. | 1572 a **cortil Thomas le moulmier** O.S.6,124v° — w. *moûné*, meunier. | 1546 une p. de cortil condit **le cortil Thomas Thomeson** O.S.L.p.14 ; 1552 le cortil Thomas Thomechon O.S.3,125v° ; 1597 ung cortil et jardin gissant audit Rabouzée condist le cortil Thomas Thomeson O.S.9,99v° ; 1675 cortil Thomas O.S.17,279 — *Thomeson*, hypocoristique de *Thomas*. || 1401 **oxheaul cortilh** vers le riwe A.H.N. ; 1527 oxheal cortil O.S.2,11 ; 1529 sur oxhea cortil O.S.L.p.8 ; 1530 ung cortil et jardin condist oxheal cortil extant a Rabozée O.S.1,37 ; 1546 ouxheal cortil O.S.3,2v° ; 1546 ung preit extant en lieu quondist en ouxhea cortil O.S.3,21 ; 1564 en oxhea cortil O.S.5,100 ; 1582 ohea cortil O.S.7,221v° ; 1587 une p. de preit et cortil condist oxhea cortil gissant en Legierpont ; 1615 cortil appelé le preit navette dit ochea cortil O.S.10,42v° — Les graphies « xh » indiquent un *h_s*, ce qui nous oblige à écarter un déterminant w. *oûhê*, ° ohay (*h_z*), fr. oiseau, que l'on trouve p. ex. à Francorchamps (L. Remacle, p.78) dans *o l' ohê fagne*, et à opter pour le

w. *ohê*, os. Pour le sens, on comparera à un toponyme d'Ouffet [H 65] : 1606 j. d'amont et vers Moeze a tiesge az oxheau, autrement nommé paradis des chevalx (Fichier E. Renard). La glose semble indiquer qu'il s'agit d'un lieu d'équarrissage ou d'un charnier.

cot'hê, m., diminutif de *corti*. | 1538 Item le moitié d'ung **corticheal** condist **aux navealz** O.S.2,133v° — w. *navê*, m., navet. | 1582 ung **cortizea alle chaisne** ... j. ... vers soleil levant alle voye de vivier, vers l'engliese de S. alle voie de Fontenis O.S.14,165 ; certain *cortizea* dit le *cortizea alle chenne* O.S.10,262 — v. *corti*. || 1578 **cortizea Olivieroux de Cheveneue** O.S.7, 106 ; 1579 une maison ... extante az heid de Cheveneue j. vers Liege audist heidz, vers Housse tant alle rualle delle fontaine come a *cortizea* Oliveroux de Cheveneue O.S.7,139 — Dér. d' *Olivier*.

coulêye, f., partie reculée, écartée. | 1627 t. située en la **coulée de chaisnea** j. vers pixhot alle voye qui tend delle motte alle Cowe de Bois, vers Meuse alle voye qui tend de Bellaire a Parfondvaulx St.P.143

coûr, f., anc. domaine rural. | **divins lès coûrs** (ETW) [B3] : « dans les Cours » Cad.-ACV | « **Dessous la cour** » Cad. || **al coûr broûlêye** [B.3] : importante ferme à la Haute Saive en bordure de la route de la Xhavée. — v. *cinse*. | 17-5-1704 sa courte, maison, jardin, appendices et appartenances qu'il at, app. comunement **la noeuif court** (Not. M. Desaiue) ; 1730 une court, maison, edifices app. la noeuve court O.S.23,157 || 1420 une court, mason, jardin et assisse ... quondist **le court maldenrey** A.E.L. O.S. Charte — v. *dinrêye*. || « **Dans la cour de la ferme** » Cad. | 1573 une court, maison, jardin ... condist **la court de Parfondvaulx** St.P.346v° ; 1599 les courtes

de Parfondvaulx St.P.28v° ; 1632 la courte de Parfontvaulx St.P.112 ; 1776 dans les coures de Profondval O.S.57,254 ; « Dans les Cours de Parfondvaulx » ACV || 1429 la maison condist le **cour Joligas** S.S.p.157. — Bodechon Joligas mayeur de Saive cité en 1398. | 1430 la **court Henri Balduin** gisant a soutré O.S.L.p.2 | 1529 sur la **court Henri Helman** O.S.L.p.8 — Anthrop. germ. *Hil-man* (*VLg*, VI, p.394 et IX, p.21) | 1730 une maison et edifices et ahiese appelée la **court Houbaye** ... j. du couchant au chemin tendant de S. a Rabosée O.S.23,173v° — Dér. de *Houb-*, thème tiré du w. arch. *Houbiè*, Hubert. Hubert dit Houbaye de Saive cité en 1565, Wilheame Houbaye en 1616 (O.S.10,107) et Charlier dit Houbaye en 1651 (O.S.13,198). | 1420 le **court Maron Bosse** A.E.L. O.S. Charte — Dim. de *Marèye*, Marie. NF : surnom, fr. *bosse* (*VLg*, IX, p.134). | 1570 la **court Oliveroux** dedist Cheveneue O.S.6,63v° — v. *cot'hé*. | **li couër Pîrnê** [B.4] : groupe de maisons situé à Parfondvaulx. — Dér. du w. *Pîre*, Pierre. Gilles Pirnay, cloutier, propriétaire à cet endroit est cité vers 1850. | 1560 deux v. de pré g. ... extantes emprès la **court Thomas de tilhou** O.S.5,21 | 1770 Item la **coure Toussaint Denis** j. ... vers midy a la ruelle des meuniers O.S.25,134v° || 1649 une estable j. alle **courte delle Table** j. vers Liege a la voye qui tend de mollin Beupain alle Cowe de Bois St.P.209 — v. °Table | 1430 **cour des Templiers** a Rabozée S.S. 407

cowète, f., cordon ; d'où, terrain de forme allongée. | 1559 ung demy bonier de waide extant audist Rabozée appelé communement la **cowette** O.S.5,8v° | 1779 deux pieces appellées communement le journal et **cowette** située au cahorday O.S.26,16 || 1552 preit condist le preit **cowette Bernard** O.S.1,161v° ; 1651 une p. de pré

appellé le pré des prestres extant audist Legipont j. d'aval a la voye de Herstal ou werixhas, vers Meuse au rieu, vers le chesteau alle cowette Bernard O.S.13,191 ; 1689 une piece de preit nommée la couwette Bernard extante en l. d. Legipont O.S.19,200

creû, f., croix. | 1539 Sur une piece de t. alle **croix** O.S.L.p.11 ; 1653 ung demy j. de t. extant alle croix O.S.14,103 || 1753 une piece de t. et heritage extant en l. d. **en croix jurnal** || 1557 vingt quatre v. g. de t. gisantes dessoubz la **croix de Hoingnée** O.S.4,89 | 1766 a la **croix de Nordomont** hauteur de S. O.S.25,69 || 1552 ung j. de t. extant alle **croix Bertrand** O.S.1,155v° ; 1564 ung j. de t. lige extant en Ordumont assez près delle croix Bertrand O.S.5,121 — v. *vôye*.

creûhète, f., diminutif de *creû*. | 1572 en ladite champagne d'Ordumont près delle **croisette** O.S.6,119 ; 1581 près del croisette O.S.7,184v° — v. *trî*.

cruç'fis, m., crucifix. | 1709 en l. condist a la lisse proche le **crusfy** ... j. vers midy a chemin allan de Wandre a Chefneux O.S.21,228 ; 1749 au chemin allant sur le crucifix a Rabozée O.S.24,78 ; « au crucifix » ACV || 1646 au **crucifix delle motte** O.S.12,192

°**curée** : 1833 le chemin appellé **curée** ... longe le verger de la Fabrique tenant au presbytère A. c. S. — w. *cûrêye*, f., charogne. (?)

dinrêye, f., denrée. | *às mâlès dinrêyes* [B.4] : 1279 in loco dicto maldenrée S.S. p.178 ; 1555 a malhe denrée O.S.4,19 ; 1581 en male denraie entre Parfontvaulx et Bellaire O.S.7,172v° ; 1585 une p. de waide ... gissante en malle densrée O.S.8,48 ; 1637 en l. d. malle denrée O.S.1,304 ; 1653 en l. d. les maldenrées O.S.14,64 ; 1663

des dittes terres ... només la mal denrée et la waide Loys a Rabozée O.S.16,29; 1730 en la mal denrée O.S.23,159v°; 17-8-1787 en l. d. mal denrée à S. (Not. A.J. Pirlot); « Malles Denrées » A.C.V. — v. *coûr* et *tchamp*. — Même l. d. à Jupille [L 66] : 1404 une piece d'heritaige nomée malle denree (*Top. de Jupille*, p.296). L'expression *mâlès dinrées*, littéralement 'mauvaises denrées', doit désigner en toponymie un terrain pauvre, de mauvais rapport.

distrihi, défriché. | « **le d'Tryhy** » Cad. : entre le vieux château et le ruisseau des claires fontaines.

djârdin, -é, m., jardin. | 1593 t. extantes en l. condist az **jardins** j. vers Herstal audist jardin, d'aval a real chemin O.S.8,254 — v. *têre* | « **Derriere le jardin** » Cad. | « **Dessous les jardins** » Cad. | 1770 prairie scituée en l. d. **sur le jardin**, nommée try des pauvres O.S.25,128 || 1668 une p. de waide app. **le grand jardin** extante a Rabozée O.S.16,182v° || « **Jardin des Cocqs** » Cad. | 1597 jardin app. **le jardin a la fontaine** gissant audit Rabouzée j. d'amont az hoires Hallet de Rabouzée, d'aval a la voye de Herstaël tendante a Cheveneux O.S.9,90v° | 1530 sour les heritaiges qui furent Johan Fasseneal ... j. d'ung cousteit a **jardin de Seavelette** O.S.1,63 || 1590 le pré et encloz desseur le **jardin Bawin** O.S.8,170 — NP : v. *corti*.

« **gibet** » : « Au gibet » Cad. — v. « sentier »

°**jottes** : v. *corti*

djurnâ, m., t. rural, journal (de terre), mesure agraire valant 21,8 ares (= 5 verges grandes). | 1738 prairie app. **le journal** extante en la haulteur dudit l. de S. O.S.23,1v°; 1779 six v. g. et demi de prairie en deux

pieces app. communement le journal et cowette situées au cahorday O.S.26,16 — v. *creû* || 1590 en l. d. **en cron journal** St.P.255 ; 1598 cron journal St.P.90v° ; 1598 la t. condist crompt journal St.P.91 ; 1599 t. app. crompt journal St.P.127v° ; 1619 en cron journal ou desseur les waydes laho St.P.133v° — *cron*, adj., courbe. || 1590 la piece de pré en Ordomont apellé **trois journals** O.S.8,170 ; 1621 en Ordomont en l. d trois journaux O.S.10,199 ; 27-9-1740 Item une piece de prayrie app. les trois journaux, j. ... vers midy à la piedsenté tendante du moullin aux hez de Chefneux (Not. J. Brandy) ; « Trois journaux » Cad. | 1513 terre condist **les sept journals** S.S. p.159 || 1564 Item alle voie delle motte troix journalz ens et hors ung **journal Bauduynet** O.S.5,118 — Dim. (suff. lat. *-ittum*) de *Bauduin*. Johan Balduynet, cité en 1548. | 1730 terre qui se dit **le journal Martin** O.S.23,167v°

djustice, f., justice, en top. lieu où l'on exécutait les criminels. | 1430 demi bonnier de t. près la **justice** de S. O.S.L.p.5 ; 1481 une p. de t. ... j. vers le justice a Hubiet de Hougnée O.S.1,341 ; 1481 une p. de t. ... gissant entre Hougnée et le justice venant sor les chavée O.S.1,341 ; 1529 une p. de t. alle justice O.S.L.p.9 ; 1532 en l. condist alle justice O.S.1,11v° — v. *bouné* et *têre*.

so lès dôrlo[ts] (ETW) : à Parfondvaux, à la limite de Retinne. Pour le sens, 'terre de bonne qualité', v. *Top. de Retinne*, p.13. | 1731 une p. de t. ... extante en l. d. appellé dorlot O.S.57,78v° ; 1746 deux v. et demy g. de t. gissante en rossaye en l. d. sur le dorlos O.S.57,146v° ; 1773 sur le dorlot hauteur Parfondvaux O.S.57,235.

doyâ, m., douaire. | *â doyâ* [B.4] : L. d. en bordure de la *vôye dès sâvatchès mêlêyes*, près du ruisseau de Bellaire.

— v. *bouní* et *vóye* | 1530 Item le cortil dit a l'aitre j. a **doieraire le prebstre** O.S.2,22 | 1358 Item chinq j. a la hache deleis ... le **doyaire le vestit** de S. desos (BIAL, 93, 1981, p.217, n.43); 1574 ung cortizea ... extant ... emprès strichesaulx j. vers le boix de S. a rieu de Lambert preit ..., vers l'engliese de S. az doyard de vesti de S. quondist striche saulx O.S.7,15v°; 1581 a doyair le vesthi O.S.8,23v° — *vesti*, m., t. anc., curé. || 1557 maison, jardin ... seante a Cheveneue j. d'amont a **douare delle Vaulx Dieu** O.S.6,1; 1589 ung j. de jardin et w. ... j. ...d'amont a doyar delle Vaulx Dieu O.S. 8,118v°; 1681 w. ... qu'on appelle le cortil Jacquemin j. vers couchant a la voye Dardinne, d'aval au doyar du Val Dieu O.S.18,277 — Val-Dieu, abbaye cistercienne, fondée en 1185, sur le territoire de Charneux.

drève, f., allée d'arbres. | **li drève** — allait du château Pirquet à la campagne d'Ordromont, auj. supprimée.

èclôs, m., enclos. | 1589 deseur la graingne en l'**enclos** j. vers Moese alle voie allante et tendante de S. a Rabozée O.S.8,167v°; « L'Enclos » Cad. | 1520 terre quondist l'**enclo** ... j. alle voye qui vat ver Liege, alle fontaine de pixho, vers Liege ... alle voye qui vat vers Fleron, alle longue haye et a une terre quondist au gailluer A.C.S.; 1706 une p. de t. et prairie extante en l. d. sur les enclooz de Parfondvaulx j. vers soleil levant alle voye delle longue haye ... vers couchant a preit Jean Remacle O.S.57,1 | 1730 un bonnier et demy en l. d. l'encloz ... j. du couchant au chemin tendant de Rabosée a Hoignée O.S.23,179 | 1727 une p. de prairie et terre extante en frize appelée communement l'**encloz** j. vers soleil levant et midy a la cure de S. O.S.22,236v° | *so l's-èclôs* [B.4]: 1575 t. en l. condist emprèz l'enclos j. vers soleil levant alle voye tendante de Parfondvaulx alle Cowe de Bois

St.P.202v°; 1598 t. ... sur les encloz ... j. vers soleil levant alle voye delle longue haye St.P.89v°; 1599 en l. d. desseur l'encloz St.P.127v°; « Sur les Enclos » ACV — v. *campagne*. | « **Dessus les enclos** » Cad. - ACV || « **Grands Enclos** » Cad. - ACV | « **Le petit enclos** » Cad.-ACV || 1704 4 v. g. de waide app. **l'encloz a la lisse** ... j. vers couchant au chemin tendant de Rabosée a Hoignée O.S.21,42 | 1616 x v. g. et dix petites extantes audist **enclos des pendées** O.S.10,47v°; 1730 en l. d. l'encloz au pendée O.S.23,169 — v. *pindéye*. | « **L'enclos de Rabozée** » Cad.-ACV || 1770 Item trois v. g. et demi de t. scituée en **l'enclos Gohy** O.S.25,137v° — v. *è cohé*. | 28-2-1661 en l. appelé **l'enclo Harkea** (Not. Detignée) | 1604 a **l'enclo Hubert le boulle** St.P. — NP : v. *barake*. | 1778 aux **enclos le Mignon** O.S.57,260 — NP : v. *bwès*. | « **Enclos le chanoine** » Cad. - ACV — Jean le chanoine est cité en 1676. Du w. *tchènône*, chanoine, que M.-TH. Morlet (*Et.*, p.210) considère comme un surnom symbolique désignant une personne riche, bien nourrie. | « **Enclos Samson** » Cad.

église, f., église. | *l'église* [B.3] : 1553 emprès l'eglieze O.S.1,168v°; 1558 Item ung preit extante dessoubz l'engliese de S. j. vers soleil couchant a la rualle de la cimetièrè dudist S. et pardessous a werixhas Magin O.S.6,52. — v. *bwès* et *vôye*.

« **étang** » : « **autour de l'étang** » Cad. | v. *pré*.

ête, m. ou f., cimetièrè — v. *corti* et *têre*.

°**fazo**z : 1405 loco dicto **en fazoz** Ch.P.T.54v°

flo, m., t. rural, mare, servant ordinairement d'abreuvoir (DL, 272). Pour l'étym., v. J. Herbillon, BTB, 35, 1961, p.85. | 1358 demi bonir **en floxhe** (BIAL, 93, 1981,

p. 217, n.43) ; 1576 en Ordumont en l. quondist en floxhe près delle clusette O.S.7,74v° ; 1626 en l. d. en floche O.S.10,286 ; 1642 en l. d. en floz O.S.12,26 ; 1730 en floxhe O.S.23,166v° ; « Sur le flot » ACV || 1405 loco dicto a **grimonfloxhe** Ch.P.T.100v° — v. *vôye*. Le dét^t est un NP germ. < *Grim-mund* (Morlet, *Et.*, p.93)

fohale, f., petite fosse. | 1565 plusieurs heritaiges extant et gissant en l. des **foxhehalles** O.S.5,123

folerèye, f., foulerie. | **al folerèye**, **al for'rèye** (ETW) [C.3] : « a la foulerie » Cad. — Ancienne foulerie et bâtiments en bordure de la route d'Evegnée. — v. *pazê* et *vôye*. | « **Devant les fouleries** » Cad.-ACV || **al vile folerèye** [B.2] : « a la vieille foulerie » Cad. ; « a la vieille foulerie Crahay » ACV — Jean Crahay, propriétaire en 1809. || 1557 la **follerie de Seave** O.S.6,4v° | 1556 le **follerie de Seavelet** O.S.4,36v° || 1632 la follerie gissant au desoubz la **follerie Jean de Nivelles** O.S.11,3 — Jean Henri de Nivelles cité en 1635 | 1644 une p. de pré app. froid pré extante desoubz le bois de S. assez près delle **follerie Gilbert** O.S.12,126v° ; 1645 la follerie Gilbert O.S.12,167v° — La première forme est la forme w. avec diphtongaison. Comp. *Houbiè*, *Lambiè*, etc. | 1576 la **follerie Henri Bonam** O.S.7,68 ; 1583 une v. g. en l. condist desoub la follerie Henry Bonhomme j. vers soleil levant a fau rieu O.S.8,2v° — w. *bouname*, bonhomme. | 1581 **follerie Lehaene** O.S.6,20 — Surnom emprunté au néerl., « de haene », le coq (trad. de l'article). | 1582 desoubz la **follerie d'Outriwe** O.S.7,213 ; 1596 une folleye ... extante en ladite haulteur de Housse nommée communement la folleye d'Outriewe O.S.9,39 ; 1631 emprès la follerie Wilheame d'Outriwe O.S.10,398v° ; 1635 en l. d. alle follerie d'Outriwe O.S.1,196v° — Wilheame d'Outriwe (litt^t. « d'outre (le) ruisseau ») devait

être originaire du l. d. « d'Outrêwe » (litt^t « d'outre (l') eau ») à Housse, l. d. limitrophe de la commune de Saive. — v. *pré.* | 1583 preit Stassart extant emprès la **follerie Talbot** O.S.8,1 — *Tal(e)bot* < *Tale(bert)* < comp. germ. *Tala-bert* (Morlet, *Et.*, p.130)

fond, - **ô** -, m., fond. | **divins lès fonds** (ETW), **d'vins** (Fichier E. Renard) : 1593 waides et heritaiges gisant sur le sart **condist** les fonds O.S.8,251 || 1618 Item devant la motte en fond dit **le fond cori** O.S.10,82v° ; 1639 en l. d. faucoury O.S.11,178 ; 1646 en fond coury hauteur de Herstal O.S.12,188 ; 1686 en l. condist faux coury O.S.19,154v° ; 1686 fond cory O.S.19,167v° — v. *côre.* | « **au fond fossé** » ACV || **è fô d' Bâbe** [B.2] : « Fond de Barbe » ACV — l. d. limitrophe de Saive et Housse. — v. « sentier ». | 1279 terris in fonte de Brokehouses S.S. p.177 ; 1597 quattuorses v. g. et une petite de t. ou environ extantes en la champangne entre Saive et Parfontevaulx en l. condist **en fond de brochousse** O.S.9,66 | 1730 en l. d. **en fond du bois Jaceux** O.S.23,196 — Comp. à *Jasset*, *Jassin*, dér. d'un thème *Jass*- non identifié ou à *Jaz*, nom d'origine : *Jace*, w. *djâce*, dép. de Grâce-Berleur [L 60] ou Jauche [Ni 69], w. *djauce*. (J. Herb., *VLg*, VII, p.339-40) | 1554 Item ung preit appelleit **le fon de cortil** O.S.3,60v° ; 1555 preit app. le fond du cortil O.S.4,22 | **è fô d' n-ifiè, è fô r' n-ifiè** (ETW) [A3] : « Fond de Nifiet » ACV. — L. d. en grande partie sur Wandre. Littéralement = fond d'en enfer. | « **Fond du Sart** » Cad. | 1781 au l. d. **fond del saute** O.S.26,44v° ; « Et fond del saute » Cad. ; « Fond de la Saute » ACV — v. *sâte.* | 1677 six v. de bois en l. d. **en fond du vivier** O.S.18,71 || « **Fond Massart** » Cad. ; ACV — NP, v. *bwès.* | **fô d' Mêsse** [B.3] : 1713 en la campagne de S. en l. appelé le fond le Maître

O.S.21,313 ; 20-6-1771 au fond Lemaisse (Not. J.J. Delacroix) ; 1775 quatre v. g. et demi de t. labourable scituée au fond Lemaises juridiction de S. j. du levant et midy au seigneur comte de Méan, du couchant au chemin tendant de Parfondvaux a l'église de S. O.S.25,207v° — François Maître France cité en 1690. Dans la f. orale actuelle, la préposition s'est substituée à l'article : *fô d' Mésse* < *fô l' Mésse*. — v. *campagne*, °sentier et *vôye*.

fontin.ne, fô-, f., fontaine. — v. *pré*. | 1682 cinq petites v. de buscage et ruisseau condist **les claires fontaines** O.S.19,31 ; 1694 au ruisseau qui vient des claires fontaines O.S.20,39 ; 1695 un petit ruisseau dit les claires fontaines O.S.20,95v° ; 1757 les eaux et fontaines prenanantes sources dans leur prairie j. a leur maison, appelée cler fontaine et de la se rendant au chateau de S. O.S.24,274 ; 1758 au ruisseau des claires fontaines qui fait la separation de la juridiction dudit S. d'avec celle dudit Tignée O.S.24,333 — autre nom du *ri dès fosses*. | 1597 en la miesme champangne d'Ordoumont près de l. nommé **alle fassée fontaine** O.S.9,66v° ; 1639 en l. d. alle faussée fontaine j. ... vers Meuse az communes de Herstal O.S.11,186v° — w. *fâcêye*, adj., qui fait défaut, tarie. || 1585 six v. g. de prés ... extantes en male densrées j. vers la Motte alle **fontaine az oyneaux** O.S.8,33 — Le déterminant apparaît comme n. c. en 1572 : preit appelé Gereane j. du costé d'amont a ung gros oynea O.S.6,93. Comp. à Fosse [Ve 46], *duzeû l's-ônés* : 1559 deseur les oyneal ; v. *ôné*. | 1405 a le **fontaine dele pihot** Ch.P.T.56 ; 1520 alle fontaine de pixho A.C.S.21v° ; 1550 une p. de preit condist en preit pixhot située emprès la fontaine condist delle pixhotte St.P.23 ; 1670 les eaux venantes de la fontaine et flots de pixhot St.P. — v. è *pihò*. | *li fontin.ne de bon rèzin* [C.3] : située au Mous-

set, en bordure de la route de Tignée. || 1542 Item alle fosse d'araine condist **a cockeafontaine** St.P.354 — w. *coké*, jeune coq. | **so djifontin.ne** [A.3] : 1592 emprès sorgyfontaine en Ordomont O.S.8,211 ; 1601 en l. d. sorgifontaine O.S.9,227 ; 1617 trois v. g. de t. extantes sur Rogier fontaine ... j. vers la Xhavée au couvent delle susdite Xhavée O.S.10,113v° ; 1637 ung j. de t. extant sur rogier fontaine O.S.1,266 ; 1689 en l. d. surgifontaine O.S.19,199 ; 12-7-1702 en l. d. sorgifontaine (Not. Thonart, 241) ; 1705 a sonrgifontaine [sic] O.S.21,103 ; 1690 a sergifontaine O.S.19,234 ; 1730 un bonnier et trois j. au dessus de sorgifontaine O.S.23,167 ; 1730 proche de sergifontaine ; 25-6-1768 une p. ... de t. labourable scituée proche sorgifontaine (Not. J.J. Delacroix) ; « Sur Gifontaine » ACV — Toponyme du type t't, composé du prénom Roger sous sa forme w. *Rodji* et de fontaine. La forme orale s'est réduite : *so R'dji fontin.ne* > *so dji fontin.ne* > *so djifontin.ne*. || 1719 en l. d. **alle fontaine Tonnette** j. vers soleil levant a la voye delle hayette O.S.57,46 ; 1753 dans la voye dite del haiette avons trouvé une fontaine app. Tonnette O.S.57,162 — w. *Tonète*, dim. d'Antoinette.

°fontenelles : 1350 au terroit de Parfontvaulx en l. condist **a fontenelles** dallés les terres Wangeenfant L.F.64v° — Dér. dimin. du précédent ; suff. - *ella*.

°fontenixhe : 1548 le preit condist **fontenixhe** O.S.3,68 ; 1554 a fonthis O.S.3,184 ; 1554 preit condist fontenis O.S.4,1 ; 1559 ung preit nommé fontenisse O.S.5,3v° ; 1577 maison, jardin et assieze séante alle haulte S. j. ... d'aval a preit condist fonteniche O.S.7,102 ; 1581 en l. quondist en fontenis O.S.7,183 ; 1600 en l. condist en fontynis O.S.9, 175v° ; 1690 waide app. le fontenisse O.S.19,236 — v. *vôye*. || 1558 ung cor-

tiseau alle chaulcie ... gissante desseur le grand vivier de S. j. d'aval a **fontenisse Mathieu** O.S.4,123 — Dér. de *fontin.ne* ; suff. - *icia*.

fori(re), f., t. rural, forière, lisière, petit côté d'un champ. | 1740 en l. d. fory hauteur de Parfondvaux O.S.57,110v° ; 1761 en l. d. elle fori O.S.57, 189v° ; « Joi-gnant en fory » Cad. ; « En fory » ACV — v. *campagne*.

forni, m., fournil. | 1547 une piece de preit extante **derier le forny** O.S.3,42 ; « Derriere le fournil » Cad. - ACV

fosse, f., fosse (d'exploitation de l'argile, du charbon, du sable ...). | 1389 Item unk tirchaul journal sour le **fosse** A.H.N. ; 1568 douze v. en fosse O.S.L.p.25 ; 1572 terre et waides extantes emprès des fosses et heid de Cheveneu j. vers Liege az fosses, vers Cheveneu az heid dedist Cheveneu O.S.6,102 ; 1587 douse v. g. de boix ... gissant en l. condist les fosses entre le chesteau de S. et le heid de Cheveneu O.S.8,90 ; 1598 en l. app. communement en fosse près de Cheveneu O.S.9,121 ; « Les fosses » ACV — v. *bwès* et *wède*. | « **Dans les fosse** » ACV | 1570 huýt v. et demie g. de t. extantes **desseur les fosses** près des heids de Cheveneu O.S.6,56 ; 1592 deux journals de pré et waide ou environ extants en l. desseur les fosses j. vers Hougnée a la haulteur dudist Hougnée, d'aval az heid de Cheveneu O.S.8,209 || 1730 **la grande fosse** O.S.23,174 ; « Les Grandes fosses » Cad. | **so mate fosse** [C.4] : 1546 at matfosse O.S.L.p.14 ; 1548 Item ung demy bonnier de weade ... gissant en mat fosse (...) en matte fosse O.S.3,61v° ; 1555 en matfosse O.S. 4,16 v° ; 1600 en l. d. en mattefosse O.S.9,178 — w. *mat*, adj., humide | 1730 **les petites et fosses** [= *lès p'titès fosses*] O.S.23,174 || 1542 Item **alle fosse d'araine** St.P.354 —

w. *arin.ne*, f., t. arch. de houillerie, canal ou galerie par où les eaux de la mine s'écoulent vers le jour. | **às fosses al djèle** [C.3] : terrain en pente entre la ferme des Hospices et le bois du Mousset ; avant 1914, extraction de la derle, argile blanchâtre | **al fosse d'épuracion** [B2] : station d'épuration au l. d. *vîle folerèye* | **al fosse d'ôbe** [B.4] : 1703 Item une p. de sart extante en la fosse d'ombre (Not. H. Moulant) ; 1721 en l. d. fosse d'ombre cy devant appelé fosse damoir j. vers midy au bois de Bellaire O.S.57,52v° ; 1787 proche le champ de pixhot en l. nommé vulgairement fosse doble O.S.57,300 ; « Fosse d'Aube » ACV ; « Fosse d'Ombre » ACV — v. *pazê* | 1564 ung petit preit dit **le fosse de Rabozée** j. alle voie delle bressine O.S.5,118 ; 1595 Item audist Michiel une p. de waide condist les fosses près Rabozée j. d'amont les representants Jean Loyet et a Hacenchamps, d'aval a Jean le parmentier de Legierpont et vers Herstal alle voye delle bressinne et d'autre costé az terres delle sarte O.S.9,18v° | 1747 en l. d. **a la fosse au sablon** lez les heids de Chefneux O.S.24,21 ; 1758 au chemin allant desdits heits aux fosses aux sablons O.S.24,317v° ; 1787 chemin tendant des heids au fosses au sable O.S.26,182 | 1563 alle **fosse de chantea** O.S.6,150v° || 1405 loco dicto a hoganfosse Ch.P.T.103v° ; 1453 fendant parmi ledit fosse oultre tout droit sus amont vers **hogofosse**, passant tout parmi hogofosse, lassant le haulteur de Retine a la seneistre main C.S.L. VI,393 ; 1599 au dit preit haioufosse St.P.127v° ; 1636 en l. d. hayofosse St.P.40v° ; 1636 en haiofosse St.P.41v° ; 1680 a hajofosse O.S.18,214 ; 1731 en hajofosse O.S.57,79 ; « Hayoufosse », « Hayonfosse » Cad. — Même l. d. à Retinne : è *hadjôfosse* (*Top. de Retinne*, p.15). | 1591 a **pircheauxfosse** O.S.8,195v° ; 1597 t. condist pierheafosse St.P.79 ; 1601 en la champangne delle motte en l. condist pierheafosse

O.S.9,218 ; 1606 en pîrxheafosse St.P.68 ; 1660 en pîrcheafosse O.S.15,193v° ; 1688 en l. condist pîrxhayfosse O.S.19,183v° ; 1730 a pîrhaifosse O.S.23,158 ; 1730 en l. d. pîrheafosse O.S.23,159v° ; 1787 la permission de profondier un bure dans une prairie appartenante audit seigneur ditte pîrhaifosse scituée en l. d. la sauvage mellée audit S. (Not. A.J. Pirlot, 21-1-1787) ; 1788 en l. d. pîrhayfosse O.S.26,212 ; « Pîrhayfosse » ACV — Dér. en *-icellu* de *pîre*, pierre. | 1557 ung bonnier de preit qui gist a **torayfosse** j. alle voie delle Motte O.S.4,112 — w. *toré*, taureau. || 1750 a la **fosse Bernard** O.S.24,144 | 1730 la **fosse Crahay** O.S.23,174 — NP : w. *crahé*, m., escarville. Même radical que *crahâ*, corbeau. Sobriquet d'un charbonnier ? | 1721 en l. d. fosse d'ombre cy devant appelé **fosse Damoir** j. vers midy au bois de Bellaire O.S.57,52v° | 1572 ung tîrchaul j. de t. et haye ... extantes deseur Legierpont j. d'amont a **fosse le boulle** O.S.6,109 — NP, v. *barake*. | 1563 douze v. g. de boix ou environ priese ens et hors de boix condist **les fosses Olivette** qui furent jadis a Olivier de Cheveneux O.S.5,89 ; 1564 boix condist les fosses Olivettes O.S.5,113v° — Olivier de Chefneux avait une fille prénomée Olivette. | 1447 Item demy bonnié alle **fosse Saint Pire** j. a by, vers brouxchoulx audit Jehan Dardenne O.S.1,351 ; 1521 près le fosse Saint Pier O.S.L.p.1 ; 1775 sur la campagne dudit fond le Maître en l. d. fosse Saint Pierre O.S.25,223.

fossé, fossé. — v. *fond*. | 1517 j. alle voie de Herestal et desseur a **freu fossé** O.S.1,395v° ; « Au froid fossé » ACV || 1279 au **fossé de trembleux** S.S.p.176 ; 1523 la fosse de trembleux O.S.1,14 ; 1546 une p. de t. ... extant en l. condist sour le sarte j. ... vers soleil levant a Hubert de S. condist le fossé de trembleur O.S.2,96v° ; 1555 aux

fossés de trembleur O.S.4,14v° ; 1730 au fossez de trembleur O.S.23,170 — Top. *Trimbleû*, Trembleur. | 1546 a **fosseit delle vingne** O.S.3,5v° || 1279 Item loco dicto **tournifosse** S.S. p.424 ; 1546 devant la motte près de tournifossé O.S.L.p.15,16 ; 1548 veadaige condist le tornyfossé j. d'aval alle voie tendant de S. alle Xhavée O.S.3,61v° ; 1557 preit qui gist a tornyfossé j. alle voie delle motte O.S.34,112 ; 1643 en l. condist tournifossé (Not. Detignée, 32) ; 4-9-1756 une autre prairie apelée vulgairement tournifossé (Not. G. Wathour) ; « Tourny fossé » ACV — L. d. à la Haute Saive qui occupait l'emplacement de l'actuelle place publique. — NP, *Tournier*, w. *Tournî*, surnom appliqué aux tourneurs de métaux. | 1721 prairie gisante proche du **fossé Jean Musin** ... tenant de quatrieme coté a la voye delle Hayette cy devant appellée de Herve O.S.57,51 — v. *vôye*. — Sobriquet dér. du vb. *múzer*, s'amuser à des riens ; suff. *-inu*.

°fosseroule : 1505 une court, mason, jardin et assise condist de **fosseroule** seant a S. O.S.1,372v° — Dérivé de *fosse* ; double suff. - *er* - *eola*.

è **Frîse** [B.3] : 1279 domicelle Aylidis de Frize S.S.p.179 ; 1508 Frisse O.S.1,385 ; 1537 maison, jardin ... seante en Frieze O.S.2,128 ; 1543 une maison, jardin et assize extant desseur Frysse O.S.2,43v° ; 1544 en l. condist en Frieze desseur le vivier O.S.2,54v° ; 1574 en l. quondist en Frieze O.S.7,11 ; 1590 une maison, place de follerie, by, usine, co d'eawe et assieze seante audit S. en l. condist en Frieze j. vers Liege a werixhas de Frieze, vers soleil levant a ladiste dame de S. ... et d'aultre costé alle voye tendante a werixhas Maghin O.S.8,160 ; 13-2-1698 une maison ... avec la foullerye qu'on dit Frise extante audit bien de S. (Not. Caverenne) — v. *campagne*, *corti*, *doyâ*, *hé*, *vègne*, *vôye*, *wède* et *wérihé*. —

Dénomination obscure. Comp. à Aubel [Ve 4] : *lu tiêr dèl frîse*, Flies (Boileau, *Top. dial.*, p.199) ; à Avennes [W 61] : 1544 dessoulz la haulte frize (Fichier J. Herbillon) ; à Jemappe [Mo 30] : 1691 a la basse frise (P. Auquier rapproche ce l. d. de la Frise hollandaise. *Jemappes. Recueil top.*, p.69. Comp. à *Guèle*, Gueldre, l. d. de Dalhem [L 32]) ; à Battice [Ve 11] : 1388 preit deseur frisas (Fichier J. Lejeune) ; à Bellaire [L67] : *so l' frîzon* (ETW, p. 14).

°**futie** : 1617 trois j. de t. extante **sur le futie** j. vers soleil levant a la vefve Houlet de Rabozée, vers Meuse encore a la diste vefve et d'aval a herechamps O.S.10,123

« **Gagrey** » : « La Gagrey » ; « Les Gagrey » Cad.

°**Gobiervaux** : v. *vâ*.

gofe : v. *pré*.

« **grange** » : « Derriere la grange » Cad.

°**grimonfloxhe** : v. *flo*.

hâhe, f., barrière rustique à claire-voie et à un seul battant. | 1596 Item alle **haixhe** et hors de cortil des veaux O.S.9,49 ; 1717 terre extante alle **haxhe** a Millemont O.S.22,14 — v. *corti* || **às batantès hâhes** : prairie sur Miermont.

havêye, f., chemin creux (DL, p.313b), < lat. * *excavata*. Comp. à *tchavêye*. | **al Havêye** [A.2] : 1398 deleis le Scaveie de Wandre A.H.N. ; 1358 en terroir de S. alle Scaveie (BIAL, 93, 1981, p.217) ; 1400 deleis le Xhavée A.H.N. ; 1430 alle Xhavée O.S.L.p.2 ; 1435 vers le Xhavaye O.S.1,350 ; 1505 alle Xhavaye O.S.1,368 ; 1524 Melot delle Xhawaye O.S. 1,7 ; 1578 alle Xhaivée

O.S.7,115. — Hameau de la commune de Wandre, l. d. limitrophe de Saive et Wandre. v. *campagne, tère et vóye*.

hàye, f., haie. | 1344 a le haie de Seve L.F. ; 1568 alle haie O.S.L.p.24 | 1763 au l. d. **entre les hayes** tenant du midi au chemin qui va de Rabosée a Legipont O.S.25,22 || 1520 le no j. ... vers **la longue haye** alle terre aux gallers A.C.21v° ; 1560 alle longehaye A.C.S. — v. *vóye*. || 1279 spineto delle polle S.S.p.177 ; 1555 alle **haye delle poilhe** O.S. 4,16v° ; 1559 Leonard de Mouset de la haie delle poulle O.S.L.p.19 ; 1560 petit boix et hayes app. communement la haye delle poulle O.S.5,17v° ; 1589 boix et triexhe condist la haye delle poulle extante en Moucet O.S.8,138v° — w. *poye*, f., poule. | **so l' hàyè del prèye, èl hàyè del prèye** (ETW) [C.3] : 1279 spinetum delle prayée (...) spineto delle prayée S.S. p.177 ; 1430 la haye delle praye O.S.L.p.7 ; 1453 le haye delle préee C.S.L.VI ; 1530 les hayes delle préee O.S.1,40v° ; 1558 alle haye delle prailhe O.S.4,143 ; 1581 alle haye delle preelhe O.S.7,191v° ; 1581 alle haye delle preye O.S.8,10 ; 1621 aux hayes delle praye O.S.10,194 ; 1705 trois v. g. de comune gissante al haye del prayée ; 1773 en l. d. haye del praie O.S.25,167v° — w. *prèye*, forme fém. de *pré*. — v. *vóye*. | 1598 la w. az **hayes de liery** ... j. vers levant au preit Bardaxhe, vers Retinne alle ditte wayde az houilliers St.P.91 ; 1599 preit appellé les hayes de liery St.P.127 — *Li(y)èri*, hameau de Retinne, expliqué comme composé de *ri*, ruisseau et probablement d'un adj. (latin *'laetus'* gai, riant ou *'latus'* large ?). V. *Top. de Retinne*, p.19. Mais L. Remacle (*Top. de Lierneux*, pp. 78 et 81) propose une autre hypothèse : var. de l'anc. fr. *lar-riz* « terrain en déclivité, pente inculte », de lat. * *latericius*, dér. de *latus* (FEW, V, p.204,b et 206,a). || 1389 unk bonier deleis **Davy haye** j. az hoires qui furent Renier de

S. d'une part et a prestre de S. d'autre part A.H.N. — « **Forme populaire** » (Morlet, *Et.*, p.108) de David, w. *Dâvid*. || 1644 une p. de t. ditte **le haya** gissante audist Parfondvaulx ... j. vers soleil levant a la voye qui vient delle Cowe de Bois a Parfondvaulx O.S.12,105v° — Dér. en *-ard*, w. *-â*. (v. Gaspar, *Les l. d. de la commune de Fosse*, p.17) | **èl hayète** (ETW, p.26) : dim. en *-itta*. — v. *vôye*

hé, f., côte escarpée couverte de bruyères ou de bois. | **So lès Hés** [B.2] : 1529 a hied de Cheveneux O.S.L.p.9 ; 1546 au hieds de Cheveneux O.S.L.p.13 ; 1556 a heyd de Cheveneux O.S.4,83v° ; 1579 une maison ... extante az heid de Cheveneux j. vers Liege audist heidz, vers Housse tant alle rualle delle fontaine come a cortizea Oliveroux de Cheveneux O.S.7,139 ; 27-9-1740 aux hez de Chefneux jurisdiction de S., joindant l'entiereté vers soleil levant au chemin tendant des hez de Chefneux à la campagne de Tignée (Not. J. Brandy) ; 1778 piece gissante sous les heids de Chefneux O.S.26,202 — v. *bwès* et *vôye*. || **lès bassés hés** : « aux basses hez » Cad. — En grande partie sur Tignée. || 1712 en l. d. **au heid de Bellaire** O.S.21,308v° | 1599 en l. condist **az heid de frize** O.S.9,145v° | **so lès hés d' Tchêfneû** : v. *so lès hés*. || **côrin'hé** (ETW), **a corin'hé** [B.1] : 1552 dedens corinheit O.S.1,151 ; 1552 ung bonnier de triexhe et heid extant au lieu de Seavellette condist corin heid j. ... d'aval auz communes de S. et vers orient auz communes de Housse O.S.3,135 ; 1575 en corinheid O.S.7,34v° ; 1586 en corinhé (...) au l. de corinnehé O.S.8,65 ; 1587 en corinneheid O.S.8,84v° ; 1620 en corintheid O.S.10,178 ; 1684 a corinhé pays de Liege O.S.19,123v° — v. *pazé* et *vôye*. — Comp. à [D64] : 1567 la haye de Corinne, que Ph. Gavray-Baty interprète comme un dér.

de *côre*, coudrier, avec suff. - *ana* ou - *ina* (v. *Le vocab. top. du Ban de Fronville*, p.36). Même explication dans J. Herbillon, *Les noms de communes*, p.34, au sujet de Corenne [Ph25], *côre*ne, *côrin*.ne. Dans ces deux cas, il s'agit d'un adj. substantivé (FEW II,2,1242a). Ici, on peut penser à l'adjectif, épithète de *hé* ou à l'adj. substantivé, déterminant *hé* dans un top. du type t't. Il reste cependant un problème phonétique : à [Ph25] et [D64], comme à Saive, le suff. -*ina* > -*ène*. (ALW, I, p.143) || 1654 quatre v. g. de bois extantes en n^{re} hauteur en l. d. **les heyds Gielet Haley** O.S.14,185 — NP, p.-ê. sobriquet, w. *halé*, boîteux. | v. °heille. | 1600 boix et hayes extant en l. d. communement **az heids Mathiet** O.S.9,177 ; 1616 une p. de w. deseur frize app. le heyds Mathiet O.S.10,73v° — Pour cette forme de *Mathi*, Mathieu, comp. w. *diè*, fr. *dieu*. Henry Mathiet, cité en 1600. O.S.9,178 | 1552 certains chaisnes extant alle enlentour de triexhe le prebstre et le **heit Minnacke** O.S.1,147 — Henri Minnacke cité en 1530. O.S.1,33v°.

°heille : 1555 **preit delle heille** St.P.50 ; 1597 le preit alle hielle St.P.105v° ; 1597 preit alle heille St.P.106v° || 1452 les tryes de **hieis le Cossin** C.S.L. VI,393 ; 1514 a heyle Cosin O.S.1,390 ; 1528 en le huile Cossin A.C.S.25v° ; 1530 a heille Cossien O.S.2,22v° ; 1542 a helle Cossin St.P.353v° ; 1555 waydage, bois, hayes en l. d. helle Coussins ... j. vers Meuse tant az preit delle heille comme a grand preit St.P.50 ; 1581 Item le boix qu'on appelle huil Cossin O.S.8,9v° ; 1597 en l. condist en heil Cossin O.S.9,64v° ; 1597 a bois Giele dit hielle Cossin St.P.106v° ; 1623 boix et buscaiges extante en hiel Kosin O.S.10,232 ; 1623 en hiel Gosin O.S.10,232v° ; 1703 en l. d. heil Cousin (Not. Moulland) ; 1737 une p. de bois nomez hel Consin a present defrichée O.S.57,102 ; 1776

une p. de prairie app. hielle Cossin située sous la juridiction de Prafondvaux j. du midy aux pendées de la campagne de Mielmont O.S.57,247v° — Top. obscur. La citation de 1452 peut faire penser au top. *hé* suivi du surnom du propriétaire : °le Cossin (7-6-1276 « Henri condist le Cossin de Seve ». Cf. Ruwet, *Cartulaire de l'abbaye cistercienne du Val-Dieu*). Il y aurait eu ensuite agglutination de l'article du NP à la finale du déterminé : *heid le cossin > *heile cossin > *heile ? Une autre hypothèse est à envisager : le w. *lès hêyes* ; Verviers, Herve *lès hèles* ; 1516 ° jour delle heylle (DL, 320-1), qui désigne une coutume anc., une quête la veille des Rois.

†*hêsse*, † *hêsse*, n.f., hêtre ; auj. *faw.* — v. R. Toussaint, *Les dénominations ...*, t.I, pp.162-4. | 1794 une autre piece ... au l. d. **al haisse** audit Rabosée ... j. vers couchant au chemin allant de Rabosée a Hoignée O.S.27,30

hezî(re), fém., collectif de *hé*, avec suff. lat. - *aria*. — v. R. Toussaint, *ib.*, t.II, p.131. | 1768 en l. d. **alle hesy** a Saivelette O.S.25, 102

a Hognèye [B.1] : 1283 Hougneies A.H.N. ; 1296 desoir Hogneis A.H.N. ; 1430 a Hognée O.S.L.p.2v° ; 1481 a Hugnée O.S.1,341 ; 1530 ung preit extante desoubz Hougnee j. ... vers Hougnee a bois le ry O.S.1,62v° ; 1547 Johan de Xhognée O.S.3,42 ; 1643 au l. de Hoignée O.S.12,76v° ; 1653 a Houignée O.S.14,57v° ; 1768 proche Hoygnée O.S.25,102v° | Dér. de *hougne*, m., gros tas de foin, fq. * *hânîa* (FEW XVI,265b) ; suff. - *iaca*. — Hameau de Cheratte Hauteur, limitrophe de Saive. — v. *campagne*, *creû*, *pindèye*, *tchamp* et *trî*.

°hongrie : 1651 le jardin, grengne sus erigée quondist de hongrie O.S.13,214 ; 1696 Item la waide appelée hongrie ... j.vers soleil levant a la voye de S., vers Meuse au chemin tendant de Rabozée a la Xhavée O.S.20,131 | 1731 au chemin dit hongrie qui va de Rabosée a S. C.X.L.p.43 — Cf. à Liège, *rue de Hongrée* < *hangerij* (Gobert, *Liège à travers les âges*, VI, pp.82-92)

a horion [B.2] : 1783 au l. d. horion dessous Chefneux O.R.22,147 — v. *pazé* et *pont*. — Cf. Horion-Hozémont [L 72], w. *horion*. J. Herbillon (*Communes*, p.77) propose un étymon germ. * *hur-jon* de * *hura*, sommet, talus.

hoye, f., houille. | *houyerèye*, 'houillerie' : 1807 la houillerie dite de Bellaire A.E.L. F.Fr. liasse — v. *tchèr* et *têre*. || *houyîre*, 'houillère' : « a la houilliere » Cad.1809 — v. *bwès*, *tchèr*, *têre* et *trî*. | 1803 Houilliere de Saivelette A. c. S.

°xhurre : v. *corti*.

li Juliène : la Julienne (de Sainte Julienne de Cornillon), rivière qui prend sa source à Retinne et traverse le territoire de Saive du sud au nord. Elle se jette dans la Meuse à Argenteau. Son nom traditionnel est *li Sév'lète*. La f. orale montre qu'il s'agit d'un terme emprunté au français ; en w. Julienne se dit *Djulène*.

°larons : v. *beûr*.

°leco : top. obscur ; f. réduite de *cok*, coq ? | 1694 Item le bois appelé de leco alias la vieille vigne dont le ruisseau du moulin de S. fait la separation du costé de S. jusques au pont proche delle venne qui remonte droit a leco OS 20,39 — v. *bwès*.

Lèdjipont : v. *pont*

lêterèye, f., laiterie. | **al lêterèye Dèlrez** [B.3] : ancienne laiterie Delrez dans la *vôye de Frîze*. — NP qui est un nom d'origine : *dèl ré*. Pour l'étym. de ce top., v. L. Remacle, *Top. de Francorchamps*, p.108. | **al lêterèye Rouwèt** [B.3] : laiterie Ruwet, au l. d. *grand molé*. — Dér. en *-et* du fr. *rue* ou *roue* (E. Renard, *BTD*, 26, 1952, p.281)

°**loup** : v. *bounî* et *tchêne*.

lisse, f., lisière; bordure, limite. | 1430 desseur **le liche** a *Râbosée* O.S. L.p.3 ; 1590 a la liche O.S.8,166v° ; 1657 alle lice O.S.15,44v° ; 1709 en l. condist a la lisse proche le *crusfy* ... j. vers midy a chemin allan de Wandre a Chefneux O.S.21,228 | 1430 un demi bounier de t. **soub la liece** O.S.L.p.5 ; 1556 dessoubz le lices O.S.4,60 ; 1564 desoubz la lice O.S.5,98 ; 1564 desoubz le liche O.S.5,101 — v. *campagne*, *èclôs*, *tch(i)min* et *vôye*. — Cf. *Top. de Retinne*, p.19.

°**mangonsay** : 1494 terre en **mangonsay** S.S.p.405 — w. arch. *mangon*, boucher. S'agit-il d'une forme diminutive en *-icellu*, w. *-cé*, devenue anthroponyme ou d'un top. t't ? P.-ê. à comp. à 1358 bois de semont, 1781 a saimont.

mâye, f., marne. | 1699 la p. de w. au try de Bellaire avec la t. y joignante condist **la may** St.P. feuille volante. ; « El Maye » Cad. ; « Elle Maye » ACV.

mêlêye, f., pommier. — v. *pré*. | **às sâvatchès mêlêyes** [B.4] : 1730 waide et jardin potager au sauvages et melée O.S.23,158 ; 1753 l'endroit appellé sauvage mellée O.S.57,161v° ; 1753 en l. d. sauvage melée A.C.S. ; 21-1-1787 la permission de profonder un bure dans une prairie appartenante audit seigneur ditte

pirhaifosse scituée en l. d. la sauvage mellée audit S. (Not. A.J. Pirlot); 1788 au l. d. des sauvages melées O.S.26,213v° — v. *vôye* || 1502 t. en l. condist Al **alle melée de brohon** a Hognée S.S. p.155 — v. °brouxhon. | 1575 pré extant en l. quondist **alle meslée de folhette** O.S.7,44 — w. *foyètes* (Herve), espèce de pommes (EMW 13, 133, n°2.2). Cf. L. Remacle, *Top. et documents lexicaux de Lorcé*, p.200.

°**Mère-Dieu** : 1538 dessous ledit chastea emprès la **Mère-Dieu** S.S. p.54 | 1611 t. gissant en l. condist alle Mère Dieu haulteur de Parfondvaulx St.P.359

°**mespilroux**, m., dimin. de *mesplé*, néflier. | 1279 Item in campo inter S. et Parfondvaulx est adhuc unum terciare journale jungens versus Parfondvaulx loco dicto **mispeleroux** S.S.p.177; 1430 un b. de t. a mesplieux O.S.L.p.2; 1453 sour le mespilroux C.S.L.VI; 1529 une p. de t. nommée le mespelleroux O.S.L.p.8; 1529 la maison et heritage de mesplireux O.S.L.p.8; 1529 la maison de mespelloux O.S.L.p.8; 1582 en la champaingne d'entre S. et Parfonvaulx en l. condist a mespelroul O.S.7, 216; 1585 a mispilheroux O.S.8,46v° — v. *tére*.

« **al Mesurette** » Cad.-ACV.

mièrmont : v. *mont*

°**maison** : « **Devant la Maison** » Cad.; « **Joignant la Maison** » Cad.; « **Joignant à la Maison** » ACV — v. *assise*. || 1504 une cour, maison, jardin, asise condist le **haut mason** j. de costey vers Liege et de costeit vers Parfonthevaulx a une roualle venant dez champs venant ver le plaitoux a S. O.S.1,363; 1546 court, maison ... condist le haulte maison O.S.3,13; 1560 maison ... condit la haute maison extante a Parfondvaulx St.P.178 — v.

corti. | 1770 une maison app. **la neuve maison** et la moitié du jardin a prendre du coté du moulin de Saivelette O.S.25,124v° || 1608 la maison ... app. **la maison de l'hospital** St.P.180v° | « **Maison du Vicaire** » Cad.

molin, - **lé**, m., moulin. — v. *bí*, *bin*, *bwès*, *corti*, *prés*, °sentier et *vóye*. | **à grand molé**, - **in** (ETW) [B3] : 1279 ante molendinum et castrum de Saiwe S.S.p.424 ; 1545 le mollin de S. O.S.2,84 ; 1545 mollin, by, assieze ... condist le mollin de chastea et fortrace de S. O.S.2,84v° ; 1568 sur le molin de S. O.S.L.p.25 ; 1837 moulin dit du vieux chateau ou le grand moulin F.F.liasse — Hameau et ancien moulin situés au pied du Vieux-château. | 1777 moulin, by ... gissant dessous l'église de S. O.S.25,238v° ; 1783 moulin, by, coup d'eau ... dit le **petit moulin** O.S.26,82 ; « Au petit moulin » Cad. | **à ví molin** || **à molé d' Sèv'lète** [B2] : 1296 aseis près delle moitié de molin a Sevelet A.H.N. ; 1351 sor le moitié du molin de Sevelette (BIAL, 93, 1981, p.216) ; 1546 le mollin de Seavelette O.S.2,93 ; 1551 ung cortil et jardin .. extante deseur le moulin de Seavelette O.S.3,11v° ; 1556 le mollin de Seavelet O.S.4,39v° — v. *bin*, *tère* et *wède*. Démoli lors de la construction de l'autoroute. || 1649 a la voye qui tend de **mollin Beaupain** alle Cowe de Bois St.P.209 — NP, sobriquet sans doute pour un boulanger. | **à molin Dèvègne** [B.2] : 1635 item quatre v. g. de pré extantes proche la follerie a Legipont j. vers Cheffneux a bois de S^r de S. O.S.1,208v° ; « Moulin Desvignes » Popp — Ancienne foulerie à Légipont ; Devigne, nom de la famille propriétaire au début du siècle. | 1590 le **mollin Franck Mangnée** O.S.8,171 — NP issu du nom de commune *Mangnèye*, Mangnée [L 93]. | **à molé Leclou** : Moulin Lecloux, au Mousset, autrefois le °petit moulin.

mon.nerèye, f., moinerie. | 1504 vers le **monerie** O.S.1,361 ; 1528 alle monnerie de S^r de S. O.S.2,7v° ; 1555 Item une p. de t. audit S. condist moisnerie j. ... d'amont alle voie tendante delle basse S. alle Xhavée, vers Moese alle voie tendant de Rabozée audict S. O.S.4,15v° ; 1556 le moinsnerie O.S.4,55v° — v. *corti*, *trô* et *vôye*.

mont, m., mont. | **so Mièrmont**, - ê - (ETW) [C.4] : 1288 Merlemont deleis Evrengheis C.S.L. II,434 ; 1288 Mielmont lez Evegnée A.S.C.1,66 ; 1389 en Meilhemont A.H.N. ; 1430 un trix en Mielmont O.S.L.p.3 ; 1513 en Myelemont O.S.1,363v° ; 1552 ung bonnier de wedaige extant en l. condist en Melemont hauteur dedict S. ... j. d'aval alle haye delle poulle O.S.3,123 ; « Sur Miermont » ACV — v. *campagne*, °pireux, *pindêye* et *vôye*. Toponyme fréquent ; littéralement 'merle-mont'. Après la réduction du groupe consonantique - *rl-* à - *l-*, il y a eu substitution de *r* à *l*. | **à nordoûmont** (ETW), **so l'ordoûmont** [B3] : 1279 in campo de Ordumont S.S.p.178 ; 1358 en Ordumont trois j. entre S. et Rabosees (BIAL, 93, 1981, p.217, n.43) ; 1430 Ordommont O.S.L.p.2,3,5-7 ; 1521 trois j. en Ordommont O.S.L.p.1 ; id. en 1529, 1539, 1546, 1554, 1559, 1568 ; 1533 en Nordomont O.S.2,85v° ; 1535 en Ordoûmont O.S.2,102v° ; 1550 en l. condist en Ordoûmont O.S.3,99v° ; 1590 quatre v. g. de pré ... extante a l'entrée d'Ordumont près de tourninfossé j. ... vers Bellaire a real chemin tendant de S. a Bellaire O.S.8,173 ; 1595 en Ordemont O.S.9,18v° ; 1637 en Ordumont O.S.1,278 ; « Sur Nordoumont » ACV — v. *campagne*, *creû* et *trô*. — Le déterminant est un NP germ. *Ordo* ou *Ordulf*, du thème *ord-*, v.h.a. *ort*, fer de lance (Morlet, *NP*, I, p.177b). | 1542 en l. condist **en rogi-mont** ... j. d'aval az terres delle motte, vers le bois delle

motte a preit et terre delle maldensrée ... et vers le grand chaisneal aux terres de chesteau St.P.354v° — w. arch. *Rodji*, Roger. | 1781 Sence et biens en dependant situés a **saimont** partie sur la juridiction de S. et partie sur celle de Tignée O.S.57,274 — v. *tch(i)min*. Auj. *cinse dès ospices*. — Ce top. est attesté comme anthrop. : Dom Saymon de Vireux et ses deux neveux, Charles et Hubert Saymon, abbés bénédictins de Florennes au XVII^e (Fichier J. Herbillon). Le premier élément est p.-ê. un dér. en *-acum* de **Sagius*, du gaul. *sagum*, sorte de tunique (Morlet, *NP*, III, p.175,b). Comp. au °bois de semont, situé à l'opposé, à la limite de Wandre, et à °wayde Samon.

mostî, m., moutier, église. | **à mostî** [B.3] : 1283 a S. deleis li mostier S.S.p.19 ; 1363 desoire S. a mostir A.H.N. ; 1398 a S. le petite deleis le mostier A.H.N. ; 1430 vers le mostier O.S.L.p.2 ; 1531 sur le mostier O.S.2,62 ; 1787 au mosty de S. O.S.26,197v° ; « Chemin du Mosty aux Chateaux » ACV — Place publique et hameau devant l'église. | 1730 sept v. g. de t. nommées **le mosty** O.S.23,167v° ; « Et Mosty » Cad. - ACV — Parcelle située dans la campagne de la Xhavée.

mote, f., motte, butte. | **al mote** [B.4] : 1279 in eodem campo devant la motte S.S. p.425 ; 1405 ad campos a sachi de le mothe super via de Belaire Ch.P.T.54v° ; 1435 al mot O.S.1,345 ; 1504 vers le mot O.S.1,361 ; 1539 alle motte O.S.L.p.11 ; 1546 devant la motte près de tourni-fossé O.S.L.p.15,16 ; 1573 vers la mothe O.S.6,144v° — v. *bwès*, *campagne*, *cruç'fis*, *prés*, *tchamp*, *têre*, *vôye* et *wède*. Colline sur laquelle est bâti le château féodal.

è Moussèt [C.3] : 1279 supra campum de Mouset S.S.177 ; 1430 en Moucet O.S.L.p.3 ; 1503 en l. quondist

en Muset O.S.1,358 ; 1509 en Museit O.S.1,388 ; 1530 en Mussey O.S.1,67v° ; 1530 en Muisey O.S.2,42 ; 1530 en Musey O.S.2,42v° ; 1557 en Mouchet O.S.4,91v° ; 1560 en Musetz O.S.5,17v° ; 1581 Lynard du Mocet O.S.8,9 ; « Et Mousset » Cad. | 1554 **sour le Muchet** O.S.3,186v° ; 1581 sur Musset O.S.7,191v° ; 1674 sur le Mouset O.S.17,258v° ; 1782 au l. nommé desseur Mousset, sur le cahorday O.S.26,61v° — v. *bwès, campagne, tchapèle, vòye et wèrihé*. Hameau situé dans le vallon du confluent de la Julienne et du ruisseau d'Evegnée. Dér. en -èt, lat. -ittum, du vb. *moussé*, entrer, pénétrer, se fourrer. Mais le sens du dér. masc. n'est pas clair. Faut-il le rapprocher du fém. qui désigne une cachette ou un passage étroit (DL, p. 419a) et y voir, par ext., le sens de ravin, vallon, comme le fait Monoyer (*Les villages de Houdeng, Goegnies...*, p.97) pour le bois de la Muchotte à Houdeng-Goegnies [S36] ? Si l'on compare à Pepinster [Ve 30] : è *moussèt*, hameau situé légèrement en aval du confluent de la Hoëgne et de la Vesdre (Ottén, *Atlas top. de l'ancien ban de Theux*, p.113), on est tenté de donner à *moussèt* le sens de confluent, endroit où une rivière pénètre (*mousse*) dans une autre (cf. *moussi è l'éve*). Comp. aussi à la rue Pont Mousset à Liège, endroit de ramification des nombreux cours d'eau et biefs dérivés du canal de la Sauvenière. (Gobert, *Liège à travers les âges*, IX, p.511)

°**neuflode** : 1714 huitis v. g. quinze petite de prairie appelée le **neuflode**, OS 21,331

nô, f., noue, sol gras et humide. | 1520 Item siex journalx de preit que t. quondist le **no** A.C.S.21v° ; 1598 az nooz St.P.91 ; 1599 en l. condist elle nooz St.P.28v° ; 1627 deseur le preit condist le noo haulteur dedit Parfontvaulx St.P.218 | 1637 une p. de pré et jardin communement app. le **no** extante audist Rabozée O.S.1,267v° ;

1652 une p. de w. app. la no extante audist Rabozée près des fosses ... j. d'amont a herichamps — v. *vôye*. || 1611 en l. d. **alle douche nooz** St.P.359 ; 1613 en l. d. alle douce nooz ST.P.148 ; 1627 en l. d. alle douce nooz au try de Bellaire St.P.134 ; 1627 alle douce nooz près dudit chaisnea St.P.143 || 1453 sour **le nooz au chersyer** C.S.L. VI,393. — w. *tchèr'sî*, cerisier. || 1598 az **nooz Juwette** St.P.91v° — Selon E. Legros (ACHSBA, XXIV, 1951, p.19), °Juwette « germ. *Juditta* < *Judda* (VIII° s.). Le rapprochement avec le prénom biblique Judith était naturel pour des chrétiens, mais il n'est pas étymologique.

ônê, m., aune (arbre). Suffixe dim. - é, latin - *ellum*. Cf. R. Toussaint, BTD, LIII, 1979, pp.27-90. | 1730 quatres v. g. extans a l'**ornay** j. ... d'aval au chemin tendant de S. alle Xhavée O.S.23,168 — v. *fontin.ne* et *têre*.

« **oneux** » : v. °sentier

Ordoûmont : v. *mont*.

ospices : v. *cinse*.

Parfondvâ : v. *vâ*.

« **paturage** » : « **Le neuf paturage** » Cad.

payis, m., pays. | **à payis d' Lîdje**, - **îs** (ETW) [B1] : 1591 ung jornal de t. lige ens pays de Liege situé en la haulteur de S. en la champaigne entre Hougnee et Rabozée O.S.8,194 ; 1663 au pays de Liege O.S.16,26v° ; 1719 au pays de Liege O.S.22,75v° ; « au Pays de Liège » ACV — v. *vôye*. La *vôye de payis d' Lîdje* marque la limite du Duché de Brabant à l'ouest et du Pays de Liège à l'est.

pazê, m., sentier. | 1596 a **pasea** près hierechamps O.S.9,49v° ; « Au pasay » Cad. || 1629 en Ordomont en l. d. au **grand pasea** O.S.10,346 | 1548 Item a **petit paseal** la moitié d'ung journal O.S.3,67 ; 1549 a petit pazea O.S.3,62 ; 1581 sur le petit pasea O.S.7,184v° ; 1694 en la campagne d'Ordomont en l. d. au petit passeau O.S.20,70 ; 1700 la piedsente condist le petit pasea tendant qelle Xhavée audit S. — v. *tère*. || **pazê di d'zos** : va du Mousset à Parfondvaux en longeant le ruisseau. || **pazê d' l' âzi** [A.2] : « Sentier de Lauzi à la voye du cortil Mélotte » ACV — va du hameau de la Xhavée à la route de Rabosée. | **pazê d' corin'hé** : commence à *Corin'hé* et conduit *al rotchète* (Housse) et à *Hognèye* (Cheratte). | **pazê dèl folerèye** : partait de la chapelle du Mousset et aboutissait *al folerèye* ; supprimé en partie. | **pazê de fond d' n-ifiè** | **pazê dèl fosse d'ôbe** : « sentier de la fosse d'Ombre » ACV ; « Sentier de l'Ombre » ACV Bellaire — Auj. supprimé. | **pazê d' Horion** : va de *so lès hés* à Horion (Légipont). | 1577 deux v. g. ... extantes sur le sart j. ... vers Moese a **pasea de Liege** O.S.7,80v° ; 1581 le paseal de Liege parmi qui vient de parfontevaulx et qui vat a Liege O.S.8,11 ; 1674 au passeau de Liege O.S.17,229v° | **pazê di M'gnèye** : 1453 le paseal que vint d'Evergnée a Parfontvaulx C.S.L. VI p.393 ; « Sentier d'Evergnée » ACV — va des *sāvatchès mèlèyes* au village d'Evergnée, en passant par la ferme de Pixhot et le bois Massart. | **pazê d' Lèdjipont** [B.2] : 1601 a pasea de Legierpont O.S.9,203 ; « Sentier de Légipont a la grosse Saül » ACV — va du hameau de Légipont au l. d. *al grosse sâ*. | **pazê d' rossèye** : « Sentier de la Campagne de Rossée » ACV — va de la *vîle vòye Biètmé* au l. d. *so rossèye*, commune de Retinne. | 1730 en la campagne d'Ordomont au **passeau delle grosse saux** O.S.23,166 | **pazê dès p'titès sàs** : « Sentier des

Petites saules » ACV — allait de la *coûr broûléye* au hameau de la Motte ; auj. supprimé. | 1621 a **passeda delle sate** O.S.10, 188 | **pazê d' Sêv'lète** [B.2] : « Sentier de Saivelette à Chefneux » ACV — va du hameau de Saivelette au hameau de Chefneux en traversant le *bwès d' Sêv'lète*. | **pazê dès p'tits tchamps** : « Sentier des Petits champs » ACV — sentier parallèle à la *rouwale dès dragons*. Auj. supprimé. | **pazê de tchêr Noyé** : va du *tchêr Noyé* à *Hognèye*. || 1675 Item une p. de t. extante en l. d. **au passeau le prestre** O.S.17,283

pèce, f., pièce (de terre). | 1548 en l. condist **alle grande piece** St.P.183 ; 1553 ung j. de t. extant en la grande piece j. ... vers l'église alle terre de hault cortil O.S.3,163 ; 1590 une piece dicte la grande piece en Ordomont O.S.8,166v° ; 1680 Item ... la grande piece en la petite champagne j. ... vers midi au passeau de Liege O.S.18,214

°perdrix : 1659 waide extante en la jurisdiction de Parfondevaulx en l. d. **au perdrix** j. au chemin tendant de Bellaire a Parfondevaulx O.J.108,46

péri, f., carrière. | « du Mousset au l. d. **El Péri** » ACV — v. *têre, vòye et wède*. Une carrière est mentionnée à cet endroit vers 1850 (plan Popp)

pèri, m., poirier. | v. *pré, têre et wède*.

« **petris** » : « **Le petit petris** » ACV

è **pihò** (ETW) [B4] : 1589 ent la champaigne de Parfontevaulx en l. condist desseur pìxhot O.S.8,137v° — v. *campagne, cinse, fontin.ne et tchamp*. || « **le petit Pihot** : abreuvoir - Pré - Maison et B^t rural - jardin » Cad. ; « waide à la maison du petit Pixhot » ACV — Ferme en bordure de l'actuelle rue des Châteaux. | 1735 une salle

de la maison dudit Seigneur second comparant scituée a Parfondvaux ditte **la vielle pixhoz** O.S.57,96 — Il s'agit de la *cinse dè pihot*. Ceci explique p.-ê. le fém. °la vielle (cense de) pixhoz (?). | Dér. de *pihi*, 'pisser', comme le top. fréquent en Wallonie, *piherote*. Comp. à Forges-lez-Chimay [Th78], *pichot* (E. Dony, BSLW, 51, 1909, p.263) ; à Jupille [L66], *al piherote* : 1360 une court qui giest et que ons appelle Pixho a Jupille ; 1499 la waide alle Pixherot (*Top. de Jupille*, p.310) ; à Fronville [D 64] : 1628 en la commune de pixhon (*Vocabulaire top. du Ban de Fronville*, p.141)

pindêye, f., pente. | 1590 **aux pendées** desseur la maison Bawin le follon O.S.8,166 ; 1637 desseur Legipont ... en l. d. aux pendées O.S.1,321 ; 1651 sur la champagne delle saete en l. d. aux pendées O.S.13,214 ; « aux pendées » Cad. - ACV — v. *èclôs* et *pré*. | 1707 deux p. de preit extant dessous Saivelette ... en l. d. **aux pendées** ... tenant vers soleil levant aux communes de S. O.S.21,200 || 1658 quattres v. g. et saizes petites de t. extantes aux **pendées de Hougnée** O.S.15,95 | **às pindêyes di Mièrmont** [C.4] : 1792 aux pendées de Mielmont ... j. ... du levant a la voie tendante de S. a Evegnée O.S.57,308v° — Terrains en pente forte entre le plateau de Miermont et le ruisseau de Saivelette. | 1654 au l. d. **aux pendées delle saete** O.S.14,188 ; 1700 aux pendées delle sarte O.S. 23,169 ; « au pendées de la Saute » Cad.

pire, f., pierre. | 1730 **La pierre au chaines** limitroffe de Parfondvaux O.S.23,155 — v. *tchéne*. | 1730 de la **pierre au chaînée** par le chemin qui vat a Bellaire jusqu'au ruisseau O.S.23,155 — v. °chaisnée.

pir'rêye, f., 'pierrerie', carrière. (DL, 482) | 1694 Item le petit bois appelé **la pierrie** j. aus murailles dudit chateau O.S.20,39 ; 1694 vers Tignée au dela de la pierrye O.S.20,64v°

°**piret** : 1438 alle **grand piret** O.S.1,353v°

°**pireux** : dérivé du w. *pîre* ; le suff. -*eû* peut avoir différentes origines : -*etum*, - *orîu*, ou encore -*osu*. | 1548 Item **le pireux** sy long et sy large O.S.3,60v° ; 1564 une v. g. de pré extant en **pireux** O.S.5,100 ; 1660 en **pirreux** O.S.15,177v° ; 1698 une piece d'heritage condist le **pireux** ... j. vers soleil levant a la voye de Mielmont O.S.20,189v° ; 1782 waide appelée le **pireux** située en lieu nommé haye del praye O.S.26,61v° ; « **Le Pirreux** » ACV — v. *bwès*, *campagne*, *rouwale* et *wède*. || 1581 Item ung j. de waide en l. quondist **en piereu** j. vers l'engliese alle terre a l'aitre O.S.7,168v° | 1653 en l. d. **sur le pireux** partie de n^{re} haulteur et de celle de Parfonvaulx j. vers soleil levant au real chemin O.S.14,131 ; 1662 en l. d. sur le **pireux** O.S.16,7v° ; 1682 une piece d'heritage ... extante en l. app. sur les **pireux** a S. j. vers soleil levant a un chemin tendant de S. a Evengnée O.S.18,278v° || 1632 sur **les pireux de Mielmont** O.S.11,9 | « **Pirreux des aulnes** » Cad.-ACV || 1746 prairie vulgairement dite **le pireux Giluée** O.S.23,224 | « **Pireux Marie le hasse** » Cad. ; « **Pireux Marie Lehasse** » ACV — Franck Le Hasse cité en 1726. || 1705 waide ... extant a S. appelée communement **pireuse** O.S.21,93 ; 1713 w. extante audit S. communement appelée **pireuse** O.S.21,315

pî-sinte, f., sentier. | 1770 a la **piedsente** tendante de **la clusette** a la Xhavee O.S.25,134v° | 1736 huit v. g. de pr. située en l. d. alle core partie sur S. et partie sur

Herstal j. ... vers couchant alle **piedsente delle croix** O.S.22,401 | 1779 a la **piedsente del sarte** O.S.26,19

plêteû, m., t. anc., 'plaidoir', endroit où se tiennent les audiences. | 1279 prope le **plaiteux** ante ecclesiam de S. S.S.179 ; 1504 le plaiteux a S. O.S.1,363 ; 1550 audist S. devant le plaixdieux OS 3,86v° — v. *vôye*. Endroit où se tenaient les plaids de la Cour de Justice, devant l'église. | 1753 jusqu'au lieu appelé **plaiteux** O.S.57,161v° — L. d. situé à l'angle de la rue de la Balle et de la route de Parfondvaux, qui correspond à l'emplacement où se tenaient les assemblées de la Cour de Justice de Parfondvaux.

pont, - *ô* -, m., pont. | 1296 li bonirs de preit gist a **pont** A.H.N. — v. *corti*. || **a Lèdjipont** [B.2] : 1457 a Ligipont A.H.N. ; 1531 en Legiepont O.S.1,102 ; 1541 en l. condist a Legierpont O.S.2,26v° ; 1546 deseur Legipont O.S.L.p.16 ; 1552 a Legierpont O.S.1,144 ; 1556 une folle-rie avec le coup d'eawe ... extante en l. condist a Legierpont O.S.4,61 ; 1557 en Legirpont O.S.4,116v° ; 1573 en l. condist al Legypont O.S.6,127 ; 1587 près Legierepont O.S.8,92 ; 1652 follerye extante a Legipont O.S.13,5 — v. *pazé*, *sârt* et *vôye*. — Adj. *lèdjîr*, léger ou NP *Légier*, du prénom *Léger* ou de l'adj. *léger* devenu surnom (*VLg*, VIII, p.264) ? *Comp. à Les Waleffes* [H 2] : 1387 le legier voie ; à Esneux [L 106] : 1716 terre ligy, 1726 terre légère. || **à pont d' Horion** : pont sur la Saivelette à Légipont (a sauté pendant la guerre 40-45) | 1730 alle voye de deux preits appelée le **pont alle mariée** O.S.23,185 — Allusion à un usage folklorique ? | 1754 jusqu'au **pont de Legipont** O.S.24,207 — Il s'agit du *pont d' Horion*. | 1694 jusques au pont proche delle venne O.S.20,39 ; 1758 au **pont alle venne** O.S.24,331 ; 1771 jusqu'au pont al venne O.S.25,149 — v. °sentier — w.

vène, digue, batardeau. || **li pont damzèle** : petit pont sur la Julienne au l. d. è *Frîse*.

pré, m., pré. | « **Le pré** » Cad. | 1699 dans les **preits** proche du moulin de Saivelette O.S.20,231 ; « Les prés » Cad. ; « Dans les prés » ACV || « **pré de dessous** » ACV | 1565 le **preit laval** ... extant desoubz Hougnée j. vers Moese aux waides de tilhou ..., vers Housse a rieu O.S.5,132 | 1583 le preit laval en l. d. ens quatres preits O.S.8,17 ; « pré Lâvâ » Cad. — w. *lâvâ*, adv., en bas. || 1673 pré nommé le **desoubtrain pré** O.S.17,188v° — w. *dizotrin*, adj., inférieur, d'en bas. | 1397 preit condist de **froypreit** a S. (BIAL, 93, 1981, p.211) ; 1457 une p. de preit condist freu preit (ib., p.211, n.21) ; 1509 a freu preit O.S.1,388 ; 1552 une p. gissant desseur froid preit O.S.3,127 ; 1621 trois v. g. et une petite de jardin extante en Mousset j. vers le bois a froid pré O.S.10,193v° ; 1644 une p. de pré app. le froid pré O.S.12,126v° | 1542 le **grand preit** St.P. 353v° ; 1561 ung preit condist le grand preit j. vers S. a real chemin condist Legierpont et vers soleil levant a boix de S. O.S.5,41v° ; 1730 les grans préz desoub Legirpont O.S.23, 178v° ; « Les Grands Prés » ACV | 1581 Item encor quatre v. de pré gissante en Ordumont près de **grand preit** j. vers Moese a Jos. Mawet delle Motte et d'autre costé a couvent delle Xhavée O.S.7,192 | 1591 Item encor assez près de Moucet une p. de t. ... extend desseur le **grand preit** O.S.8,189 ; « grand pré » Cad. ; « Grand pré » ACV | 1542 le preit appelé **greneu preit** St.P.353v° ; « Grenu pré » ACV — Adj. dér. de *grin*, grain ; suff. *-eûs*, lat. *-osu* ; pour désigner une prairie dont la terre est granuleuse ? | « **Le Neuf pré** » Cad. | 1570 une p. de preit extant a Legierpont quondist le **petit preit** ... j. d'ung costé a boix de S^r de S. O.S.6,65v° ; 1573 le cor-

til a l'aitre j. ... vers le boix de S. az petitz preitz O.S.6,152v° ; « Le Petit Pré » Cad.—ACV | 1573 maison, jardin ... condist le cortil a l'aitre j. vers Liege alle voye, vers le boix de S. az **petitz preitz** O.S.6,52v° | 1583 le preit laval en l. d. **ens quattres preits** O.S.8,17 ; 1596 Item hors de preit condist les quattres preit près Legierpont quattres v. g. O.S.9,49 | 1637 en **sur pré** O.S.1,282v° ; « Seur pré » Cad. — w. *seûr*, adj., acide (où l'herbe est ~). || « Derriere le **pré à la barriere** » Cad.—ACV | 1575 le **preit alle bowerie** j. vers l'engliese a werixhas Johan Loys, vers le bois de S. a residu dudit preit O.S.7,43 — w. *bouw'rèye*, f., lavoir. | 1593 le **preit en breux** gissant entre S. et Tegnée O.S.8,259 ; 1600 ung preit appelé le preit en breu O.S.9,192 — v. °en breux. | « **Pré au bois** » Cad. | 1643 deux v. g. et demie de bois et buscages situées au **pré soubz le bois** j. vers le rieu et Tignée audist Henry Biètmé ... et des deux autres costés aux boix de la susdite dame O.S.12,71v° | « **Pré des Carmes** et pré War ensembles » Cad. | 1552 en l. condist a **prés del cleurette** O.S.3,136v° | « **Pré aux joncs** » Cad. | 1517 demy bonier de t. sesant a **preiz del justice** de S. j. vers Charait alle voye qui vat de Rabosée a Hognée O.S.1,395 | « **Pré aux étangs** » Cad. | « **pré près la ferme** » Cad. | 1631 trois v. g. de preit extantes emprès la follerie Wilheame d'Outriwe quondist le **pré alle follerie** O.S.10,398v° | 1279 prato dicto alle fontaine S.S.178 ; 1537 **preit alle fontaine** O.S.2,120v° ; 1567 a l. de Cheveneu condist le preit alle fontaine O.S.6,74 ; 1596 deux v. de t. g. extantes en Combievaulx j. d'amont a preit alle fontaine O.S.9,32 ; 2-12-1702 le prez a la fontaine (Not. Caverenne) ; 1730 le prez nomez le preit a la fontaine j. d'aval a la haye delle praye, vers midi au pret Hobo O.S.23,155 ; 1731 prairie extante a Rabosée vulg. appelé le prez alle fontaine O.S.23,316 ; 1761 en l. d. au

prez alle fontaine O.S.57,189^v° | 1704 **prez alle goffe** O.S.21,20 ; 1733 un p. appelez le prez Noé j. vers soleil levant audit prez al gofve O.S.22,351 ; 1733 un p. app. al gofve j. vers soleil levant au bois du S^r de S., ... vers couchant au faux rieux du moulin O.S.22,351 — w. *gofe*, f., 'gouffre', endroit profond dans un cours d'eau. | 1537 sour le **preit alle heid** O.S.2,120^v° ; 1598 en l. d. en preit alle heid hauteur dudit S. j. ... vers la Xhavée a rieu dit le werixhas Maghin O.S.9,129 ; 1716 le prez alle heyd ... j. vers soleil levant au by du moulin ... du couchant alle terre au poirier et de quatrieme costé au werixhas O.S.57,39 | v. °heille. | 1566 trois v. g. de preit ... extantes audist Hougnée condist le **preit de Herstal** O.S.5,157 ; 1576 ung preit quondist le preit de Herstal O.S.7,49 | 1591 **preit a lape** O.S.8,188^v° ; 1597 preit appellé communement le preit lappe gissant en n^{re} hauteur en l. condist en Mucet O.S.9,53 — Déterminant obscur. V. L. Remacle, *Top. de Francorchamps*, pp.106-107. Comp. à Bernister [My 2] : 1616 heis dessus lap fosse (Fichier Ch. Gaspar), à Landelies [Ch 63] : *tère à l'ape* (ETW, p.113) | « **Pré à le tary** » Cad. ; « pré à letary » ACV | 1546 le **preit a melées** O.S.L.p.14 ; 1552 une p. de preit condist le preit az meslées j. vers Parfontevaulx alle voie de Liege O.S.3,127 ; 1600 p. app. communement le preit az melées assé près delle haye delle préee j. vers soleil levant a ladite haye delle préee, d'amont a werixhas O.S.9,192 | **prés de molé** : 1601 le preit a vivier j. ... d'aval a preit de mollin de S. O.S.9,201 ; 1795 dedans les prez du moulin ... hauteur de Parfontevaulx O.J.176,29^v° ; « Pré du moulin » Cad. — v. *vôye*. | 1779 une autre piece de preit au meme endroit nommé **petit preit au chamon** O.S.26,23^v° — Le déterminant est un top. très répandu : w. † *tchá(ve)*, adj., chauve et *mont*, mont. (v. Lacour, *Le qualificatif* ..., p.141.) | 1553 ung j.

de t. lige extant en Ordumont j. ... vers soleil levant a **grand preit delle mot** O.S.3,152v° — v. *mote*. | « **pré des olnes** » Cad. | 1531 preit condist **preit az parts** ... séant audit Parfontvaulx A.C.X.L.43 | 1562 pré ... condist **le pré a perier** O.S.5,52 — v. *pèri*. | 1514 preit condist **preit a person** j. ... vers S. a une voye venant de Parfonthevaux a heyle Cosin O.S.1,390 ; 1541 le moitié de preit a parchon O.S.2,36 ; 1613 le preit a parchon St.P.360 — Même l. d. à Bioul [D2] et à Omezée [Ph43]. J. Germain (GW, 1975, n°1, p.15) glose 'le pré qu'on a divisé en portions'; w. † *pârçon* < lat. **partionem* (FEW, VII, p.691b). | 1779 **preit au pandée** O.S.26,23v° — v. *pindéye*. | 1651 une p. de pré app. **le pré des prestres** extant audist Legipont j. d'aval a la voye de Herstal ou werixhas, vers Meuse au rieu, vers le chesteau alle cowette Bernard O.S.13,191 | 1585 **le preit a dela de rieu** O.S.8,35 | 1494 **prés de Rocour** S.S. p.159 | 1636 **pré aux saulx** O.S.1,235 | 1779 une p. de pré dans les **prés de Saivelette** O.S.26,19 | 1517 t. extant en champaigne de Parfonthevaux et **preit de chaygnée** St.P.65v° — v. °chaisnée. | 1574 la vingne desseur frieze ... j. vers Cheveneue az **prés de chesteau** O.S.7,16v° ; « **prets du vieux château** » Cad. ; « **prés du vieux château** » ACV | 1722 le **pret a la venne** haulteur de S. j. ... vers soleil levant a la rochette, d'amont a la follerie d'Outriwe, vers Meuse au by O.S.22,21 ; « **prés a la Venne** » Cad. | 1279 prato alle vigne S.S.178 ; 1552 le **preit alle vingne** O.S.1,155v° ; 1553 ung preit dict a la vingne ... j. vers soleil levant a boix de S. ... et vers l'engliese a werixhas Maghin O.S.3,159v° ; 1581 le preit alle vingne ... j. aux biens de Herstal et S. O.S.8,9 | 1520 six j. de preit quondist **le preit a vivier** A.C.S. ; 1536 le preit de vivyer gissant en la haulteur dudist Parfontvaulx A.C.S. p.24 ; 1556 le preit vivier extant audist S.

j. d'aval a grand vivier et d'amont a werixhas ; 1601 le preit a vivier j. d'amont a werixhas de frize, vers soleil levant a rieu, d'aval a preit de mollin de S. O.S.9,201 || 1405 **dymegspreit** Ch.p.t.103v° | 1716 une p. de preit app. **le jemenprez** ... j. vers soleil levant au rieu ou by du mollin, vers midy au werixhas et chemin O.S.57,39 — ° *jement*, qui appartient au seigneur ; < lat. *dominicus* (v. Lacour, *Le qualificatif* ..., p.90). Comp. à Retinne [L 81] : 1325, 1494, 1562 gementpreit, 1652 jementpreit ; à Thimister [Ve7] : 1413 gemenpreis, 1559 jumentpreis, 1565 jementprez (Fichier J. Lejeune). | 1571 a **fermi-preit** O.S.6,71 ; 1658 une p. de pré audist Cheffneux au l. d. fernierpré O.S.15,87 | 1504 a **Lambert preit** O.S.1,366 ; 1555 ung bonnier appelleit Lambert preit extant en la haulteur de S. en l. condist en frize O.S.4,9v° ; « pré Lambert » Cad. — v. *ri*. | 1558 a **martea preit** O.S.4,136 ; 1572 preit appellé gereane j. du costé d'amont a ung gros oynea ..., vers le cheste a martea preit O.S.6,93 ; 1599 maison, jardin et assize ... audit S. près de rieu nomé le beache j. ... des deux autres costés a certain preit appellé martea preit O.S.9,134 ; 1636 le martea pré avec les viviers y jointants extants desoubz le cheste a dedist S. O.S.1,235 ; 1699 le martaupreit O.S.20,243 ; 1699 martaypreit O.S.20,245 — w. *marté*, m., marteau. Pré dont la forme figure la tête d'un marteau. | 1529 **mustai preit** O.S.L.p.10 ; 1557 musteal preit O.S.4,88v° ; 1568 preit ... appellé mustea preit extant a Seavelette j. vers soleil levant a corinheid, vers Moese a rieu O.S.6,2 — w. *musté*, m., tibia. Probablement pour désigner un terrain de forme allongée. | 1576 ung preit condist **oxhea preit** O.S.7,76v° — Comp. *corti*. | 1279 Item pratum unum continens duo journalia dictum **prestre preit** jugentia versus Evegnée prato dicto alle fontaine et parte inferiori prato alle vigne ver-

sus Mosam comunitati de Saiwe versus Leodium vie tendenti ad comunitatem dictam delle prayée S.S.178 ; 1590 pré le prepstre O.S.8,166v° ; 1597 preit le preistre O.S.9,89 | 1546 sur **Rouxha preit** O.S.L.p.13 ; 1547 Rouxhart preit O.S.3,28 ; 1553 une p. de preit condist Roucha preit seante a Seavelet O.S.3,171 ; 1559 Rocha preit O.S.5,1 ; 1560 le preit Roucha O.S.6,103 — NP. || 1546 une p. de p. ... séant entre House et Hougnee j. du cousteit vers House a riwe et dessout a real chemin et dessour a preit a Ernoux de Barxhon O.S.2,89 ; 1564 a **preit Arnul de Barxhon** O.S.5,114v° — Ernult de Barxhon (= Barchon) cité en 1452. | è **pré Bardahe** [C.4] : 1452 preit Bardaxhe C.S.L. VI,393 ; 1581 waides stesant desour Parfontevaulx ... j. a preit Bardaxhe O.S.8,11 ; 4-2-1650 ung bounier de preit communement appelée le preit Bardaxhe scitué en la haulteur de S. (Not. Prion, 24) ; 1731 un preit communement app. Bardache O.S.57,80 ; « Joignant les prés Bardahe » Cad. — Sobriquet, du w. *bardahe*, f., gaule, longue perche. | 1597 le **preit Benjamin** j. vers soleil levant a bois Giele dit helle Cossin, vers midy a werixhas, vers couchant a rieu St.P.106v° — NP formé de l'adj. *bé*, beau et de *Djâmin*, hypocoristique de *Djâke*, Jacques. À moins qu'il ne s'agisse de *Benjamin* avec dénasalisation ? | 1581 ung **preit** qu'on appelle **Belle Jamine** j. desour Rettine a grand werixhas et vers Liege audist S^r delle Table O.S.8,9v° — Dét. : fém. du précédent. | 1548 le **preit Bertrand** j. d'ung cousteit alle haye delle préee O.S.3,43 | **lès prés Biè'tmé** : 1826 Pré Bietmé A.C.I,118 — v. *cinse*. | « **Pré Borguet** » Cad. — v. *beúr*. | 1650 au **pré Colleye Gielon** moulmier dudist Saivelette O.S.13,177 — w. arch. (*Ni*)colèy, (Ni)colas. *Djîlon*, dim. de *Djîle*, Gilles. | 1561 **preit Johan Bertrand** j. vers Moese alle diste voie delle bressine O.S.5,35v° ; 1581 a preit Jean

Biertrand O.S.8,10 | 1764 **prez Jean Ernotte** O.S.25,44 — Dér. du w. arch. *Ernou*, Arnold. | « **Pré Jean François** » Cad. | 1706 une p. de t. et prairie extante en l. d. sur les enclooz de Parfondvaux j. ... vers couchant a **preit Jean Remacle** O.S.57,1 | 1572 **preit** appelé **Gereane** j. du costé d'amont a ung gros oynea ..., vers le chestea a martea **preit** O.S.6,93 — Hypocoristique de *Gérard* ? | « **Pré Joyeux** » ACV — Franck Joyeux cité en 1747. | 1660 en l. d. proche le **pré GrandSOR** j. vers soleil levant au real chemin O.S.15,202 — v. *bouni*. | 1551 huyt v. g. de **preit** ... extantes en Gonbiervaulx nommeit le **preit Grenier** O.S.3,104v° ; 1597 a **preit Grenier** j. vers Herstael a real chemin tendant de Rabouzée a Saivelette O.S.9,73v° — Ce NF est un nom d'origine : fr. *grenier*, partie d'un bâtiment destinée à conserver les grains. (Herbillon, *VLg*, VI, p.120) | 1717 **preit** et terre appellez **Hamechet** O.S.22,18 | « le **pré hameau** » ACV | 1585 emprès Hougnee ... hors de **preit Henri le beche** O.S.8,55v° — v. *corti*. | « **pré Hermenne** » Cad. ; « **pré l'Hermenne** » ACV — Nom de famille à Saive en 1809. Variante de *Herman* (anthrop. germ. *hari-man*) ou prénom fém. *Ermine* ? (v. Herbillon, *VLg*, VI, p.451) | **li pré Houbô** [B.C.3] : 1279 prato Huberti Hubo S.S.177 ; 1529 le **preit Houbou** O.S.L.p.8 ; 1529 un **preit condist Houbou** O.S.1,35v° ; 1548 le **preit Houbou** j. ... d'aval a **preit a vivier** et vers soleil levant alle haye delle **prée** O.S.3,43 ; 1593 a **preit Houbotte** O.S.8,246 ; 1730 le **prez hoboz** extant dessous le fond le M^{re} le long du rewe O.S.23,155 ; « **Pré Hubart** » Cad. — Dér. du thème *Houb-*, tiré de l'anthrop. germ. *Hug-berht*, fr. *Hubert*, w. arch. *Houbiè* (Herbillon, *VLg*, VII, p.110). Le -ô doit être une prononciation récente. | « **pré houilliere** » Cad. | « **Pré La Curaye** » Cad. — w. *cûrèye*, f., charogne. | 1532 a **preit Lambert de Bellaire** O.S.2,72v° | « **Pré Lambert**

Labye » ACV — Nom de famille répandu à Saive. °abye, f. anc. de *abèye*, abbaye. | 1792 en l. d. **prés le babe** tant sous le ressort de Cheratte que sous notre juridiction O.S.27,20v° ; « Pré Barbe » Cad. - ACV | 1569 ung heritaige, cortil, jardin et terre extant entre S. et Parfontevaulx condist les cortilz et terre Gatet j. vers soleil levant a **preit le beghe** O.S.6,19 — Surnom, fr. *bègue*. (*VLg*, VIII, p.259) | 1615 une p. de preit extante en fosse ... j. vers Meuse a **preit le boulle** et d'autre costé alle voye delle bressinne O.S.10,31v° — NP, v. *barake*. | 1567 a **preit le doyen** St.P.44 | « **Pré le hasse** » Cad. ; « Pré Lehasse » ACV ; « waide Lehasse » Cad. — v. °pi-reux. | 1537 le preys appelleit le **preys le moisne** j. vers orient aux communes O.S.2,122v° ; 1574 le preit le moisne O.S.6,169v° | « **pré Le Pireux** » Cad. | 1593 a l. condist a **preit le roy** St.P.32 | 1568 a **preit le tixhon** O.S.6,11v° — w. arch. *tíhon*, teuton, thiois. Franceu Tixhon dit Haiverlin (*Hévurlin*, Hervien) cité en 1643. O.S.12,74v° | 1731 le **prez Lina** O.S.22,366v° — w. *Lîná*, Léonard. | « **pré l'hoest** » Cad.-ACV — w. *lwèsse*, l'hôte < lat. *hospitale*m, nom anc. de l'aubergiste. (*VLg*, VIII, p. 342) | « **Pré L'houette** » Cad. | « **pré Louis** » ACV | « **pré Malaise** » Cad.-ACV | 1669 le **preit** condist Jean Stienne ou **Maroye Thoene** St.P.136 ; « pré Marie Thonne » Cad.-ACV — w. arch. *Tóne*, Antoine. | 10-1-1723 dans la prairie appartenante au curé nommée le **préz Marson**, il y a plusieurs v. du douairs de l'esglise parochiale dudit S. (Not. Firquet, 7) — NP, v. *bwès*. | 1730 le **preit Martin** O.S.23,189v° | 1545 le **preit Midreit** St.P.321v° — Jehan Midreit est cité en 1543. P.-ê. aphérèse du w. lg. *rèmîdré*, amélioré. (*VLg*, X, p.469) | 1590 **pré** ... hors celuy appellé **Minack** du costé d'aval j. au pré le prepstre O.S.8,166v° — v. *hé*. | 1730 le **preit Moran** O.S.23,155 | 1653 **pré Morea**

O.S.14,108v° ; 1653 pré de Pirotte Morea O.S.14,108v° ; 2-12-1702 le prez Moray (Not. Caverenne) — v. *bwès*. | 1600 a **preit Nagant** O.S.9,185v° — Pour J. Herbillon (*VLg*, X, p.532), p.-ê. Tourcoing *nagant*, maladroit (FEW, XXII,1, p.89a). | 1580 preit quondist le **preit Nahan** O.S.7,151 ; 1627 une p. de pré extant audist S. dit le pré Nahan j. ... vers midi au chemin tendant de l'engliese de S. en Mouset, vers Meuse a la rualle qui vat a werixhas Nahan O.S.10,293 — Gielet Nahan cité en 1571 (O.S.6,81v°). Johan des Marets dit Nahan cité en 1573 (O.S.6,142). Surnom, du w. (Faymonville) *nahant*, actif, travailleur (*VLg*, X, p.532). | 1615 le **preit Nanette** dit oxhea cortil extant a Legierpont j. d'amont a real chemin O.S.10,42v° ; 1673 le pré Nanette O.S.17,195 | 1733 un p. app. le **prez Noé** j. vers soleil levant audit prez al gofve, le faux rieux entre deux O.S.22,351 | « **pré Paul** » Cad.-ACV | « **pré pietteur** » Cad. ; « pré pietheur » ACV — NF, var. de *Pieteur*, w. lg. *piteú*, qui donne des coups de pieds. (*VLg*, VIII, p.111) | 1550 preit condist **en preit pixhot** St.P.23 | 1705 en Ordumont en l. d. **au preit Pirotte** O.S.21,93 ; « pré Pirotte » Cad. | 1704 **pré Jean Randaxhe** O.S.21,70 ; 1733 le prez Randaixhe O.S.22,351 ; « pré Rendaxhe » Cad.1809 ; « pré Tendach » ACV — NF, w. *randaxe*, gailard, vigoureux. | « **pré Sacré** » Cad.-ACV | 1569 pré, boix, hayes ... extant a Seavelette j. ... vers le rieu a **preit S^t Pierre** et desoubz aux biens Martine O.S.6,27v° | 1505 ung preit estant a Seavelet j. ... d'aval a **preit Saint Etienne** O.S.1,379 ; 1537 hors delle grandes pieces de terre aux werixhas j. audiet preys Saint Stienne O.S.2,122v° ; 1557 le preit Saint Stienne O.S.4,109v° | 1583 **preit Stassart** extant emprès la folerie Talbot O.S.8,1 | 1669 prairie gissante en la haulteur de Parfondvaulx en l. condist sur les enclouz maintenant

app. communement le **preit Jean Stienne** St.P.193v° ; 1721 au prez Stienne de Bellaire O.S.57,50v° | « Pré des Carmes et **pré War** ensembles » Cad. | 1704 le **preit** appelé **werixhet** O.S.21,70 ; 1733 le prez au werixhas O.S.22,351

prèye, f. fém. de *pré*. — v. °clusette, *hâye* et *vôye*.

prèyê, m., dim. de *pré*, fr. *préau* . | 1597 deux bonniers de t. et waides extant en l. condist **az preaux** O.S.9,60v°

prêrèye, f., néol., prairie. | « la 2^{eme} prairie » Cad. || 1730 La **prairie** qui s'apelle **derrier** extante du coté delle saute [coquille pour saute] O.S.23,174 || 1672 **prairie** communement appelée **Maghin** O.S.17,164 — Hypocoristique de *Marguèrite*. | 1729 la **prairie Margarite Thomas** O.S.22,293v° — *Margarite* est la f. arch. du w. *Marguèrite*.

prïhon, f., prison. | **al vile prïhon** [C3] : l. d. en grande partie sur Tignée.

°prebstre : v. *pré*, *sâ* et *trî*.

Rabozêye [B.2] : hameau de la commune de Wandre, l. d. s'étendant sur la commune de Saive. Dér. en *-iacas* de l'anthrop. germ. *Ratbold*. (Morlet, *NP*, I, p.181a) | 1279 Rabosée S.S. p.424 ; 1283 Gilhes de Raboseies chevaliers A.H.N. ; 1283 Rabozeiez A.H.N. ; 1359 Raboseies A.H.N. ; 1398 Rabozies A.H.N. ; 1430 Rabosée O.S.L.p.4 ; 1505 Rabosey O.S.1,368 ; 1530 Rabozée O.S.1,27 ; 1530 Loys de Rabolsée O.S.1,36 ; 1531 Rabouzée O.S.2, 52 ; 1531 Rabosée O.S.1,83v° ; 1551 Rabousée O.S.1,138 ; 1616 Rabozée O.S.10,261 — v. *bwès*, *campagne*, *èclôs*, *tchamp*, *trî* et *vôye*. || 1531 alle voie qui vient del haute Rabosée al **basse Rabosée** O.S.2,64v° | 1531

alle voie qui vient del **haute Rabosée** al basse Rabosée
O.S.2,64v°

è ragota [B.4] : ancien l. d. et fontaine situés à l'extré-
mité de la *vôye wèrihê*. Aujourd'hui, place de la Concorde.
— w. *ragoter*, égoutter. Suff. -a < lat. -aculu.

ri, m., ruisseau. | **li ri** : 1405 loco dicto a riwe
Ch.P.T.100v° ; 1503 Item a brouxhon ung petit preit j.
a broxhon, d'amon a le heritaige de soutreit, vers S. a
preit delle englyse et vers le haye delle praye a riwe O.S.
1,360 ; 1556 une p. de w j. ... vers soleil levant a rieu
O.S.4,57 ; 1588 une court, maison ... extante alle petite S.
j. ... vers soleil levant a riwe O.S. 8,122v° ; 1589 troix
journals de pré extant en l. condist a rieu de S. j. vers
le boix de S. audist riwe, vers Saivelette a triexhe des
pauvres O.S.8,104 — La Julienne ou ruisseau de S^{te}
Julienne, dit aussi *Sév'lète*, ruisseau qui prend sa source
à Retinne. — v. *vôye*. || **li fâs ri** : 1583 une ... v. g. ...
extant en l. condist desoub la follerie Henry Bonhome j.
vers soleil levant a fau rieu O.S.8,2v° ; 1654 au faux rieu
O.S.14,194 ; 1730 pr. extante desoub la rochette j. ... du
midy au feau ry O.S.23,185 ; 1733 un p. app. le prez Noé
j. vers soleil levant audit prez al gofve, le faux rieux
entre deux O.S.22,351 ; 1733 un p. app. al gofve j. ... vers
couchant au faux rieux du moulin O.S.22,351 — Bief
artificiel qui longe la *vôye dè ri* ; il amenait l'eau de la
Saivelette au moulin Lecloux. | **à lièri** (ETW) — v.
hâye. || 1581 le **riwe de fontheaza** qui vient de mathe-
fosse O.S.8,9 | **li ri dès fosses** [C.3] : 1758 au ruisseau des
claires fontaines qui fait la separation de la jurisdiction
dudit S. d'avec celle dudit Tignée O.S.24,333 — Ruisseau
qui prend sa source près de la ferme des Hospices au l.
d. *al vile prîhon*, il fait la limite entre les communes de
Saive et de Tignée et se jette dans la Saivelette à Saive

au l. d. *grand molé*. — v. *fontinne*. | **li ri di M'gnèye** [C.3] : an VI ruisseau d'Evagnée F.F.L.1837 — Prend sa source à Evagnée et se jette dans la Saivelette à Saive au hameau du Mousset. | **li ri de Moussèt** | 1574 ung cortizea ... extant ... emprès strichesaulx j. vers le bois de S. a **rieu de Lambert preit** O.S. 7,15v° | 1589 en l. condist a **rieu de Saive** O.S.8,104 | 1560 au **rieu de Parfondvaux** St.P.178 | Les quatre derniers désignent la Julienne.

rin.nâ, m., t. rural, borne cadastrale, pierre qui marque la limite entre deux champs. | **à rin.nâ** [A.3] : 1684 une p. de t. extante vers le gros renaux O.S.19,110 ; 1699 endit Ordumont, en l. d. le gros rennau ... j. vers soleil levant aux biens du couvent de la Xhavée, vers midi a une piedsente venante dudit S. a priestvoye, vers Meuse au chemin allant de Rabozée a Liege O.S.20,229v° ; « au gros Renau » Cad. ; « au gros Rêna » ACV

so rossèye [C.4] : l. d. limitrophe de Saive et Retinne. v. *campagne* et *pazê*. | 1556 en rozée Cart. St Jean l'Évang. ; 1559 t. en rossée O.S.L.p.19 ; 1560 en rochée O.S.5,23 ; 1566 en rozée C.S.J.2,209 ; 1698 en l. condist rossée O.S.20,179 ; 1795 en l. d. rossaye O.J.176,29v° ; « Sur Rossée » ACV. — P.-ê. NP avec suff. - *iacas*, v. *Top. de Retinne*, p.28.

rotche, f., roc, roche. | 1571 d'une p. d'héritage, bois, hayes ... j. de costé vers le chesteau alle **roiche**, a deseur ou la dhoemen at commenchie d'une houlhier O.S.6,163v° — Pour la graphie °-oi-, comp. à Forêt [L103], *so lès rotches* : 1474 et 1541 alle roiche (*Top. de Forêt*, p.53)

al rotchète [B.1] : l. d. limitrophe de Saive et Housse. — Dér. du précédent ; suff. - *itta*. | 1654 en l. d. **alle rochette** n^{re} hauteur O.S.14, 194 ; 1690 proche la

rochette O.S.19,224v° ; 1730 pr. extante desoub la rochette j. du costé de soleil levant a la rochette, du midy au feau ry, du couchant au ruisseau et d'aval alle voye de deux preits app. le pont alle mariée O.S.23,185 — v. *pazé, tchêr et vóye*.

rouwale, ruelle. | 1598 ung jardin situé audit l. delle Xhavée ... j. ... d'amont alle **grande rualle**, d'aval vers Herstael alle petite rualle, vers S. a doyard de l'englieze de S. O.S.9,107 | 1598 alle **petite rualle** O.S.9,107 || 1552 maison, jardin et assieze ... j. d'amont alle **rualle delle brassinne**, vers Mouze a cortil Ploumet et d'aval alle haulteur de Herstal O.S.3,125 | **rouwale dè cim'-tchère** : 1556 d'ung preit extant dessoubz l'église de S. j. vers soleil couchant alle rualle de la cymittere de S. O.S.4,54v° ; 1558 a la rualle de la cimetre O.S.6,52 — allait de l'église au moulin Lecloux, supprimée en 1859. | **rouwale dè(s) dragon(s)** [B.3] : « ruelle du dragon » ACV ; 1858 La ruelle dite des Dragons A.C.S. — va de la rue Haute Saive au chemin de Frize. | 1558 a la **rualle delle fontaine** O.S.4,124 ; 1564 ung preit et jardin extant a Cheveneux j. d'amont alle voie et rualle quondist delle fontaine et d'ung aut costé alle voie Dardine O.S.6,168v° ; 1579 alle rualle delle fontaine O.S.7,139 | **rouwale dè mèsse Djàke** : « ruelle Maître Jacques » ACV — va de la route de Parfondvaux à la place de la Concorde ; aujourd'hui, rue Maître Jacques. | **rouwale dè(s) moûnîs** : 1693 a la rualle des meuniers O.S.20,152v° ; 1770 Item la coure Toussaint Denis j. ... vers midy a la ruelle des meuniers O.S.25,134v° — allait du chemin de Frize à la voie du Meunier ; supprimée. | **rouwale di Rabozèye** | « ruelle du Ruisseau de Saive » ACV — v. *vóye dè ri*. | 1730 quattres v. g. de waide extante alle Haute Saive j. du costé de soleil

levant alle **ruelle de pireux** O.S.23,157v° ; 1778 une maison, chambre, grange ... située a S. j. ... du midi a la ruelle de pireux, du couchant a la voie tendante de la Haute Saive en frise O.S.26,1 || 1707 la **ruelle Borghet** O.S.21,204 ; 1718 ruelle Borguet O.S.22,51v° ; 1763 la waide Borguet j. du couchant alle ruelle Borguet O.S.25,38 ; 1768 ruelle Borguesse O.S.25,94v° — NP, v. *beûr.* | **rouwale Cokêcô** | « **ruelle Jamin et Fassotte** » ACV — allait de la « Haye delprée au chemin de Way ». *Jaminet*, w. *Djâminet*, dim. de *Djâmin*, hypocoristique de *Djâke*. Le NF est un dér. de *Face*, aphérèse de *Boniface* (*VLg*, X, p.230). | « **ruelle Gillet** » ACV — allait de Rabozée à la voie de la Bruyère | 1564 prairie et gazons extant entre Saivelette et corinheid ... j. ...d'aval a la **ruelle Fissette** O.S.24, 225 ; 1718 la roualle Fisset O.S.22,58 | **rouwale Haleû** [B3] : va de la *vôye dè corti Moré* à la *vôye di Parfondvâ*. — Le NF *Halleux* est un nom d'origine : nom de communes et top. fréquent, collectif en *-etum* du germ. *hasal*, coudrier. (*VLg*, VI, p.289) | 1683 la **ruelle le parmentier** proche Legirpont et tendante sur la grosse saux O.S.47,16 ; 1730 la waide alle pery j. du costé de soleil couchant au chemin de Rabosée a Chefneux, du costé de soleil levant tant a une voye qui aboutis a la ruelle le parmenty qu'au fossez susditte O.S.23,174 ; 1753 la ruelle ou piedsente ditte des parmentiers venante de la campagne delle sarte a Legirpont A.C.S. — w. arch., *par'mèti*, tailleur d'habits. | « **ruelle Monseur** » ACV — allait de la « ruelle Gillet à Légipont » | **rouwale Pîrnê** — v. *coûr.*

rowe, rue. | **rowe cahordê** : rue qui passe devant la caserne et le château Pirquet.

sâ, f., saule. | v. *tchêr.* | **al grosse sâ** [B.2] : 1524 grosse saulz O.S.1, 17v° ; 1530 alle grosse saulz (...) alle grosse

saulx O.S.2,22 ; 1573 ung grand cortil app. le grand cortil gissant alle grosse saulx O.S.6,132 ; 1597 sept v. g. de t. extantes en la champangne d'Ordoumont près delle grosse saulx j. ... d'aval alle voye tendante de S. a Rabouzée O.S.9,98 ; « au gros saul » Cad. — v. *pazé* et *vôye*. | 1629 en Ordoumont en l. d. **desseur la grosse saulx** O.S.10,346 | *às p'titès sàs* [B.3] : « aux petits saules » Cad. ; « aux petits sauls » ACV — v. *pazé* | « **au dessus des petits saules** » Cad. || 1596 Item en l. d. **en prebstre saulx** deux v. g. j. d'aval az hoires Jacquemin costé de Cheratte, vers Liege az communes de Herstal O.S.9,49 | 1653 Noël de **Richassaux** O.S.14,119 ; 1653 Richaseau O.S. 14,140 ; « De Richard saul » Cad. ; « Richard saul » ACV

°**saimont** : v. *mont*

sårt, essart. | 1695 terre, trixhe ... extant en l. d. **le sart** ... j. vers couchant à la dame de Tignée, voire un petit ruisseau dit les claires fontaines O.S.20,95v° | 1296 seth jornas en **sart** A.H.N. ; 1771 une p. de p. dite **le sart** ... scituée a Saivelette jurisdiction de S. près Bellaire j. du levant a une ruelle limitrophe d'avec la hauteur de Housse, du midy au chemin de Saivelette O.S.25,145 | « **le Sart** » ACV — en l. d. Frize. | « **le Sart** » Cad.-ACV — situé en bordure de la Pierreuse voie. | 1430 un tirchal j. **sur le sart** O.S.L.p.5 ; 1537 ung j. de t. extant en l. quondist sour le saire O.S.2,125 ; 1568 nueff v. g. de t. ... extantes sur le sart j. d'amont alle voie tendante de S. a Rabozée O.S.5,217 ; 1576 onze v. g. ... de t. extantes en l. condist sur le sart j. ... vers Moese alle voie tendante a Legierpont O.S.7,77 | 1627 ung journal de p. extant en l. d. herechamps j. ... vers Meuse audist chemin et vers le bois de S. aux terres app. communement sur le sart O.S.10,309 — v. *fô* et *têre*. || 1619 sur la

campagne de pixhot en l. d. **aux sarts** O.S.57,41 | 1682 terre ou waide ... communement appellés **sur les sarts** O.S.19,28 — v. *bwès*. || 1543 a **grand saire**, champangne de parfondvaulx St.P.149 ; 1611 a grand sart St.P.359 ; « Grand Sart » ACV | 1749 le **pellé sart** O.S.24,88 ; 1765 le pelé sart a Chefneux O.S.25,62 | 1749 deux v. g. et six petites app. vulgairement le **petit sart** O.S.24,61v° ; « Petit Sart » Cad.-ACV || « **sart de Légipont** » Cad. || 1619 waide ... communement app. **priessar** O.S.10,153 — w. *priyèsse*, m., prêtre. | 1279 Item loco dicto striche en sart prope ecclesiam S.S.p.179 ; 1574 ung cortizea ... extant ... emprès **strichesaulx** j. vers le boix de S. a rieu de Lambert preit ..., vers l'engliese de S. az doyard de vesti de S. quondist striche saulx O.S.7,15v° ; 1577 az preit condist trichesaulx O.S.7,94 ; 1581 desoubz triche sart O.S.8,9 ; « Au striche » ACV — Le déterminant fait penser au w. *stritche*, raclaire qu'on passe sur une mesure de grain ou sur la faux (DL, 619,b - FEW, XVII, 257a). Ce terme a p.-ê. désigné un instrument d'essartage ? || 1683 Item une aultre petites pieces ... extantes en sart app. le **sart Bertholemy** ... j. d'aval tant a la haye delle praye que a Denis Borget O.S. (carton) — v. *cinse*. | « **Sart Clerdent** » ACV — Mathieu Clerdent, propriétaire sur Miermont, cité en 1555. Surnom, « aux dents claires » ; w. *dint*, m. (VLg, IX, p.247) | 1618 le **saer le masson**... j. vers Moese a boix de S^r dudist S., vers orient a boix de l'engliese O.S.10,96 — NP, v. *bwès*. | « **sart Lorette** » Cad.-ACV | 1782 au **sart Major** O.S.26,61v° ; « Sart Major » ACV — Nom de dignité ou latinisation de « l'aîné ». (VLg, VIII, p.523) | 1680 un petit boscage et une trixhe appelée le **sart Marie Nanette** O.S.18,175 ; 1694 sart Marie Nanette O.S.20,64v° | 1524 a **sart Mackelot** O.S.L.p.7 ; 1539 aux saulx Macelot O.S.L.p.12 ; 1572 a saul Maclot

O.S.6,106v° ; 1646 aux saulx Mackelot O.S. 12,200v° ; 1704 deux prairies extant aux saulx Maclot j. vers levant a la voye qui tend de Rabozée a Saivelette O.S.21,41v° ; 1730 waide extante en l. d. le sart Maclot O.S.23,179 ; 1731 en l. d. saulx Maclo O.S.23,375 — Dér. en *-elot* d'un thème tiré de *Macaire*. (*VLg*, VIII, p.518) | 1563 le **sar Pierson** O.S.6,150 — v. *pré*. | 1564 sur le **sart Puiro**n O.S. 5,118 | « **Sart Rigard** » Cad. ; « Sart Regard » ACV | *so tournê*, *so toûrnê* (ETW) [B.2] : 1695 un sart ... nommé le **sart Tournay** extant audit Saivelette ... j. vers levant tant a Antoine Frenea dit Tournay qu'aux enfants ... O.S.20,109v° ; « Sur Tournay » Cad. ; « Sartournay » ACV — Le premier élément, *sârt*, n'étant plus compris a été réinterprété comme la préposition 'sur', *so*, fréquente dans les toponymes (Cp. *tchêr des sots*, au début du siècle *tchêr des sârts*). Le déterminant est le NF du propriétaire, soit le sobriquet *ournê*, m., sabot, toupie, soit un nom d'origine. | 1358 trois j. deleis le **sar Jehan Vedieu** (BIAL, 93, 1981, p. 217, n.43) ; 1452 sart le Vedieu S.S.159 || 1430 sur le **sart a Geradon de Rabosée** O.S.L.p.3

sârtê, m., dér. de *sârt*, suff. - *ê*, latin - *ellu*. | 1508 un heritaige quondist le **sarthey** sestent devant le molin O.S.1,384v° ; 1556 une p. de w condist le sartheal extante a Legierpont j. ... d'aval a real chemin et vers soleil levant a rieu O.S.4,57 | 1619 Item trois v. g. ... app. le sarthea j. vers soleil levant a Hubert de Legipont, d'aval alle haye delle praie O.S.10,159 ; 1777 une petite piece ditte sartay O.S.25,236

sâte, f. fém. de *sârt*. | *so l' sâte* [B.2] : 1507 une t. estant et jesant sur le sauthe O.S.1,382 ; 1537 en l. quondist desseur le sarte O.S.21, 119v° ; 1546 une p. de t. ... extant en l. condist sour le sarte j. d'amont a une voie

tendante de S. a Rabozée, vers Mouse aux hoires le grand Henry et vers soleil levant a Hubert de S. condist le fossé de trembleur O.S.2,96v° ; 1554 alle sarte O.S.3,185v° ; 1556 en l. condist sour saulte O.S.4,61v° ; 1589 sur la sarte O.S.8,112 ; « sur la Saute » Cad.-ACV | 31-1-1678 **dessous la sate** (Not. Desaive) ; « Dessous la Saute » Cad. | v. *campagne, fô, pindêye, pazê, pi-sinte, tchamp, tchêr, tère, trî et vôye.*

sème, f., usine de taillandier. | **al sème** [B.2] : 1578 alle semme O.S.7,115 ; 1637 Loys Crahea demorant alle seme O.S.1,288v° ; 1643 une courte, maison, jardin ... extants alle seme a Legipont O.S.12,74v° ; « A la semme » Cad. — v. *bi* et *pré*.

« **sentier** », sentier. | « **sentier de Cahorday à Rabozée par Lordomont** » Cad.1848 — auj. supprimé. | « **Sentier de la Campagne de Pixhos** : va de la campagne de Pireux au chemin de la campagne de Pixhos » ACV — va des *sávatchès mèlêyes* à Evegnée. | « **sentier du crucifix** » ACV — va du chemin de Frize au hameau de *Cohî*. | « **Sentier du Gibet** » ACV — allait du l. d. « au gibet » au hameau de Saivelette. Auj. supprimé. | « **sentier de l'Eglise à Saivelette** » ACV — va de la laiterie Ruwet à Saivelette. | « **sentier du fond de Barbe** » ACV | « **sentier des fonds de Maître** » ACV — allait de la route de Parfondvaux au Mousset par les fonds Lemaître. Auj. supprimé. | « **Sentier de la Xhavée vers Tignée** » ACV — passait par les l. d. en Frize, le Sart et le Haut Bois. Partiellement supprimé. | « **Sentier des Maisons du bois** » ACV | « **sentier du Moulin de Tignée** » ACV — allait de la chapelle du Mousset au moulin de Tignée. Partiellement supprimé. | « **sentier des Oneux** » ACV | « **sentier du Pont dit Delvenne au Pays de Liège** » ACV | « **sentier du pré Lambert**

Labye » ACV — allait de *so lès hés* au l. d. les Oneux (Barchon). | « **Sentier de Rabozée à Saivelette** » ACV | « **Sentier de la Haute Saive vers Barchon par le Grand Moulin** » ACV | « **Sentier de Saivelette à Hoignée** » ACV | « **Sentier du Trou de Chênée au Mousset** » ACV — Auj. supprimé. | « **Sentier de la voye Delmotte à la Haute Saive** » ACV

Sêve, Saive [B.3] : du latin *silva*, bois, forêt. | 895 Savia Chron. des Evêques de Toul. ; 1242 in Selve ... in curia sua de Selvia (J. Herbillon, *Communes*, p.142) ; 1276 Seve Cart. de l'Abb. du Val Dieu ; 1279 Saiwe S.S. p.423 ; 1283 Seve A.H.N. ; 1288 a Seve Cart. S^t Lamb., II, 434 ; 1344 in territorio de Seve in terra de Jupille Poncelet L.F.F. ; 1363 Seyves A.H.N. ; 1372 Seyves A.H.N. ; 1389 Saivez A.H.N. ; 1398 Saivez deleis le scaveie de Wandre A.H.N. ; 1437 Seive O.S.1,348v° ; 1447 Seyve O.S.1,350 ; 1530 Seave O.S.1,31 ; 1580 Seaive pays de Liege O.S.7,130v° ; 1583 Jehan Hubert de Sailve (pierre tombale du cimetièrre de Saive) ; 1588 Seaves outre Meuse auprès et sous Parfontvaul (S. Bormans, S.A.) ; 1686 Sayve lez Bellaire O.S. 19,159v° — v. *bwès*, *campagne*, *folerèye*, *hâye*, *molé*, *ri*, « chemin », *trî* et *wède*. || 1556 alle voie tendante de la **basse Seave** alle havée O.S.4,63 | 1420 grande voye qui vat de petite Sevez a **grande Sevez** A.E.L. charte ; 1504 une cour, maison, jardin, asise condist le hault mason j. de costey vers Liege et de costeit vers Parfonthevaux a une roualle venant dez champs venant ver le plaiteux a S. et ver grant Seyve a Johan O.S.1,363 ; 1553 court, maison, jardin et assize ... extantes en l. condist en Frieze ... j. vers la grande Seave az hoires Henry des Maretz O.S.3,148 | **al hôte Sêve** [B.3] : 1552 en l. condist a la haulte Seave O.S.3,138 ; 1578 maison, jardin et assize extante alle

haulte Saive O.S.7,110 ; 1767 a Saive Haute O.S.25,77v°
— v. « sentier » et *vôye*. | 1398 Saive le Petite deleis le
mostier A.H.N. ; 1420 grande voye qui vat de **petite**
Sevez a grande Sevez A.E.L. charte ; 1588 une court,
maison ... extante alle petite Saive O.S.8,122v°

Sêvelète [B.1] : dim. de *Sêve*. | 1296 a Sevelet A.H.N. ;
1351 un bonir de preit ... gissans en terroir de Sevelette
(BIAL, 93, 1981, p.216) ; 1430 Saivelette O.S.L.p.2v° ;
1505 Seyveleit O.S.1,31v° ; 1524 Saivelette O.S.L. p.7 ;
1530 Seavelette O.S.1,31v° ; 1558 Sayvellette
O.S.6,87v° ; 1635 Saivelet O.S. 1,185v° ; 1635 Saivelette
O.S.1,188v° | 1554 **deseur Saivelette** O.S.L. p.16 ; 1722
au desseur de Saivelette O.S.22,136v° ; « Dessus Saive-
lette » ACV | 1530 **dessoubz Seavelette** O.S.1,62 ; 1568
desoubz Seavelette O.S.5,219v° ; 1636 desoub Saivelette
O.S.1,231v° | v. *beûr*, *bin*, *bwès*, *campagne*, *corti*, *djârdin*,
folerèye, °houilliere, *molé*, *pazé*, *pré*, « sentier » et *têre*.

li Sêv'lète, *Sêv'lète (ri d')* (ETW) : 1635 a rieu de
Saivelette O.S.1,215 — v. *li Juliène*.

°**saywerea** : 1279 duo bonuaria jugentia ab una ver-
sus castrum et orientem tam rivulo et communitati dic-
tam le cevereaux quam vivario magno ante molendinum
et castrum de Saiwe E. Poncelet S.S.p.176 ; 1621 a **say-
werea** O.S.10,188v° ; 1648 desoubz le chesteau et mollin
dudist S. en l. d. le saiverea O.S.13,60v° ; 1699 en l. d.
saiwerea proche du moulin de S. O.S.20,228v° ; 1702 le
saiweray O.S.20,306v° — v. *vôye*. Dér. de *sêwer*, lat.
* *exaquare* (FEW 3, 528b), assécher ; double suff. *-er-ellu*.
Désigne probablement un canal d'assèchement. Comp. à
Lorcé [H 80], 1554 seawire (L. Remacle, *Top. et docu-
ments lexicaux de Lorcé*, p.235.). Les graphies avec *-v-*

(1279, 1648) sont probablement influencées par le nom de la commune.

°**soutré** : 1430 a **soutré** O.S.L.p.2 ; 1430 a **sotrez** O.S.L.p.2 ; 1437 ung cortil estant a sotreit j. d'ung costeit audist sotreit et vers S. aulz by Johan Dardin et alle pré Saint Pire O.S.1,348v° ; 1521 soutrey (...) sotrey O.S.1,354v° ; 1537 souttreit O.S.2,120 — v. *vôye*. | 1430 **desseur sotreit** O.S.L.p.2 ; 1430 sur le sotreet O.S.L.p.2 — P-ê. le w. *sotré*, m., fond du gerbier, litière sur laquelle on entasse les gerbes dans le *mafe* ou la *stèlêye*. Haust (DL, p.604 ; Etym., p.225) y voit l'évolution du lat. *substratum* (> anc. fr. *soustré*). Comp. à Nandrin [H 49], è *sotré* : 1562 Philippe de Sottrez, 1586 desoub Sottres, 1692 sur Sottrez, 1720 proche Sotré, 1748 dans la grande et petite Sotrez (*Top. de Nandrin*, II, pp. 69-70). D'autre part, on peut penser à un top. * *so l' tré* > *sotré*. Le mot *tré* (°treit, treict) < lat. *trajectus* désigne un endroit où il y a un gué. Comp. aussi à Eben-Emael [L 2] et Othée [L 21] *vôye di Tré* (DL, p.671), où *Tré* désigne Maestricht.

stantche, f., petite digue provisoire. | 1601 maison, mollin, by, usinne ... audit S. j. vers soleil levant tant a chestea que boix et heritaige de Seigneur, vers Liege a rieu condist **les stanches** et d'amont a real chemin O.S.9,211v°

°**strichesaulx** : v. *sàrt*.

°**Table** : 1715 en l. d. **alle Table** O.S.57,38 — Chanoines de la Petite Table en la Cathédrale S^t Lambert à Liège, seigneurs de Parfondvaux. — v. *corti* et *tère*.

tchamp, m., champ. | « **Dessous les champs** » Cad. | **so lès tchamps** [A3] : « Aux champs » Cad. — v. *wède*. ||

1564 Item en **longchamps** une p. de triexhe et pré O.S.5,118 | **lès p'tits tchamps** [B.3] : 1721 En petit champs O.S.22,108 — v. *pazé*. — L.d. actuellement occupé par les garages de la caserne de Saive, en bordure de la rue Haute Saive. | « **le surez champs** » Cad. — w. *seûr*, adj., acide. || 1665 deux v. g. de waide extantes aux **champs de Hougnée** desoubz le tilhoux O.S.16,66v° ; 1670 aux champs de Hougnée O.S.17,63v° | 1699 aux **champs delle motte** en l. d. proche de grand chainea a S. O.S.20,200v° | **è tchamp d' pihot** [B.4] : 1683 en la campagne de pichot (carton) ; 1749 la campagne de pichot O.S.24,57 ; 2-12-1766 en l. d. campagne de pixhau (Not. J.F. Florkin) ; 1770 en la campagne de pihot O.S.57,8. — v. *vôye*. | « **Au champs de Rabozée** » ACV | 1730 sur le **champs delle saete** O.S.23,173v° — v. *campagne*. || 1430 un enclos condit **heremchamps** O.S.L.p.3 ; 1505 en hareychamps O.S.1,368 ; 1531 a hierrechamps O.S.2,65 ; 1546 la terre app. herechamps O.S.2,92 ; 1553 dedans herruchamps O.S.3,168v° ; 1554 preit gissant en l. condist hereit champs j. vers le boix de S. alle sarte O.S.3,185v° ; 1554 en herit champs O.S.4,8v° ; 1555 a henreilchamps O.S.4,18 ; 1557 en la champaingne condist henrechamps O.S.6,29 ; 1581 sur hierenchamps O.S.8,10v° ; 1584 ung journal de preit ... en l. d. en hierenchamps j. vers soleil levant alle voie tendante de Legierpont alle grosse saul ..., vers Moese alle voie tendante a Rabozée O.S.8,25v° ; 1595 a harenchamps O.S.9,18v° ; 1617 a herechamps O.S.10,123 — v. *vôye*. | 1631 en l. d. **witichamps** n^{re} haulteur O.S.10,384 ; 1634 en l. d. wittechamps O.S.11,47v° ; 1651 en l. d. witichamps O.S.13,215 ; 1651 a wetichamps O.S.13,216v°

al tchapèle (dè Moussèt) [C.3] : Chapelle située au hameau du *Moussèt* au pied de la *hâye dèl prèye*. | 1716 sur la chapelle dudit Mousset O.S.22,3v^o ; « Chapelle Mousset » Cad. ; « a la chapelle » Cad. — v. *vôye*. | 1669 quatorze v. de preit ... en notre haulteur proche la **chapelle** j. ... de quatrieme costé a la champagne d'Ordumont O.S.16,218v^o

tchavêye, f., chemin creux, < lat. *cavata* (DL, p.637a). Forme anc. non préfixée ; comp. à *havêye*. | **às tchavêyes** [B.2] : 1481 une p. de t. ... gissant entre Hougnee et le justice venant sor les chavée O.S.1,341 ; 1537 prés, terres desoubz les chavées O.S.2,12v^o ; 1540 une p. de t. ... extante alle chavée j. vers le bois de S. a real chemin tendant de Seavelette a Rabosée O.S.2,9v^o ; 1553 aux chavées O.S.3,162 ; 1595 vers Hoingnee en l. condist az chavées O.S.9,23 — v. *pindèye* et *tère*. || 1576 d'ung journal de t. extant desoubz le tilhou a Hougnee j. ... d'amont alle **chavée Halen** O.S.7,67v^o — w. *Hâlin*, Hadelin. | 1660 la p. de t. ... appelée la **chauvée Pirette** O.S.15,171

Tchèf'neû, Tchèm'neû [B.C.2] : enclave de la commune de Wandre entre les territoires de Saive et de Barchon ; l. d. s'étendant sur ces deux communes. | 1420 Colette de Cheveneur A.E.L. charte ; 1430 a Cheveneur O.S.L.p.6 ; 1552 a lieu de Chieffneur O.S.3,120v^o ; 1593 Chevengneur O.S.8,237 — v. *k(i)mones*, *hé*, *tchèr*, *vôye* et *wède*. || 1675 au chemin qui tend de la **basse Chefneux** a Tignée O.S.17,269 | 1702 en l. d. a la **haute Chefneux** n^{re} hauteur O.S.20,301. — Rem. le féminin. Comp. à Fosse [Ve 46] : 1629 au chemin de cheveneul wez, que Ch. Gaspar interprète comme l'adj. 'charbonneux' < lat. **carbonosus* (*Les l. d. de la commune de Fosse*, pp.79-80), et à Harsin [Ma 38] : *tchèf'neû-fayi* (ETW, p.49). L.

Remacle (*Top. de Stoumont*, p.154) propose le suff. *-etum* pour Barchon [L 55] : *tchèf'neû* ou *tchèm'neû* (ETW, p.13) et Eben-Emael [L 2].

tchène, f., chanvre. — v. *corti* et *col'hé*.

tchène, m., chêne. | 1405 Jux le **chayne** î Profundavalle Ch.P.T.54v° ; 1405 a chaine Ch.P.T.55 ; « au chêne » Cad. - ACV — v. *bouni* et *pire*. || 1581 Item demy bonnier de t. a **chaisne a loux** qui tient Jamin de S. O.S.8,10v° || 1632 une p. de t. contennnante huyts v. g. extantes en Ordumont en l. d. au **chaisne Michiel** O.S.11,5v°

tchènê, dim. de *tchène*, suff. *-ê*, lat. *-ellu*. | 1530 demy bonnier a **chaieneal** OS2,22v° ; 1548 a chayneal OS3,68v° ; 1581 a la voye tendante de chaisnea a tournifossé O.S.7,177v° ; 1601 a la voye tendante de chaisnea a Bellaire O.S.9,215v° ; 1653 en chaynea O.S.14,88v° ; 1753 arrivé au l. d. chainai nous sommes entré dans un chemin vulgairement appellé voye de loup tendant de la Cue du Bois a S. O.S.57,161v° — v. *campagne*, *couléye*, *tré*, *vôye* et *wéde*. || 1453 le grand chemin qui vint de Bellaire a S. et alle motte jusques a **grant chayneal** C.S.L. VI,393 ; 1542 sur le grand chaisneal St.P.354 ; 1699 aux champs delle motte en l. d. proche de grand chaisnea a S. O.S.20,200v° ; 1700 en l. d. proche le grand chaisnea O.S.20,246 | 1453 entrant en la campagne de S., laissant le **petit chayneal** a main diestre C.S.L.VI,393 || 1542 le **chayneal de Parfondvaulx** St.P.354v°

°**chaisnée**, dim. de *tchène*, suff. *-éye*, lat. *-ata* (v. R. Toussaint, *Les dénominations* ..., t.II, p.70). | 1694 au **chaisnée** O.S.20,45 — v. *pire*, *pré*, *ri* et *tró*.

tchêr, m., thier, tertre, côte assez raide, chemin escarpé. | 27-9-1740 une piece de prairie appelée **le thier** (Not. J. Brandy); « le Thier » Cad. | « **Dans le Thiers** » Cad. | **so lès tchêrs** [C.3] : 1788. la maison ... et quatorze v. g. ... situé sur le thier, partie de ladite prairie sur la juridiction de Parfondvaux et le reste avec les edifices sur celle de S. près Bellafré j. vers soleil levant au chemin devalant de Mielmont audit S. O.S.26,220 ; « Sur les Thiers » Popp || 1572 une p. d'heritaige, boix et hayes ... appelé **le beathier** desseur marteau preit O.S.6,92v° ; 1638 beau thier O.S.11,160 | « **le petit thier** » Cad.- ACV | **li vî tchêr** [B2] : monte vers *Tchèf-neû*. || « **Thier aux genêts** » Cad. | « **Thier aux gants** » Cad. | 1652 **en thyer alle houlliers** O.S.14,156v° — v. *hoye*. | 1677 en l. d. au thier alle houillerie O.S.18,71 — v. *hoye*. | « **Thier des Moulins** » Cad.-ACV | 1597 a **thier de preit** St.P.107 ; 1710 preit nommé le thier de preit extant a Parfondvaux O.S.57,19v° ; « Thier des prés » Cad. | 1791 au **thier de la rochette** O.S.27,16 | 1591 a **thier delle saulx** O.S.8,197 | **tchêr dès sarts** (Fichier E. Renard), **sots** (auj.) [C3] : « Sart » ACV — *sâ(rt)* n'étant plus compris, a été réinterprété. Aujourd'hui, par étymologie populaire, les témoins expliquent qu'il y avait à cet endroit une maison habitée par des gens bizarres, un peu sots. Cp. *so tourné* pour °sart Tournay. | 1590 au **thier delle sart** O.S.9,18v° ; 1616 au thier de la dite saete O.S.10,47v° | 1730 une p. de prez située dans le **thier de Chefneux** ... tenant au nord a roal chemin O.S.22,305 | **tchêr dès vègnes** : « Thier des Vignes » Cad.-ACV — l. d. situé entre le *vî tchèsté* et la Julienne. || « **Tier Clamas** » Cad. ; « le Thier Clamas » ACV — P.-ê. *Clamâ*, fr. *Clamart*, probablement dér. de *Clamin*, Clément. (Herbillon, *VLg*, IX, p.246) | « **Thier Dewal** » Cad. — Du néerl. *De Waal*, le Wallon. (F.

Debrabandere, p.474) | « **Thier Guéry** » Cad. ; « Thier Ghéry » ACV — Guillaume Geury surcéant de Saivelette, cité en 1770. Nom germ. *Gaugericus*, fr. (saint) *Géry*, w. *sint Dj(è)ri*. (Herbillon, *VLG*, V, p.455) | « **Thier Dieu-donné** » Cad. | « **Thier Jollet** » Cad. | « **Thier Jonnet** » Cad. | « **Thier Herkay** » ACV — l. d. situé à l'extrémité nord de la commune, entre Cheratte et Housse. Pour le NP, v. *bwès*. | 1648 maison, follerye, jardin, cortizea, appendices et appartennances extants en l. d. en Frise audist S. avec une partie de **thyer le maille** extant assez près de ladiste follerye O.S.13,72 ; 1684 le thier le maille O.S.19,126 | 1783 prairie ... gisante et scituée audit Saivelette vulgairement appelé **thier le maiet** O.S.26,81 | « **Thier ma tante** » Cad. | « **Thier Mathoule** » Cad. — Dér. en *-oûle*, lat. *-eola*, de *Math(ieu)*. | **à tchêr Noyé, à tiêr Noyé** (ETW) [B1] : 1772 thier Noël O.S.25,160v° ; 1812 la mine de houille du thier Noël située sous la commune de S. F.F.L.1860 ; « Le thier Noël » Cad. | 1626 une p. de w. ... extant a Cheffneux communement app. **les thiers Olivier Michiel** O.S.10,289v° | 1730 le **thier Pakea** O.S.22,155 — w. arch. *P&ké*, Pascal.

°**chersyer** : v. *nó*

tchêstê, m., château. | **inte lès tchêstês** [B.3] : « aux Châteaux » ACV — l. d. situé entre la caserne, le **tchêstê Pîrkê** et le château de la Motte (Wandre). — v. *vôye*. || « **Au neuf château** » ACV | **à vî tchêstê** [B.3] : 1279 casttrum de Saiwe S.S.p.176 ; 1552 le chesteal de S. O.S.3,143v° ; « au Vieux Château » ACV — v. *bwès* et *pré*. — Emplacement occupé par les ruines et la ferme du château féodal. | 1787 a S. **dessous le vieux chateau** O.S.26,169 ; « Dessous le Vieux Château » Cad.-ACV || « **au château de Tignée** » Cad. — v. *cinse dès-ospices*. ||

à *tchèstê Pîrkè* [B.3] : ancienne propriété de la famille de Méan, ce château fut habité au 19^e s. par la famille Pirquet.

°*chestelaine* : 1559 sur le *chestelaine* O.S.L.p.21 ; 26-3-1686 une pièce de préit appelée communément *cheshlainne* (Not. P. Moullan) ; 1707 prairie appelée *la cheshlenne* O.S.21,202v° — v. *corti*.

tch(i)min, m., fr. chemin ; traduction du w. *vôye*. | « **Au chemin du bois de Saive** » ACV | 1781 une p. de t. sur Nordomont au l. d. **chemin del clusette** O.S.26,43v° | « **Au chemin de Saive** » ACV | 1807 **au chemin de S^t Mont** qui va du château de Tignée à Saive F.F.L.1860 — Probablement hypercorrectisme pour °*saimont*, v. *mont*. || 1653 Item ung demy bonnier de t. extant en Ordumont appelé **le chemin Pirotte** O.S.14,81

têre, f., terre. | 1704 **aux terres**, derrière notre hauteur O.S.21,53v° | « **Terre de Dessous** » Cad.-ACV || 1607 a la **cornue terre** St.P.feuillet ; 1699 la cornue terre extante au chayenay St.P.feuillet | 1670 une p. de t. extante a la **longue terre** ... j. vers Liege a la voye de Mielmont O.S.17,71v° | 1702 onze v. g. de t. extant audit Ordumont aux **longues terres** O.S.20,295 ; 1770 en l. d. aux longues terres O.S.25,134v° ; 1771 en l. d. aux longues terres O.S.25,134v° | **poyowe tête** [C3] : w. *poyou*, -*owe*, adj. poilu ; où l'herbe est abondante. || 1542 alle **terre alle ayet** O.S.2,42 — P.-ê. du lat. *adjectum* (FEW, I, 33b), dans le sens 'êtres de la maison' (ALW, IV, 24a) (?). | 1548 Item la **terre delle bruwiere** ... j. vers S. alle voie de mollin O.S.3,68 — v. *brouwîre*. | 1764 w. appelée **la terre au bois** ... j. du levant au ruisseau ..., du couchant ... a un bois nommé vulgairement Hairkay juris-

diction de Cheratte O.S.25,44 ; « terre au Bois » Cad. | 1731 la **terre de la croix** C.X.L.43 | 1620 la **terre a jardin** près Rabozée O.S.10,175 | 1558 ung bonnier de t. app. la **terre delle justice** O.S.4,123 ; 1632 en l. quondist alle terre alle justice O.S.11,2 | 1553 en la **terre dict a l'aitre** O.S.3,159^v° ; 1559 en la terre a l'aitre O.S.L.p.21 ; 1566 la terre a l'aitre j. vers Liege alle voie tendante de S. a Rabozée O.S.5,163^v° ; 1574 alle terre a l'aitre O.S.7,11 — v. *ête*. | 1520 terre quondist l'enclo ... j. ... a une **terre** quondist **au gailluer** A.C.S.21^v° ; 1526 t. quondist la terre aux gallers j. vers Fleron alle longue haye A.C.S.21^v° ; 1542 alle tere a gallier St.P.353^v° ; 1612 la tere az gailly St.P.210 — w. *djèyî*, noyer. | 1529 au **terre au Xhavée** O.S.L.p.11 ; 1538 alle terre condist az Xhavée O.S.2,138^v° ; 1539 alle terre alle Xhavée O.S.L.p.11 ; 1596 bonnier de t. ... extant aupres delle terre az Xhavées j. ... vers orient alle weade le chanoisne O.S.9,54 | 1568 **terre alle haie** O.S.L.p.24 | 1564 en l. condist sur les triexhe Mathoul az **terre az huilhiers** O.S.5,100 — w. *houyî(re)*, houillère. | 1740 en la campagne de rossée en l. d. **terre alle houillerie** O.S.57,114^v° | 1537 le **terre** condist **de mespilheroulz** O.S.2,116 ; 1554 alle terre de mespilheroule O.S.4,4 | 1530 une p. de t. gissant a Seavelette condist **le terre de mollin** O.S.1,43 ; 1531 sour le terre de mollin de Seavelet O.S.1,88 ; 1533 le terre de mollin O.S.2,92^v° | « **Terre au monteux** » Cad. — w. *monteû*, « montoir », petite barrière basse et fixe dans une haie, permettant le passage des personnes mais non du bétail. | 1551 une piece condist **les terres devant le motte** O.S.3, 110^v° ; 1554 t. ... extante en l. condist devant la motte j. vers ladite motte au real chemin, vers soleil levant alle voie delle grosse saulx O.S.3,188 | « **Grande terre au mouton** » ACV | « **Terres a l'ornay** » Cad. — v. *ôné*. | 1615 t. extante en

Ordomont dit **la terre a petit passea** O.S.10,29 — v. *pazé*. | « **Terre la pery** » Cad. — v. *péri*. | 1279 **la terre a pery** S.S.176 ; 1542 alle terre a perier St.P.353v° ; 1636 waide appellée la terre au perier O.S.1,235 ; 1716 alle terre au poirier O.S.57,39 — v. *péri*. | 1636 waide appellée **la terre au pierre** O.S.11,91 | 1709 une p. de t. gisante dans notre jurisdiction de Parfondvaux dans la campagne de pixhot appellée **la terre au sart** O.S.57,17 ; 1710 la terre au sart O.S.57,11 | 1595 az **terres delle sarte** O.S.9,18v° | 1551 ung cortil et jardin ... extante desseur le moullin de Seavelette j. vers Rabozée auz **terres de Seavelette** et vers Mouse a la voie tendante de Seavelette a Rabozée O.S.3,111v° | 1551 alle **terre alle chavée** O.S.3,114v° ; 1638 une p. de t. ... extante desseur Saivelette haulteur dudist S. quondist alle chaffvée O.S.11,145v° — v. *tchavêye*. | 1599 neuff v. g. et quinses petites de cortil gissantes en l. d. a cortil de Saivelette j. vers soleil levant a Henry de Saivelette, vers Moese alle voye de Saivelette tendante a Rabousée, d'amont az **terres de Gombiervaulx** O.S.9,137 | 1537 hors delle grandes pieces de **terre aux werixhas** j. audict preys Sainct Stienne avec lez prés, terres desoubz les chavées O.S.2,122v° ; 1545 une p. de t. quondist la terre az werixhas O.S.2,73 ; 1547 alle terre a werixhaz O.S.3,42 || 1789 **la terre Bastin** ... extente sur Ordomont ... j. d'un coté le chemin tendant de S. a Rabosée O.S.26,231v° ; « Terre Bastin » Cad.-ACV | 1699 **la terre Borguet** St.P.feuille volante — v. *beür*. | 1598 **la terre Congnet** ... j. vers Parfondvaux audit preit la hault St.P.91 | 1567 alle **terre Gielet le becke** St.P.44 ; 1581 six j. de t. ... j. ... vers Liege a cortil Collar le bol-lengier condist cortis et terre Gielet O.S.8,8v° — v. *corti*. | 1543 t. et jardin extans a Seavelette j. vers Wandre aux **terres Ernot Bouffelet** O.S.2,45 ; 1544 aux

terres Ernot Boffelet O.S.2,79v° — Ernot Bouffelet cité en 1530 (O.S.1,62). Même thème que le w. *bouf'lète*, enflure. | 1557 t. extantes alle cluset j. vers soleil levant aux **terres Franckinet**, vers Moese a Jehan mesme et d'amont a real chemin O.S.4,85 | « **Terre Havart** » Cad.-ACV — Nom de famille répandu dans le village. | 1548 la **terre le ruylte** St.P.246 ; 1566 alle terre le ruyte St.P.131 ; 1574 la terre le ruytte extant en la haulteur de Parfondvaulx St.P.187 — w. *Lèrût'*, emprunt au moy. néerl. *ruiter*, pillard, valet d'armée. (Herbillon, *VLg*, VIII, p.321) | « **Terre Lonneux** » Cad. | 1703 t. extante sur la campagne de pixhot appelée communement la **terre Louis** (Not. Moulland) | 1544 une p. de w. ... estant a Seavelette et j. ladit w. desseur a w. et a **terre Martine** de Seavelette ... , d'amont a bin de l'hospitaul delle Xhavée et encor desseur audit terre Martine O.S.2,76v° — v. *bin*. | 1651 la **terre Pirotte** O.S.13,215 | « **Terre Pirot mélau** » Cad. — Forme w. du NF *Mélard* ; anthrop. germ. avec apharesè (*a*)*mal-hard* ou dér. en *-ard* du thème *Mel-* (d' *Amele*). (*VLg*, X, p.445) | 1430 la **terre Randax** O.S.L.p.4 — v. *pré*. | 1389 Item unk bonier en Meilhemont ... j. ... alle **terre Saint Piere** A.H.N. | 1358 on j. de t. joindant ... le **terre le vestit de S.** (BIAL, 93, 1981, p.217, n.43) — v. *corti*. | 1401 sour les **terres le vestit** de Saint Humbier de Liege A.H.N. — w. *vesti*, t. anc., curé. | 1350 au terroit de Parfontvaulx en l. condist a fontenelles, dallés les **terres Wan-geenfant** L.F.p.373 || « **Terre devant chez Jean Jacques** » ACV | 1544 une w. ... gissant a Legierpont j. d'aval alle voye qui tent de Cheveneur a Wandre ..., vers S. alle **terres des poveres de Seave** et vers Cheveneur a rieu de Legierpont O.S.2,63 — w. *póve*, pauvre. Bien dont le revenu est destiné à secourir les pauvres de la paroisse. | 1530 sour les heritaiges ... j. d'ung cousteit a

jardin de Seavelette, d'aud cousteit aux **terres de Saint Lambert** et d'une aud cousteit alle voie tendante de Seavelette a Rabozée O.S.1,63 | 1565 alle **terre delle Table** St.P.357 ; 1708 t. extantes sur la campagne de Parfondvaux en l. d. aux terres a la Table O.S.57,8 | « **Terre Del trappe** » Cad. | 1552 trois journalz de t. en une p. extant a dela de l'egliese delle Xhavée entre Rabosée et Seavelette j. d'amont aux dames de Viven-gnis, dessoubz et d'aval a by de mollin et desseur d'ung autre cousteit aux **terres delle Vaulx Bennoit** O.S.3,141 — Terres appartenant à l'abbaye du Val Benoît.

tès'nî, forme du w. *tes'nîre*, f., tanière. | **él tès'nî** : cour dans la *vôye de corti Morê*, proche du Mousset. | 1696 waide ... audit Chefneux hauteur dudit S. appelée la tesniere O.S.20,128v°

tîdje, m., vieux chemin de terre. | 1405 **hasselintige** Ch.P.T.54v° — Sans doute dim. en *-elin* d'un anthroponyme (Herbillon, *VLg*, VI, p.379).

tiyou, m., tilleul. | 1748 **au thilloux** a Hoignée O.S.24,31 ; « Au tilleul » Cad. ; « Au Tilleul » ACV | 1768 **au tilloux** a S. O.S.25,104v° | **dizos lès tiyous** : 1631 desoubz le tilhoux O.S.10,381v° ; 1698 en l. condist des-sou le tillioux O.S.20,175 ; « Dessous le tilleul » ACV — v. *campagne* et *corti*. — l. d. qui désignait jadis l'endroit situé entre l'église et la ruelle du cimetièrre où se dressaient deux tilleuls. | 1575 desoubz le tilhou a Hougnée O.S.7,25v° ; 1648 desoubz le tilhoux proche Hoingnée O.S.13,39v° ; 1704 dessou le tillioux a Hoignée O.S.21,46 ; « Dessous le tilleul » Cad. — l. d. entre Hoignée et Saivelette. || 1771 **au tilloux de Parfondvaux** O.S.57,253

so tournê : v. *sârt*.

toûrnêye, f., coude ou bifurcation (d'une voie). | 1728 en l. d. a la **tournêe du chemin** appelé de sotrez O.S.57,73.

trî, m., terre laissée en friche. | « **Le Trixhe** » Cad. | « **Sur les trixhes** » ACV || 1520 Item siex journalx de preit que t. quondist le no j. a Jamin de Parfondvaux de costé d'aval et vers Liege quondist le **puilhe trixhe**, vers la longue haye alle terre aux gallers A.C.21v° ; 1563 en la haulteur dudit Parfondvaux en l. d. en pouhou trixhe A.C.S.27 ; 1564 poulhu triexhe O.S.5,121v° ; 1599 pouilloux trixhe St.P.127 ; 1721 pouilloux trixhe O.S.57, 50v° ; 1748 une p. de t. et prairie communement app. le pouu trixhe O.S.57,143v° — w. *pyou*, adj., poilu ; où l'herbe est drue. || 1585 a **try de Bellaire** St.P.127v° ; 1645 en la campagne de Parfondvaux en l. condist a triexhe de Bellaire St.P.110 ; 1716 prairie extant au trixhe de Bellaire O.S.57,38v° | 1452 a **tryes delle croiset** C.S.L. VI,393 — v. *creûhête*. | 1452 les **tryes de hieis le Cossin** C.S.L. VI,393 — v. °heille. | 1655 au **tryx alle houlliere** O.S.14,235 v. *hoye*. | 1586 une v. g. de pré ... gissante en l. d. **sur les triexhes de Hougnee** O.S.8,73 | 4-12-1669 une piece de preit ou waide app. le **trixhe de prairie** extante au lieu de S. (Not. Dumollin) | 1651 en l. d. **au trixhe desoubz Rabozée** O.S.13,215 | 1600 a **thrie delle dite satte** O.S.9,168 | 1654 au l. d. **au trixhe de Saive** sur Mielmont O.S.14,165 ; 1677 une maison ... au trixhe de Saive j. vers soleil levant au chemin tendant d'Evengnée a S. O.S.18,85 | 1452 le **tryes de chayeneal** C.S.L. VI,393 — v. *tchêné*. | 1573 ung preit ... extant alle cowe de bois de Bellaire j. vers Parfontevaulx alle voye delle hayet, d'amont a **triexhe de chaisgnée** O.S.6,136v° — v. °chaisnée. || 1548 le **triexhe Grand**

Sire O.S.3,60v° — v. *bouni.* | 1564 en l. condist **sur les triexhe Mathoul** O.S.5,100 — v. *tchér.* | 1532 en l. condist en Ordumont hors de **triexhe Melot** O.S.1,111v° ; 1564 a triexhe Melotte O.S.5,84 ; 1601 t. gisantes en l. d. a try Melotte haulteur dudit S. j. vers Moese a couvent delle Khavée O.S.9,203v° — v. *corti.* | 1552 certains chaisnes extant alle enlontour de **triexhe le prebstre** O.S.1,147 | 1530 une court ... séante a S. avec le **triexhe le grand Wilheamme** j. de cousteit d'aval vers le chesteal a une voie tendante de S. a mollin O.S.1,47 || 1537 a **triexhe alle Mere Dieu** O.S.2,127 ; 1619 t. entre Parfondvaulx et Bellaire en l. d. a try alle Mere Dieu St.P.159 — Bien dont le revenu est consacré à l'entretien d'un autel dédié à la Vierge. | 1553 deux boniers de w. gissant en Mielmont j. ... vers S. aux hoires Gielbert et au **triexhes des poevres** O.S.3,160 ; 1589 a triexhe des pauvres O.S.8,104 ; 1652 le triexhe des pauvres ... gisant en n^{re} haulteur en l. quondist sur Mielmont O.S.14,47v° ; 1770 prairie scituée en l. d. sur le jardin, nommée try des pauvres O.S.25,128 — v. *tére.* | « **Grand Trixe des pauvres** » Cad. | « **Petit Trixe des pauvres** » Cad. || Dim. *trîhê* : v. *vôye.*

trô, m., trou. | à *trô d' la-hôt* [B4] || 1601 en la champagne d'Ordoumont en l. d. a **tro delle monnerye...** j. ... vers soleil levant alle voye tendante de S. a Rabou-sée O.S.9,207 | 1601 en l. d. a **tro d'Ourdoumont** O.S.9,200v° ; 1659 en n^{re} haulteur en l. d. au trou de la champagne **d'Ordoumont** O.S. 15,137 ; 1858 la campagne du trou de l'Ordoumont A.C.S. ; « Voie du Trou de l'Ordoumont » ACV | « **au trou des renards** » Cad. | à *trô d' tchênêye* [B.4] : 1788 au chemin allant du trooz de chenée a Bellaire O.S.26,212 ; « Au trou de Chenée » Cad.-ACV — v. « sentier » || 2-3-1771 en l. d. **troz Gohy** (Not.

J.J. Delacroix) ; 1791 une p. de préz situé a la haute S. près Bellaire en lieu nomé troz Cohy O.S.27,12 — v. *Cohé*. | 1685 Item alle motte au **troz pied de poulle** O.S.19,144v° ; 1686 en l. d. au troux pied de pouille O.S.19,154 | 1730 dans la campagne d'Ordromont en l. d. **au trou le voez** O.S.23,167 — ° *voé*, voué, espèce de régisseur.

vâ, anc^t. fém., val. | **a Parfondevâ**, è ~ (ETW) [B4] : 111 in Profunda valle (Gysseling, *Top. W.*, p.787) ; 1279 Parfondvaux S.S. p.425 ; 1389 Parfontvaaz A.H.N. ; 1430 Parfontevalx O.S.L.p.2 ; 1430 a Parfondvalx O.S. L.p.3 ; 1437 Parfonde vaz O.S.1,348v° ; 1438 Parfont vaz O.S.1,352 ; 1503 Parfonthe-vauz O.S.1,360 ; 1531 Parfontvalx O.S.2,67 ; 1531 Parfonteval O.S.2,68 ; 1548 Parfonde vaulz O.S.1,354 ; 1552 Profond Val O.S.3,128v° ; 1779 Parfondeveaux O.S.26,12v° ; « Parfondvaux » ACV — w. *parfond*, -e, adj., profond. — v. *bwès*, campagne, cœur, ri et vôte. | 1535 alle **basse Parfondvaulx** St.P.251v° ; 1537 le basse Parfondvaulx St.P.57 | 1535 alle voye tendante delle **haulte Parfondvaulx** alle basse Parfondvaulx St.P.251v° ; 1563 alle haulte Parfondvaulx St.P.251 || 1296 en **Gombiervaz** A.H.N. ; 1430 en Gobievalx O.S.L.p.4 ; 1529 en Gobievalx O.S.L.p.11 ; 1537 a Gombyevaulx O.S.2,122 ; 1539 en Gobiervalx O.S.L.p.11 ; 1546 en Gonbervalx O.S.L.p.14 ; 1547 a Gobeavaulx O.S.3,42 ; 1554 en Gobervalx O.S.L.p.18 ; 1751 en Combievaulx O.S.24,163 ; « Gambiet vaux » Cad. — v. *campagne*, tête et vôte. — NP, *Gombert*, germ. *gundberth-* (*VLg*, VI, p.40). Les f. anc. sont w. (-iè) et certaines indiquent une dénasalisation (*Gob-*).

valêye, f., vallée ; **al** ~, qui descend, vers le bas. | 1829 le chemin allant al valée A.C.S. ; 1835 un endroit

appellé vulgairement les hez dit al valée A.C.S. | « a l'val-
lée sur les hez » ACV

vène, f., digue, batardeau construit dans une rivière pour fermer le passage aux poissons ; déversoir. | 1552 **la venne** extante a Legierpont O.S.1,144 ; 1638 en l. d. alle venne O.S.11,149^{v°} ; 1730 alle vaine desoub Saivelette ... j. du costé soleil levant au rieu O.S.23,181^{v°} ; « a la Venne » Cad.-ACV — v. *pont* et *pré*. | 1572 ung demi journal de waide ... gissant assez près la **vene Frenea** O.S.6,99 ; 1579 ung journal de p. et t. extant alle venne Frenea j. ... vers soleil levant a rieu et d'amont a Libault Frenea O.S.7,124 — NP, v. *bounî*.

vègne, f., vigne. | 1555 **alle vingne** O.S.4,25^{v°} ; 1572 a la deschandée vers le mollin a delong dudist beathier at la vingne O.S.6,92^{v°} — v. *fossé*, *pré* et *tchèr*. | 1389 **deseure le vingne** A.H.N. || 1593 audist Chevengneux près delle **vielle vigne** O.S.8,237 ; 1634 en l. d. la vielle vigne O.S.11,56 ; 1694 Item le bois appellé de leco alias la vielle vigne dont le ruisseau du moulin de S. fait la separation O.S.20,39 || 1574 une p. d'heritaige, boix et hayes prieses hors de boix de S. ... quondist **la vingne desseur Frieze** ... j. vers Cheveneue az prés de chesteau O.S.7,16^{v°}

vèvi, m., vivier. | 1531 **az viviers** de seigneurs de S. O.S.2,49^{v°} ; 1534 a vivier de chesteau O.S.2,100^{v°} ; 1618 auprès de cesteau de S. en l. d. les viviers derrier le cesteau S.S.p.12 — v. *fond* et *pré*. || 1405 Super **le desou-train vivier** Ch.P.T.55 | 1279 quam vivario magno ante molendinum S.S.p.176 ; 1551 ung vivier condist le vivier de S. j. d'amont a frieze, d'aval a **grand vivier** O.S.3,110 ; 1555 d'ung vivier condist le grand vivier seante audist S. devant le mollin j. vers le chesteau a

riwe, d'aval alle voie tendant alle haulte S. et desoubz a riwe O.S.4,26v° ; 1560 a grand vivier, O.S.5,19 | 1553 a **petit vivier** O.S.3,175 ; 1554 le petit vivier O.S.4,6 || 1632 proche le **vivier du mollin** St.P.112 ; 1661 au vivier de mollin St.P.292 ; 1733 une prairie app. le corty seurette j. vers soleil levant au vivier du moulin, vers midi a Gonbietvaux O.S.22,351 | 1551 ung vivier condist le **vivier de Seave** j. d'amont a frieze, d'aval a grand vivier O.S.3,110 || 1784 **vivier** vulgairement nomé **plat-bourse** jurisdiction de Parfondvaux O.S.57,293

vignôbe, m., vignoble. | † è **vignôbe** [C.3] : l. d. en bordure de la route de Tignée, près de la *fontinne dè bon rèzin*.

vône, f., veine de charbon. | 1812 les veines de Saivelette et de la **bonne veine** F.F. | 1668 aux vaines de houilles et charbon extante desseur Saivelette ... qui sont appellées Collin, Mollin, plaisante, **mausi vaine**, cossette et la petite vaines O.S.16,177v° ; 1812 les couches de houille dite la masiveine, la grande Bossette et la petite Bosette A.E.L.F.F. — w. *mâssi*, adj., sale. | 1668 aux vaines de houilles et charbon extante desseur Saivelette ... qui sont appellées Collin, Mollin, plaisante, mausi vaine, cossette et la **petite vaines** O.S.16,177v° || **vônète**, dim. de *vône*. | 1757 la veine ditte la **veinette** O.S.24,310v°

vôye, f., voie, chemin, route. | 1358 Item trois j. de t. **dela le voie** (BIAL, 93, 1981, p.217, n.43) — Littéralement (au)-delà (de) la voie'. v. *corti*. | **basse vôye** : autre dénomination du chemin allant du *Mosti* à la *hôte Sève*. Auj. rue Haute Saive. | 1566 sur la **croislée voye** St.P.131 ; 1567 alle croixhelée voye St.P.44 ; 1591 a la croissée voye St.P.43v° ; 1617 en la croisier voye, cham-

pangne de Parfondvaulx St.P.98 — w. *creûh'léye vòye*, f., carrefour. | 1725 une p. de prairie extante en l. d. **entre deux voies** ... j. vers soleil levant alle voye delle Haiette O.S.57,6v° | 1475 alle **hierdal voye** St.P. 326 — w. *hièrdâ-vòye*, f., t. rural, voie herdale. | **li pîreûse vòye** [B.C.2] : 1670 en l. d. a pireux voie O.S.17,71 ; 1699 a la voye aux pieres O.S.20,245 ; 1787 une voie ... tendant du moulin dudit S. sous le vieux château à la voie aux pierres — v. *bwès*. || **vòye di l'âzi** : 1569 alle voie des arsailhiers O.S.6,24 ; 1730 alle voye de l'azier O.S.23, 167 ; 1753 la voye appelée voye de l'assy assez près de la Xhavée A.C.S. — v. *âzi*. | **vòye dèl bale** [B.4] : va de la *vòye di Parfondvâ* au *trô d' tchênêye*. | **vòye dè batch** [B.2] : va du hameau de *so lès hès* au hameau de Chefneux ; auj. rue de la Source. | v. *bigâ*. | 1430 sur le cortil Henpont a Rabosée j. alle **voie delle bressinne** O.S.L.p.2 ; 1570 alle voie delle brassinne O.S.6,37 ; 1584 preit et terre ... extant desseur Legierpont j. d'autre costé alle voie delle bressinne O.S.8,19 ; 1591 la voie tendante dudit Legipont a Rabozée quondist la voie delle bressenne. — v. *Top. de Wandre*, p.163. | 1763 au chemin ou **voye delle bruwiere** ditte la voye de Legipont O.S.25,20v° ; « Voie de la Bruyère » ACV | **vòye dè bwès** : « Voie du Bois de Saive » ACV | « Voie de la campagne de Pixhos » ACV | **vòye dè Cohî** [B.3] : va de la *vòye di Rabozèye* à *Lèdjîpont* en traversant le hameau de *Cohî*. | 1577 maison, jardin et assieze séante alle haulte S. j. vers l'engliese de S. alle voie tendante de frieze en Ordumont, vers Liege alle **voie de cortil Cathon** et d'aval a preit condist fonteniche O.S.7,102 | « Voie du Cortil Mélotte » ACV — ancienne dénomination de la route allant de la Xhavée à Rabosée — v. *corti*. | **vòye dè corti Morê** [B.3] : « ruelle du Cortil Moray » ACV — va du *Mostî* au hameau du Mousset. |

1559 alle **voie delle croix Bertrand** O.S.5,7 | **vôye de doyâ** : 1733 un chemin appelé la voye de doyar O.S.57,85 — v. *vôye dès sâvatchès mèléyes*. | 1709 au chemin passant devant l'église de S. O.S.21,247v° ; « **voie de l'Eglise** » ACV | 1405 via de grimonfloxhe Ch.P.T.55 ; 1716 **voye de grimont flot** O.S. 57,38 ; 1753 dans le chemin nommé vulgairement voye de grimonflot O.S.57,162 | 1730 prairie extante en Lambert preiz j. vers soleil levant alle **voye de la follerie** O.S.23,159 | **vôye de fond d'n-ifiè** | **vôye de fô d' mèsse** | 1552 a la **voie delle fontaine** ... j. vers soleil levant a la voie tendante delle heid de Chieffneur a Vieseit O.S.3,136 ; 1577 alle voie delle fontaine O.S.7,89v° ; 1600 a la voye de la fontaine O.S.9,174v° | 1582 alle **voye de fontenis** O.S.7,212 | 1753 le chemin vulgairement nommé **voye au fossé Jean Mussin** O.S.57,161v° | **vôye de frise** [B.3] : 1435 alle voye qui vint al mot a frise O.S.1,345 ; 1552 a la voie condist de frize O.S.3,123 ; 1557 la voie tendante de friese a Ordumont O.S.4,87 | **vôye de frumhî** — w. *frum'hî*, m., fourmilière. L. d. de Tignée. v. *vôye di Tègnêye à so lès hés*. | **vôye del Havèye** [A.B.3] : 1531 en Ordumont sour la voie del Xhavée O.S.2,64v° — va de la Haute Saive à la Xhavée en traversant la campagne de la Xhavée. | **vôye dès lonkès hâyes** : 1599 alle voye delle longue haye St.P.127v° ; 1706 alle voye delle longue haye O.S.57,1 ; 1721 la voye tendante de Parfondvaux a la Cue de Bois dite delle longue haye O.S.57,51v° — auj. englobée dans la *vôye di Parfondvâ*. | **vôye del hâye del préye** : va du Mousset à Sur Miermont. | **vôye del hayète** [B.4] : 1573 alle voye delle hayet O.S.6,136v° ; 1716 alle voie delle hayette O.S.57, 39v° ; 1745 chemin app. voye del haette O.S.57,129v° ; « Voye del hayette » Cad. ; « au chemin de la Hayette » ACV — v. °voye de Herve. | **vôye di so lès hés** [B.C.2] : va du Grand Moulin

à Barchon par le hameau de *so lès hés.* | **vôye di corinhé** [B.C.1] : va de Corinhé à Housse. | 1554 alle **voie de Herstal** O.S.4,6v° ; 1581 a la voye de Herstal O.S.7,196 | 1520 Item deux b. de t. j. de costé vers Retinne, d'amont et d'aval au ch. delle table, alle **voye de Herve** de costé d'amont A.C.S.p.22 ; 1607 alle voye de Herve St.P.84v° ; 1721 la voye delle hayette cy devant appelée de Herve O.S.57,51 | 1753 arrivé au l. d. chainai nous sommes entré dans un chemin vulgairement appelé **voye de loup** tendant de la Cue du bois a S. O.S.57,161v° | 1577 alle **voie delle liche** O.S.7,93 ; « Au chemin de la lix » ACV — l. d. situé dans la campagne de la Xhavée en bordure de la route. | 1631 alle **voie de Liege** O.S.10,378 ; 1747 en la campagne d'Ordomont en l. d. a la voie de Liege O.S.24,9 | **vôye dès sâvatchès mêlêyes** [B.4] : va du l. d. *trô d' tchènèye* à Bellaire. | **vôye di M'gnêye** [C.3] : va du hameau du Mousset au village d'Evegnée par le l. d. *matefosse.* | **vôye dè molé** : 1708 a la voie du moulin O.S.57,8 | 1578 alle **voie delle monnerie** O.S.7,114v° | **vôye di Mièrmont** [C.4] : 1623 alle voye de Mièrmont O.S.10,232 — va de la *hâye dèl prèye* au *tiyou d' Mièrmont* (Evegnée). | **vôye dèl mote** [B.3] : 1552 a la voie tendante de S. alle motte O.S.2,37v° — v. « sentier » — va de la *vôye d'inte lès tchèstès* à la Motte (Bellaire-Wandre). | **vôye dè mouni** : 1590 alle voye du moulmier O.S.8,170 ; 1616 alle voye des moulmiers O.S.10,63v° ; 1665 a la voye du moulmîr de S. O.S.16,55 ; 1753 voye quondit voye des meuniers A.C.S. ; 1770 prairie scituée en l. d. sur le jardin, nommée try des pauvres j. ... du quatrieme coté a la voie de meunier O.S.25,128 — en bordure de la commune d'Evegnée. | **vôye dè Moussèt** : va de l'église au hameau du Mousset. | 1599 alle **voye de nooz** St.P.127 | **vôye dè Payis d' Lidje** : 1535 alle voie qui tent de Rabosée a Hougneé

O.S.2,102 — va du hameau de Rabosée au hameau de Hoignée (Cheratte Hauteur). | « **Voie del Péri** » ACV — v. *vôye dè bwès*. | 1548 alle **voie des plaidieux** O.S.3,59v° ; 1558 a la voie de plaidieux O.S.4,128v° ; 1560 a la voie tendante a plaideux O.S.5,18v° — allait du Mousset à l'église ; auj. rue Cortil Moray. | **vôye di Lèd-jipont** [B.2] : 1505 alle voie qui vint de Hairestal a Barxhon O.S.1,379 ; 1544 alle voie qui tent de Cheveneur a Wandre O.S.2,63 ; 1583 a real chemin de Legierpont O.S.8,4v° ; 1763 voye delle bruwiere ditte la voye de Legipont O.S.25,20v° | 1693 a la **voye d'entre deux preits** O.S.20,26v° ; 1730 pr. extante desoub la rochette j. du costé de soleil levant a la rochette, du midy au feury, du couchant au ruisseau et d'aval alle voye de deux preits appelée le pont alle mariée O.S.23,185 | « **voie des prés du moulin** » ACV — actuellement, voie du Trixhay. | **vôye di Rabozèye** [A.B.2] : 1502 alle voye de Rabosée O.S.1,357 ; 1546 alle voie de Rabozée O.S.2,92 ; 1600 alle voye de Rabouzée O.S.9,168 ; 1768 que le chemin tendant de Rabosée à Hoignée faisait la separation de la jurisdiction de S. près Bellaire avec celle de Cheratte (J.J. Delacroix, 11-9-1768) ; « Au chemin de Rabosée » Cad.-ACV — chemin limitrophe de Saive et Wandre, va du hameau de la Xhavée (Wandre) au hameau de Rabosée. | **vôye dè ri** [B.3] : « ruelle du ruisseau de Saive » ACV — va du hameau du Mousset en Frize. | 1750 a la **voye de la rochette** O.S.24,130 | **vôye dèl grosse sâ** [B.2] : 1530 alle voie qui vint delle Xhavée a S. allante alle grosse saulz O.S.2,22 ; 1548 alle voie delle grosse saulz O.S.3,61v° ; 1582 alle voie delle saul O.S.7,217 | **vôye dèl sâte** : 1585 alle voie delle sarte O.S.8,47v° ; 1730 alle voye delle saete O.S.3,176 ; « Voie del Sarte » ACV — va de la *vôye di Rabozèye* à *Lèdjipont*. | 1533 sour le mespelheroit j. d'amont a Johan le

maire et d'aval alle **voie de Saive** O.S.2,84 | 1708 **voie de saywerau** O.S.21,275v° | 1537 unq cortil et jardin extante audict S. j. vers Fleron alle **voie de souttreit**, desseur vers Liege alle rualle tendant de S. a Parfontevaulx O.S.2,120 ; 1638 a la voye quondist des sotterez O.S. 11,154v° ; 1639 w. app. la w. au rieu haulteur de Parfontevaulx j. la totalité vers l'egliese de S. alle voye de sotterez O.S.11,172 ; 1728 le chemin de sotrez O.S.22,248v° | **vôye dè tchamp d' pihot** [B.4] : 1742 au chemin tendant de la campagne de pixhot a la Queue du bois O.S.57, 120v° ; 1753 le chemin dans la campagne de pihoz O.S.57,162 ; « t. à la voye des champs de pihot » Cad. ; « Voie de la campagne de Pixhos » ACV | 1556 alle **voie de herichamps** O.S.4,89v° ; 1581 alle voie de herenchamps O.S.8,10v° | **al vôye dèl tchapèle** : « Au chemin de la chapelle » ACV — allait de la chapelle du Mousset à Evegnée ; supprimée en grande partie. | 1571 alle **voye de chayeneal** O.S.8,9v° ; 1590 près delle voye de chaisnea haulteur de S. St.P.230 ; 1634 alle voie de chesnea O.S.11,62 ; 1753 la ditte voye de chayenay A.C.S. | 1555 alle **voie de Chaifneux** O.S.4,25 ; 1557 desseur le mollin de S. sour la voie de Cheveneux O.S.6,7 ; 1635 a la voye tendante de Housse a Cheffneux O.S.1,204 ; « voie de Chefneux » Popp | **vôye dèz tchèstès** [B.3] : « Sentier des Châteaux au Mousset » ACV — Auj. rue des Châteaux ; la partie traversant *lès fôs d' mèsse* a été supprimée. | **vôye d'inte lès tchèstès** [B.3] : va de la Haute Saive au *trô d' tchènéye* en passant par le l. d. *inte lès tchèstès*. | **vôye di Tègnèye** [C.3] : route à flanc de coteau qui va du hameau du Mousset au village de Tignée. | **vôye di Tègnèye à so lès hés** [C.2] : 1637 au chemin tendant des heyds dedist Cheffneux aux champs de Tignée O.S.1,319 — route allant du hameau de *so lès hés* au l. d. *frumhí* (Tignée) — v. *vôye dè fru-*

mhi. | **vôye de trîhê** : « Voie de Trixhay » ACV ; « sentier et chemin du Trixhay à la voye des longues haies » ACV | 1755 **voie de Gombievaux** allant de Saivelette a Rabosée O.S.24,223 | **vôye di Parfondevâ** : 1550 alle voie de Parfonthevaux O.S.1,122 — va de Saive à Queue-du-Bois ; auj. comprend les anciennes *voye dès longuès hâyes*, *vôye de bigâ* et *vôye de fô d' mèsse*. | « **Voye Delvallée** » ACV | « **Voie de Waÿ** » ACV || **li priyèsse vôye** [A.3] : 1430 en priesse voie O.S.L.p.7 ; 1548 en l. condist a prebstre voie ... j. d'aval aux terre delle Xhavée O.S.3,60 ; 1699 en l. d. le gros rennau ... j. vers soleil levant aux biens du couvent de la Xhavée, vers midi a une pïedsente venante dudit S. a prietsvoye, vers Meuse au chemin allant de Rabozée a Liege O.S.20,229^v ; 1752 a pries voye O.S.24,168 — w. *priyèsse*, prêtre. Route limitrophe de Saive et Wandre, proche du hameau de la Xhavée (Wandre), où se trouvait jadis un couvent des Carmes. || **li vile vôye Biètmé** [B.3] : va de la *vôye di Parfondvâ* au sommet de la *hâye del prèye* en passant le ruisseau de la Julienne à *Parfondevâ* ; auj. rue de Souttré. — v. *cinse*. | **li vôye Camus** [B2] : va de *Tchèf-neû* à *so lès hés*. — Surnom, fr. *camus*. (*VLg*, IX, p.215) | 1600 preit situé a S. en l. condist en fontynis j. ... vers couchant a la voie dit **la voye Ketton** O.S.9,175^v ; 1713 le chemin Quetton tendant au mollin de S. O.S.21,314 ; 1753 voye quondit voye des meuniers ... descendant cette voye qui plus bas est appelée voye Quetton A.C.S. — Hypocoristique du w. arch. *Kèt'lène*, Catherine. V. °voie de cortil Cathon. | 1551 au chemin Dardinne O.S.3,118 ; 1565 alle **voie Dardene** O.S.5,129 ; 1753 la voye ditte voye Dardenne venant de Tignée allant sur les heyds de Chefneux et de la audit Chefneux A.C.S. — Dét^t, v. *bé*. | **li vile vôye Dêlfosse** | 1591 le pr. Houbot extant en n^{re} hauteur j. vers Liege a Henry le Tixhon, d'amont alle

voye Gathiet et d'aulture costé alle haye delle préee O.S.8,196v° — v. *corti*. | 1279 **vie** que dicitur **Hankenne** qua tenditur ad communitatem in Chefneux S.S.176 | 1581 t. gissantes a cockeakou j. vers Fleron alle **voye Henrar** St.P.186 | 1617 maison, jardin ... extants audist Cheffneux j. ... vers Heuseur au real chemin quondist la **voie Tiry** O.S.10,109 ; 1636 alle voie Tiery O.S.1,231 ; 1680 a la voye Thiry O.S.18,158 — 1597 Tiry de heid demeurant a Cheveneux O.S.9,97v° | 1552 Item une p. de w. extante en Gombervaulx j. vers Moese alle **voie Wautholet Michiel** O.S.3,144 || *vôye wèrihê* [B.4] : va de la Cour Pirnay à la cité-jardin.

wède, f., prairie. | 1572 t. ... gissant **sur les waides** deseur le mollin de S. O.S.6,113v° ; 1695 w. ... en l. app. sur les waides j. vers soleil levant au chemin tendant de S. a Mieltmont O.S.20,104 ; « Sur les Waites » Cad. || « **waide à Coron** » Cad.-ACV — w. à *coron*, au bout. | « **waide de devant** » Cad.-ACV | « **waide au dessous** » Cad. ; « waide dessous » ACV | 1585 en l'encloz dit la **wayde la hault** St.P.100 ; 1599 les waydes la hault St.P. 127v° ; 1619 desseur les waydes laho St.P.133v° ; « waide la haut » Cad. ; « waide Lahaut » ACV | « **waide podry** » Cad. ; « waide de derriere » ACV || 1681 t. extante en l. d. Gombietvaux communément app. la **waide cornue** O.S. 18,269 ; 1696 cornue waide O.S.20,59v° ; « Cornue waite » Cad.-ACV | 1748 p.r ... extante en laditte Queue de Bois et Parfondvaux nomée vulgairement **cornue waide** j. vers soleil levant au chemin rurale allant de laditte Queue de Bois a S. O.S.57,169v° | « **Deuxième waide** » Cad. | « **waide dure** » ACV | 1578 en l. quondist en fosse ou en l'encloese **waide** O.S.7,121 | 1636 la **grande waide** St.P.40v° ; « Grande waide » Cad.-ACV | 1723 pr. app. communément la **longue waide** extante en la hau-

teur de Parfondvaux ... j. vers couchant alle voye delle
longue haye allante delle Queue de Bois a S. O.S.57,57 ;
« Longue waite » Cad.-ACV | 1580 trois v. g. d'heritaige
extant az heids de Cheveneux j. ... vers Seavelette alle
malle waide O.S.7,149v° ; 1667 la mal waide
O.S.16,122 ; 1729 la mauvaise waide O.S.22,293v° |
« **Matte waide** » Cad.-ACV — w. *mat'*, adj., humide. |
1636 la **neuff waide** O.S.1,235 ; 1657 alle neuve waide
O.S.15,77 ; 1738 waide appelée la neuve waide extante
proche Mousset O.S.22,420v° ; « Neuves waites » Cad. |
1635 waide ... extante desseur Saivelette appelée la
petite waide j. ... vers soleil levant a la voie tendante de
Rabozée audist Saivelette O.S.1,199v° ; 14-3-1771 la
petite waide (Not. J.J. Delacroix) | v. °pireux. || « **waide
aux jeunes arbres** » Cad.-ACV | « **waite à la barrière** »
Cad.-ACV | 1660 **waide alle bergerie** St.P. | 1636 les
boscages extants dans ladiste **waide alle bricterie**
O.S.11,91 | 1727 la **waide aux bois** O.S.57,71 | « **waide
aux cochons** » ACV | 31-1-1678 la **waide alle coer** (Not.
Desaive) ; 4-9-1756 Item la waide apellée la **waide al
core** (Not. G. Wathour) — w. *côre*, coudrier. | 16-3-1689
la **waide à jeuneur** (Not. Deamore) — Comp. à Esneux
[L 106] : *so lès gneûrs*, genévrier (DFL, 236a). | 1684
waide delle fondation ... j. ... au chemin royal tendant
de Chefneux a Rabozée O.S.19,95v° | 1598 a la **waide
delle fontaine** St.P.92 ; « Waite à la fontaine » Cad.-
ACV | 1572 terre et waides extantes emprès des fosses et
heid de Cheveneux j. verz Liege az fosses, vers Cheveneux
az heid dedist Cheveneux et vers Tengnée a S^r dedist Ten-
gnée O.S.6,102 ; « **waite aux fosses** » Cad. | « **waide aux
foins** » Cad. | 1644 la **waide de frises** proche le werixhas
dudist frise O.S.12,121 | « **waide aux hayes** » Cad.-ACV |
1637 **waide aux heyds** O.S.11,107v° ; 16-4-1695 six
verges et onses petites de waide appelées la waide aux

heyds audit Chefeneux haulteur dudit S. (Not. Thonart, 130) | « **waide à la horotte** » Cad. ; « waide harotte » ACV — w. *horote*, rigole. (DL, 328,b) | 1598 la **wayde az houilliers** St.P.90v° ; « waite à la houilliere » Cad. | « **waide aux Melées** » Cad.-ACV | 1713 **waide proche la maison** O.S.21,352v° ; « waide à la maison » Cad.-ACV | 1546 sour les waides condist **les waides de molin** O.S.3,10 | 1646 la **waide alle motte** ... j. vers soleil levant au real chemin O.S.12,192 | « **waide à la paire** » Cad.-ACV — cour de charbonnage. | 1730 la **waide alle pery** j. du costé de soleil couchant au chemin de Rabosée a Chefneux, du costé de soleil levant tant a une voye qui aboutis a la ruelle le Parmety qu'au fossez susditte O.S.23,174 — v. *péri*. | « **Waite des gros piery** » Cad. ; « waide des Gros pery » ACV — v. *péri*. | « **waide au pré** » Cad.-ACV | « **waide au puis** » Cad. ; « Waide au puit » ACV | 1639 waide appelée **la waide au rieu** haulteur de Parfonvaux j. la totalité vers l'egliese de S. alle voye de Sotterez O.S.11,172 | 1520 les **waydes de lie-riwe** A.C.S. ; 1560 aux waides de liery St.P.178 — v. *ri*. | 1646 la w. app. la **waide aux champs** O.S.12,192 ; 19-9-1682 une p. de wayde app. la waide aux champs (Not. Heugheurs) ; 1721 la waide aux champs ... tenant du couchant au chemin tendant de Rabozée a Hoignée O.S.22,112v° ; « Waide aux champs » Cad. | 1730 la prairie appelée **waide au chainay** ... j. ... du couchant au chemin tendant de S. a la Coewe du Bois O.S.23,157 | 1661 la **waide** communement app. **des chevaux** O.S.15,212 ; 1673 une piece de waide app. des chevaux O.S.17,193v° ; 1706 en lieu condist la waide des chevaux O.S.21,144v° | 1565 le preit laval ... extant desoubz Hougnée j. vers Moese aux **waides de tilhou** ..., vers Housse a rieu O.S.5,132 | « **waide du taureau** » Cad. | 1636 la w. condist la **waide a trixhe** j. ... vers midy a la voye delle

hayette St.P.41v° | 19-9-1682 la **waide aux viviers** (Not. Heugheurs); 1730 la waide au vivier O.S.22,355 || « **waite Anne** » Cad. | « **waide Arnold Demoulin** » Cad.-ACV | « **waite Bauduin** » Cad.-ACV | 1718 la **waide Bebelle** j. au chemin qui tend de Frize allant en Ordomont O.S.22,53; 1750 la waide Babel O.S.24,101v°; « waide Bebelle » Cad.-ACV — Hypocoristique d' *Isabelle* ? | « Dans la **waide Bertrand** » Cad.; « Waite Bertrand » ACV | 1725 la **waide Biage** extante en l. d. entre deux voies O.S.57,60 | « **waide Bierset** » Cad.-ACV — Michel Bierset cité en 1763. Nom d'origine, *Bièrzèt*, Bierset [L 46]. | *li wêde Biètmé* : « waide Bietmé » Cad. — v. *cinse*. | 1718 la **waide Borguet** O.S.22,52; 1763 la waide Borguet j. du couchant alle rualle Borguet O.S.25,38; 25-6-1768 une p. de prairie ... scituée en la jurisdiction de S. appelée communement la waide Borguet, j. ... vers couchant à un chemin d'ahesse appelé la ruelle Borguesse (Not. J.J. Delacroix); « waide Barguet » Cad. — v. *beûr*. | 31-1-1678 en l. condist la **vaides Broket** (Not. Desaiwe); 1684 la waide Bracquet O.S.19,109 — v. *beûr*. | « **waide Buron** » Cad.-ACV | « **waide Caton** » Cad.; « waide Gaton » ACV; « waide Canton » ACV — v. *corti*. | 1704 la **waide Jean Colette** O.S.21,57v°; 1706 t. extant a Saivelette en l. d. aux chavées ... j. vers levant a la **waide Mathy Colette** O.S.21, 183v°; 1710 la **waide Colette** j. vers soleil levant alle voye tendante de Parfondvaux alle Queue du Bois, vers midy alle dite voye delle haiette O.S.57,39v° | 1676 la **waide Dion** O.S.18,41v°; 1767 la waide Dion scituée a Chefneux jurisdiction de S. O.S.25,78; « Waide Diou » Cad. — Nom d'origine : Dion [D 93] ou Dion-le-Mont [Ni 43] ou Dion-le-Val [Ni 26] (*VLg*, X, p.53). | « **waide Jacques** » ACV; « waide Jacques totnoud » Cad. | « **waide Jean Delhaie** » Cad. | 1591 **waide Jean Frederick**

O.S.8,197v° | 1730 une voye allante du moulin de S. alle
waide Jean Lejeune O.S.23,187 | « **waide legelette** »
 Cad. ; « waide Gelette » ACV | « **waide Gerot** » Cad. |
 « **waite Gilles** » Cad.-ACV ; « waide Grand Gilles » ACV |
 « **waide Etienne** » Cad.-ACV | « **waide Fagard** » Cad. —
 NF, qui se rattache au n.c. fr. *fagot* ou au thème anthrop.
 germ. *fag-* (*VLg*, V, p.168). | « **waide Fléron** » Cad.-
 ACV | 1758 la **waide Gaviot** j. ... du couchant a la voye
 tendante de Parfondvaux a la Cue du bois O.R.21,103 |
 1599 l'encloz maintenant s'appelle la **waide Grandame**
 St.P.28 | 27-9-1740 Item une piece de prayrie appellée la
waide grand mere (Not. J. Brandy) ; 1775 waide grand
 mere scituée au lieu de Chefneux jurisdiction dudit S. j.
 du levant a la voye ditte Dardenne ... du couchant ... a
 la ruelle allante au bacque O.S.25,221 ; « Waite grand
 mère » Cad. | 1597 le tourny fossé gissant près la cham-
 pangne d'Ordoumont j. vers Liege az heritaiges delle
 Motte condist la **waide Grand Sire** O.S.9,83 ; « Waite
 grand père » Cad. — v. *boné* et *prés*. | 1763 **waide** app.
Groule ... tenantes du levant au chemin allant de Rabo-
 sée a Saivelette O.S.25,26 ; « Waite groule » Cad. —
 Denys Dide dit Legroule cité en 1694. — Surnom, du w.
grouler, gronder ? | « **waide Grunotte** » Cad.-ACV |
 « **waide Guerot** » Cad. ; « waide Gueret » ACV | « **waide**
Halleux » Cad.-ACV — v. *rouwale*. | « **waide Her-**
menne » Cad.-ACV — v. *prés*. | 1694 la **waide Hiron** ...
 extante au chaisnée O.S.20,45 ; « waite Hiron » Cad. ;
 « waide heron » ACV — Hiron Loys cité en 1657. | 1713
waide Houbaye O.S.21,312 — v. *coûr*. | 1571 **waide le**
petit Hubert j. vers Liege alle voie de chaisnea O.S.6,75
 — 1571 Hubert delle Motte dit le petit Hubert O.S.6,75 |
 1651 deux bonniers de preit et cortil quondist les **waides**
Houlet, Wandion et Lagasse O.S.13,211 ; 1666 la waide
 Houlet O.S.16,91 ; 1730 la waide Houlet O.S.175,23v° —

la vieuve Houlet est citée en 1617 (O.S.10,123). | 1651 deux bonniers de preit et cortil quondist les **waides** Houlet, Wandion et **Lagasse** O.S.13,211 ; 1684 la waide **Lagasse** j. du costé du levant a la ruelle communement app. la ruelle de la brassinne, de l'autre costé au chemin royal tendant de Chefneux a Rabozée O.S.19,95v° ; 1730 la waide **Legasse** j. les trois pieces app. les fossez, du coté d'aval a la ruelle le Parmenty, du coté de soleil levant au passeau tendant de Legipont alle grosse seaux O.S.23,174 — Surnom, fr. *agasse*, w. lg. *aguèsse*, pie. (*VLg*, VIII, p.145) | 1730 waide appelée la **waide Lamoureux** ... j. vers soleil levant a la campagne d'Ordmont, du midi au chemin tendant de la Xhavée a S., du couchant au chemin tendant de la Xhavée a Rabosée ... : cette ditte piece de w. est de la jurisdiction de S. et de celle de Herstal O.S.23,167 — Surnom ; fr. *amoureux* (*VLg*, VIII, p.196). Jean Lamoureux delle Xhavée, cité en 1521 (O.S.L.p.1). | « **waide la queue** » Cad.-ACV | 1581 la **waide Lebeghe** O.S.7,172v° ; 1589 la waide Lebeghe extante en mal densrée j. ... d'amont alle yoye tendante a Bellaire O.S.8,153v° — v. *pré*. | 1638 la **waide le moulmier** j. vers Evengnée a deux bonniers de bois O.S.11,150 | 1699 au chemin tendant de Saivelette a Rabozée en la waide nommée **waide Leonard Matoul** O.S.20,198 — NF, v. *tchér*. | 1596 premier de demy bonnier de t. ou environ extant auprès delle terre az Xhavées j. ... vers orient alle **weade le chanoisne** O.S.9,54 — NP, v. *èclós*. | « **waite Libre** » ACV | 1505 **waide Loys de Rabosey** O.S.1,379 ; 1663 la waide Loys de Rabozée O.S.16,29 | « **waide Magnée** » Cad.-ACV | 1550 une p. de t. extant sour le sarte j. ... d'aut costeit az **weaides Magriette** O.S.1,122v° | 1430 la **waide Marguerite de S^t Jacques** O.S.L.p.3 — 1475 Wilheam de Voroulx dit de Saint Jacques O.S.1,329 | 1730 **waide le**

Marson O.S.23,159 ; 1778 waide Marson scituée a Parfondvaux — NP, v. *bwès*. | « **waide Mathieu Pierre** » Cad.-ACV | 1581 pré ... extant sur le sart j. vers Moese alle **waide Michiel de Rabozée** O.S.7,170v° | « **waide Monsieur** » ACV | « **waide Mousset** » ACV | 1752 la **waide Jean Mussin** O.S.57,154 ; « waite Muzin » Cad. ; « waide Muzin » ACV — NF, v. *fossé*. | « **waite Grand Pire** » Cad.-ACV | 1546 en la **waide Piron Louis** O.S.L.p.16 ; 1554 la waide Piron Loys extant audist Rabozée j. d'aval alle voie delle bressinne O.S.3,184v° — 1539 Piron Louis O.S.2,4. | 1706 une prairie arborée app. la **waide Piron Marye** extant a Saivelette O.S.21,166v° ; 1725 la waide Piron Mareye O.S.22,226v° — 1637 Piron Maroie O.S.11,112 | « **waide Paul** » Cad.-ACV | « **waite Purnel** » Cad. | « **Waite Remacle** » Cad. | « **waite Remi** » Cad. | 1654 la **waide Rener** extante sur les cahordeay O.S.14,174v° | 1599 la **wayde Samon** St.P.28 ; 1612 la wayde Samon anciennement app. la terre az gailly St.P.210 — v. *bwès* et *wède*. | « **waite Sante** » Cad. — w. *Zande*, f. anc. de *Alègzande*, fr. *Alexandre*. | 1570 les **waides Symon Jacques** extantes emprès des heid de Cheveneue O.S.6,44 ; 1572 waide Simon Jacque O.S.6,107 | « **waide Ma Tante** » Cad.-ACV | « **waite Taquin** » Cad. | 1655 une p. de waide ... app. la **waide Tassin** O.S.14,196v° | « **waite André Chefneux** » Cad. ; « waide André Chesneux » ACV ; « waite Chefneux » ACV — Propriété de Jean François Chefneux en 1809. André Chefneux est membre du conseil communal en 1809. Nom d'origine, v. *Tchèf'neû*. | « **waide Marie Thonne** » Cad. ; « waite Thonus » Cad. ; « waide Thones » ACV | 1730 la **waide Voz** j. du costé de soleil couchant alle voye tendante de vinable de Rabosée a Saivelette O.S.23,174 | « **waite Vrérick** » Cad. ; « **Waide Wurick** » ACV | 1651 deux bonniers de preit et cortil quondist les

waides Houlet, **Wandion** et Lagasse O.S.13,211 ;
« waide wandion » Cad. — Surnom ; w. *wandion*, m.,
punaise. || « **waide du Connety** » Cad. | « **waide de
Lamity** » ACV || « **waide Bronly** » Cad. | « **waide
Pireux** » Cad.-ACV | « **waide 9 Verges** » ACV || 1658 en
l. condist la **hage waide** O.S.(carton)

wèrihê, m., terrain vague servant d'aisance commu-
nale. | 1599 lieu app. communement **werixhas**
St.P.28v° ; 1660 l. app. communement werixhas St.P.
plan || 1542 alle voye tendant au **grand werixhas**
St.P.353v° | 1636 en rossée j. ... vers couchant au **long
werixhas** St.P.40v° || 1574 a **werixhas** quondist **de
frieze** O.S.7,11 ; 1590 une maison, place de follerie, by,
usine, co d'eawe et assieze seante audist S. en l. condist
en frieze j. vers Liege a werixhas de frieze, vers soleil
levant a ladiste dame de S. ... et d'autre costé alle voye
tendante a werixhas **Maghin** O.S.8,160 | 1663 une voye
tendante de l'engliese et allante a **werixhas du Mousset**
O.S.16,20 || 1554 pr. extant desoubz l'egliese de S. j. vers
soleil couchant alle rualle de la cimetre dedit S. et par
desoubz a **werixhas Maghin** O.S.4,1v° ; 1558 Item ung
preit extante dessoubz l'engliese de S. j. vers soleil cou-
chant a la rualle de la cimetre dudist S. et par dessoubz
a werixhas **Magin** O.S.6,52 ; 1590 alle voye tendante a
werixhas **Maghin** O.S.8,160 — v. *prêrèye*. | 1598 en l. d.
en preit alle heid haulteur dudist S. j. ... vers la Xhavée
a rieu dit **werixhas Maghin** O.S.9,129 | 1627 une p. de
pré extant audist S. dit le pré Nahan j. ... vers midi au
chemin tendant de l'engliese de S. en Mousset, vers Meuse
a la rualle qui vat a **werixhas Nahan** O.S.10,293 — v.
pré.